

PUNTO X HORA

DE EUSKAL HERRIA

Terrera de la mancha
aislados
en una cárcel de exterminio

ORROS PROVINCIAL



el "caballo" de la muerte

EN EL ESTADO ESPAÑOL

LIBRERIA ESPARTACO
Serreta, 18
CARTAGENA

LIBRERIA SANDOVAL
Pza. Sta. Cruz, 10
VALLADOLID

LIBRERIA VICTOR JARA
Meléndez, 22
SALAMANCA

LIBRERIA OJANGUREN
Plaza del Riego, 1-3
OVIEDO

GALICA

LIBRERIA ENXEBRE
Polígono Elviña
2ª Fase parcela 47-A
A CRUNHA

LIBRERIA HELIOS
Real, 55
O FERROL (A CRUNHA)

LIBRERIA RONSEL
Galerías Parque
Curros Enríquez, 21
OURENSE

LIBROURO
Eduardo Iglesias, 12
VIGO (PONTEVEDRA)

ILLES BALEARS

LIBRERIA QUART
CREIXENT
Rubi, 5
CIUTAT DE MALLORCA

PAIS VALENCIÀ

LLIBRERIA VIRIDIANA
Calvo Sotelo, 20
VALÈNCIA

LLIBRERIA SORIANO
Gran Vía Ferran El Catòlic, 60
VALÈNCIA-8

TRES i QUATRE
Pérez Bayer, 7
VALÈNCIA

sumario

21



Herrera de la Mancha, cárceles de máxima seguridad para los presos vascos.

37



En Uruguay tras la puesta en libertad de Seregni las organizaciones más significativas del Frente Amplio cobran un nuevo impulso contra la dictadura.

4 Cartas.

5 Editorial: Gritos desgarados.

6 Astea Euskadin egunero.

8 Jendeak eta hitzak.

EUSKAL HERRIA

9 Comentario semanal de Euskadi.

11 Trágico final de un toxicómano.

21 Herrera de la Mancha: Una cárcel militar.

43 Aizan!: «Queremos ser mujeres libres en un pueblo libre.

ESTADO ESPAÑOL

29 Comentario semanal de Estado.

31 Marqués de Villaverde: Se acabaron los privilegios.

INTERNACIONAL

35 Comentario semanal de Mundo.

37 Por la tierra y con Sendic.

SOCIEDAD-CULTURA

45 Cine.

46 Crítica de libros.

48 Kontakatilu.

50 Bertsolandia.

11



Entrevista con la familia de Fausto Galende, joven donostiarra heroinómano que resultaría muerto en el transcurso de una operación policial en el barrio de Herrera.



FIRMAS COLABORADORAS

19 BEGOÑA GARMENDIA

20 EVA FOREST

25 XABIER ANTOÑANA

28 JOSELU CERECEDA

34 XABIER SERAUSKIN

34 XABIER AMURIZA

44 JUSTO DE LA CUEVA

**PUNTO
Y HORA**

DE EUSKAL HERRIA

número 347

Edita: Orain, S.A.

Imprime: Ardatza, S.A.

Redacción y administración:

Apartado 1.397, San Sebastián.

Telf.: 943-55 47 12.

Depósito legal: SS-665/77.

DISTRIBUCIÓN

Bilbao: Telf.: 94 424 44 05.

Pamplona: Telf.: 948-22 71 00.

San Sebastián: Telf.: 943-55 47 12.

Vitoria: Telf.: 945-27 87 77

Barcelona: Jorge Nicuesa,

Córdoba, 689-5° -2.

Telf.: 93-256 72 11.

Madrid: Paulino Jiménez,

Telf.: 91-206 42 64.

Zaragoza: Dasa. Telf.: 976-21 07 35.

Polonia o la apariencia

Estimados redactores de PUNTO Y HORA, como parece que el tema polaco levanta el ánimo de ciertos lectores y redactores de la revista, de cara a tomar posiciones pro o anti, según las apariencias, me decido a escribirlos.

Parece ser que las posturas de quienes escriben la sección internacional de la revista, se sitúan dentro del campo "socialista", en defensa de los logros de la revolución polaca, y algunos lectores están demasiado influidos por las lecturas de la prensa occidental. Este cuento de buenos y malos, es tan pobre que da pena.

Lo sencillo sería desmontar pacientemente la carta de la semana y entrar en una polémica personal, comodamente, del 16 al 23 de marzo; con el barato dogmatismo que destila. Pero eso sería un fraude a la verdad, al fondo del problema.

En cambio, iniciar un auténtico debate, dentro del cual las posiciones recogidas, y publicadas, lo sean en cuanto a su aportación al tema, y no a como descalifiquen otras, nos permitiría acercarnos realmente al fondo de la polémica, y avanzar un paso más en la construcción del pensamiento de nuestro movimiento popular.

Y el problema de fondo está en la caracterización de la URSS de su política interior y exterior, dentro de la cual, Polonia es un accidente. El caso opuesto estaría en nuestro pueblo y los USA, pero aquí no merece la pena extenderse.

Atacando ya el fondo del asunto, el fondo y no las apariencias, ya que el marxismo funciona o puede funcionar como método de análisis en las sociedades post-revolucionarias, y no solo antes.

Qué actitud tiene la URSS ante el ecologismo, o ante la degradación imparable de nuestro planeta. Cuál es la situación de las mujeres. Cómo participa en la dirección de los asuntos del Estado la clase obrera y el resto de la alianza socialista. Avanza el Estado Soviético hacia el socialismo, hacia un no estado, o en dirección contraria. Qué actitud de fondo tiene la URSS ante

su propio movimiento, sus ciudadanos, hacia la paz. Las naciones que integran la URSS lo hacen libremente o están dominadas por Rusia.

Las culturas nacionales son algo más que tenderetes turísticos y concesiones apaciguadoras internas. Tiene Ucrania poder de veto sobre una línea política que le sea no aceptable o no. La actitud ante el resto de países socialistas es de igualdad o de superioridad. Internacionalmente, en la política de la URSS predomina las necesidades de los pueblos que están haciendo la revolución o sus intereses "nacionales" como estado. Qué pautas de comportamiento tienen sus fuerzas de seguridad tanto internas como externas. ¿Está la URSS en contra de la tortura tanto como el PSOE?

Cómo se construye el partido comunista y el resto de organizaciones soviéticas, tiene prestigio interno real el PCUS. La información que le llega al pueblo de la URSS, tiene credibilidad interna o no.

Pienso que estas y otras preguntas son las que deben ser respondidas, pero sin declaraciones formalistas, sin estereotipos del lenguaje oficial pseudo-marxista que impera en la propia URSS y gobiernos aliados. Estas frases hechas, que a veces se leen en P. y H., lo único que logran son apoyos de quienes no ven la diferencia entre el fondo real, la realidad material, y la representación en el discurso o en las instituciones, los fetiches de ese "socialismo". No creo que valen las mayúsculas de las denominaciones o de los logros. Ya tenemos suficiente experiencia de los disfraces del lenguaje, para caer en otros nuevos.

El estar a favor de la revolución en Nicaragua, no implica bendecir a las actitudes internas del autodenominado bloque socialista, ni lo contrario, que sería defender la "democracia" americana. Dónde está el sano espíritu crítico de la izquierda abertzale, ante la dominación de Rusia sobre el resto de las naciones soviéticas, que oímos tantas veces año a año?

Toda esta reflexión que hago en voz alta, no debiera dejarse de lado, pues está influyendo en el modelo de construcción de nuestro movimiento de liberación nacional y social.

Prefiero cortar aquí, y que sean otras intervenciones las que habrán el debate más nitidamente, y a las cuales se podrá presentar argumentos adecuados.

J.C.C

La playa de Gros

Hemos leído estos días en la prensa donostiarra que se van a invertir unos 500 millones de pesetas con el objeto de ampliar su superficie de forma importante, lo cual no deja de estar bien.

Pero esto no es lo que más urge hacer en la playa de Gros, ya que supongo que los políticos y los tecnócratas, cuando hablan de la playa de Gros, quieren decir y piensan con absoluta prioridad en los USUARIOS DE LA PLAYA DE GROS, es decir, en el pueblo.

Si, por supuesto es así, se me ocurre hacer esta pregunta: ¿no es muchísimo más importante la descontaminación de las aguas?

El colector de Gros, ¿está ya empalmado al colector general que desemboca detrás de Mompá?

¿Para cuándo la estación depuradora de las aguas negras del colector general que desemboca en el mar, como decimos, detrás de Mompá?

¿Para cuándo la incineración de las basuras que se recogen en nuestra capital?

Lo que hoy se hace, recoger las basuras y meterlas debajo de la alfombra es una solución-chapuzas, imprópria de un nivel de vida material y sanitario europeo.

Gros'eko auzokide bat

Una nota de atención

Mucho me temo que nos encontramos ante un debate como el que hace algún tiempo tuvo lugar en «Egin» también con el tema de Polonia. No entiendo cómo se puede comparar a los países del socialismo real, es decir que están haciendo la revolución socialista con los países

occidentales que por azar, en unas «democráticas» elecciones o por intereses determinados del propio capital en determinados momentos pueden optar por la Internacional Socialista para circunstancialmente llevar las riendas del poder (como el caso español).

La verdad es que el lector de PUNTO Y HORA que se hace tales preguntas y se interroga por la ausencia del tema polaco en esta revista, nos manda inocentemente el mensaje de los medios de comunicación habituales y el acostumbrado bombardeo ideológico que sufrimos. No es mi intención entrar en debates entre lectores y quienes circunstancialmente lean PUNTO Y HORA. Lo que si me gustaría es hacer un poco de abogado del diablo y constatar que el tema de Polonia cuando así lo requiere el momento ha salido en las páginas de PUNTO Y HORA.

Recuerdo un reportaje bastante completo acerca del Vaticano y los intereses del Papa y el imperialismo en Polonia.

Solamente hay algo que podía aportar a la polémica que parece surgir y es que cuando este tema sale a la luz, arremeten los enemigos del socialismo real y éstos descubren lo que aún los países socialistas no han logrado alcanzar por culpa del acecho continuo de sus enemigos. Todos estos anticomunistas disfrazados con tendencias, no importa cuáles, serían capaces de exigir elecciones «democráticas» tanto en Polonia como en «Rusia» como ellos llaman a la URSS, igual que el secretario de los euros, el Iglesias ese ha sugerido no hace mucho tiempo para llamar la atención y para que se fije el personal en él y así su corriente de alguna forma tenga cierto espacio. Pero la «culpa» de todo la tienen los países socialistas que por conducirse con ese sistema sirven de oxígeno a todas esas corrientes.

Donde hay revolucionarios, la verdad es que tiene que haber reaccionarios dispuestos a coger un buen trozo del pastel. Si el debate es serio adelante, de lo contrario vayan por delante mis apreciaciones ante lo que van a tratar de meternos los Walea, Carrillos, Felipes y otros especímenes que por ahí pupulan.

R.Bengoia

gritos desgarrados

Herrera ere GEO eta heriotz usaia zeron. Aste bat lehenago Pasaian. Aste bat geroago Donostiako Herrera auzoan. Oraindik astindu gabe zeukaten Pasaian martxoaren 22ko gauean eztanda erazitako odola. Pistolas, errebolberrak, metraileak, kargagailuak, balak. Eskopeta baten aurka. Italiar markaduna izanaren ere, segituan bost tiro baino gehiago, hori oztoporik gabe aurkituz gero, botatzeko kapaz ez den eskopeta. GEO, cepese, sekretak, poliziak denak, asko, bi, ez gehiago, drogazale, mono oso osoan, ...beren buruak hiltzearekin mehatxatzen zutenen aurka. Elitea... miseriaren aurka.

Ez, Fausto Galendek ez zuen rehenak hiltzeko mehatxurik egin, bere burua hiltzearekin mehatxatu zuen. Hala adierazi zuen rehenek heurek kalean. Bera osatzeko dirua nahi zuen. Bere gorputzetik droga ate-ratzeko. Hemen dena ordaindu behar baita garesti. Eta Faustok ordaindu zuen, bai, ongi ordaindu ere. Bere azken garrasia izan zen, drogaren aukako garrisai urratua, poliziaren aurkakoa.

Egun horretan bertan, agian, ongi pentsatziale batek baino gehiagok hitzegingo zuen, auskalo, denak hiltzeaz; berak jakingo lukela, bai, langabeziaren estalpean beren buruak drogan sartzen, hondamendian, sartzen dutenekin bukatzen; bizioa da orain dagoena, esango zuen; ni ere ibili izan naiz gaizki bizitzan, eta ez naiz inoiz drogatu. Esango zuen, agian, zergaitik ez, alkohol goxotu kopa bat eskuan eta zigarro txokor handi bat ahoan ahotsak garratzago jo dakion. Esku gogorra, esango zuen, hoiekin. Eta GEOek entzun egin zioten. Gero, harezgeroztiko urrengó egunean, egunkariekin esan zuten, Gobernuaren akordioz, droga zaleen osakuntza Seguridate Sozialean sartuko zela. Esan zuten baita ere, poliziak harrapatutako drogatik %50 bat berriro itzultzen dela merkatura. Ez dakigu lan goaren honen betebeharra ere GEO elitekoen esku dagoen.

Bitartean, Herrera, baita ere Mantxakoa —mantxaduna— Euskaditik eramandako garrasi urratu baten eszenario izan zen. Ama eta aitek, neskakagunek, anai-arrebek, lagunek, apirilaren bateko igandea hautatu zuten Herrerako, Mantxako kartzelan aurrean elkartzeko, eta han, berriro ere, familia urratu, adiskidetasun urratu, herri urratuaren garrasia botatzeko. Solidaritate eta salaketaren garrasia.

También en Herrera olió a GEO y muerte. Una semana antes en Pasaia. Una semana después en el barrio donostiarra de Herrera. Aún no habían terminado de sacudirse la sangre que hicieron estallar en Pasaia la noche del 22 de marzo. Pistolas, revólveres, metralletas, cargadores, balas. Contra una escopeta que, por muy italiana que fuera la marca, no podía realizar más de cinco disparos seguidos, eso contando con que no se encasquillara. GEOs, «cepeses» secretas, policías todos, muchos, contra dos, no más, drogadictos en pleno mono que amenazaban con matar sus propias vidas. La élite de la muerte contra... la miseria.

No, Fausto Galende no amenazó con matar a los rehenes, amenazó tan sólo, con matarse a sí mismo. Los propios rehenes lo dijeron así. El quiso dinero para curarse. Para limpiarse de la droga. Porque aquí todo hay que pagarla muy caro. Y Fausto lo pagó, bien que lo pagó. Fue su último grito, el grito desgarrado contra la droga, contra la Policía.

Ese mismo día, posiblemente, más de un bienpensante habló de matarlos a todos, de que él si sabría acabar con los que, tras la excusa del paro, se tiran a la droga, a la perdición: Vicio es lo que hay ahora, diría; yo también lo he pasado mal en la vida y no me he drogado. Lo diría, posiblemente, por que no, con una copa de exquisitado alcohol en una mano y un cigarro puro en la boca, para que su voz suene más ronca. Mano dura, diría, con esos. Y los GEOs le oyeron. Luego, al día siguiente de aquello, los periódicos publicaron que, según un nuevo acuerdo del gobierno, los drogadictos serían atendidos con cargo a la Seguridad Social. También dijeron que cerca de un 50% de la droga incautada por la policía vuelve al mercado. Desconocemos si también esta alta tarea corresponde a la élite GEO.

Mientras, Herrera, también, la de la Mancha era escenario de un grito desgarrado trasladado desde Euskadi. Padres y madres, compañeras, hermanos, amigos, eligieron el domingo día 1 de abril, para concentrarse ante las cadenas de Herrera, la de La Mancha y gritar, una vez más, el grito de la familia desgarrada, la amistad desgarrada, el pueblo desgarrado. El grito de la solidaridad, de la denuncia.

lunes 26

Dos militantes de la organización «Irautzta» resultan con graves quemaduras durante esta madrugada en Bilbao cuando, en el interior de un coche, manejan un artefacto explosivo. Txema Orbeza Sainz fallece en el transcurso de la intervención quirúrgica, mientras su compañero, José María Prieto, resulta herido gravemente.

Se inician en Donostia las charlas sobre «Paz y esperanza en Euskadi» organizadas por «Herria 2.000 Eliza».

La Junta de la Facultad de Derecho de San Sebastián muestra su adhesión y solidaridad con los cuatro jueces a los que el Consejo General de Poder Judicial ha abierto expediente disciplinario en relación con los acuerdos adoptados por éstos, referentes a las torturas y a la aplicación de la Ley Antiterrorista.

Los Comandos Autónomos, mediante un comunicado enviado a diversos medios informativos, informan que la Policía utilizó en Pasaia a Rosa Jimeno, detenida de su organización. Al mismo tiempo, critican la condena que hizo HB del atentado contra Enrique Casas.

Tras un mes sin publicarse por problemas financieros, el semanario «Enbata» de Iparralde reaparece de nuevo.

Maria Jesús Rey, detenida recientemente en Pamplona, y actualmente en libertad sin cargos, interpone ante el juez una denuncia por malos tratos durante su estancia en comisaría.

Diez personas son detenidas en el barrio de La Txantrea tras el funeral de Jose Mari Izura en Pamplona que se desarrolla en medio de un gran despliegue policial.

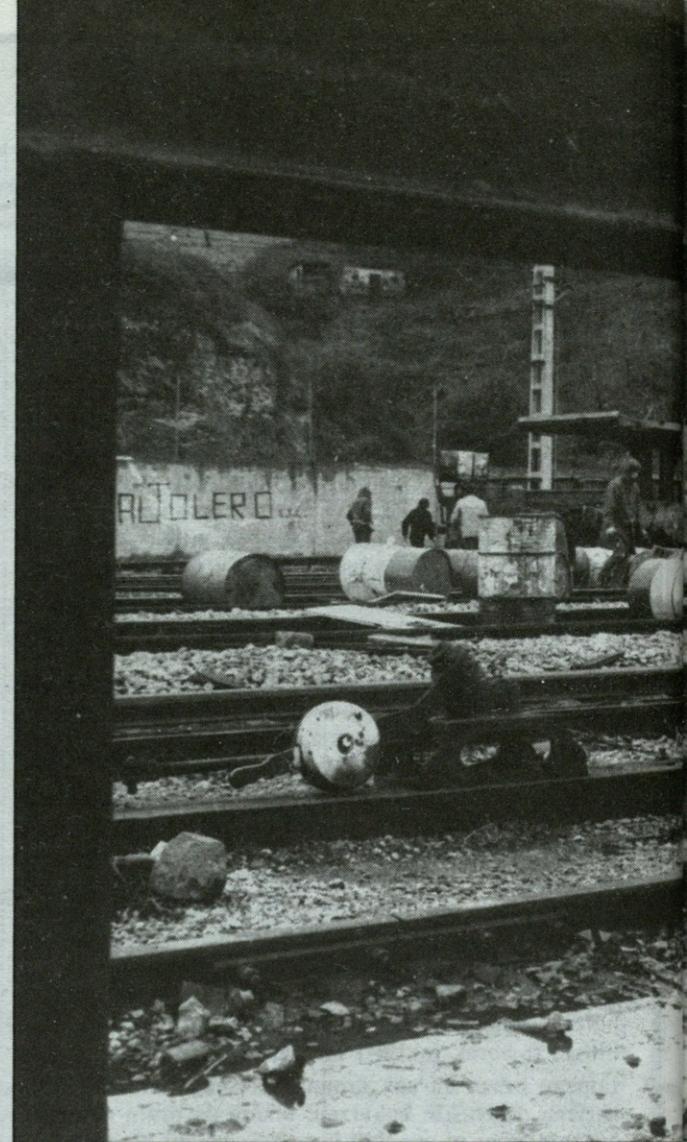
martes 27

La policía gala aplica un férreo filtro en la frontera y la Guardia Civil y policía españolas impiden todo tipo de homenajes populares en Euskadi Sur previstos para el paso de los restos mortales del refugiado Xabier Pérez de Arenaza.

Diversas detenciones y movilizaciones tienen lugar en distintos puntos de Vizcaya.

LAB denuncia la postura de ELA-STV que pretende negar la afiliación de Txema Orbeza a su sindicato.

La autopsia realizada a los jóvenes muertos en la operación policial de Pasajes, revela que los cadáveres de los autónomos presentaban entre veintiún y treinta y seis orificios de bala.



El policía municipal José Naranjo Martín, de 50 años de edad, resulta muerto en atentado alrededor de las 10 de la noche en Elorrio.

miércoles 28

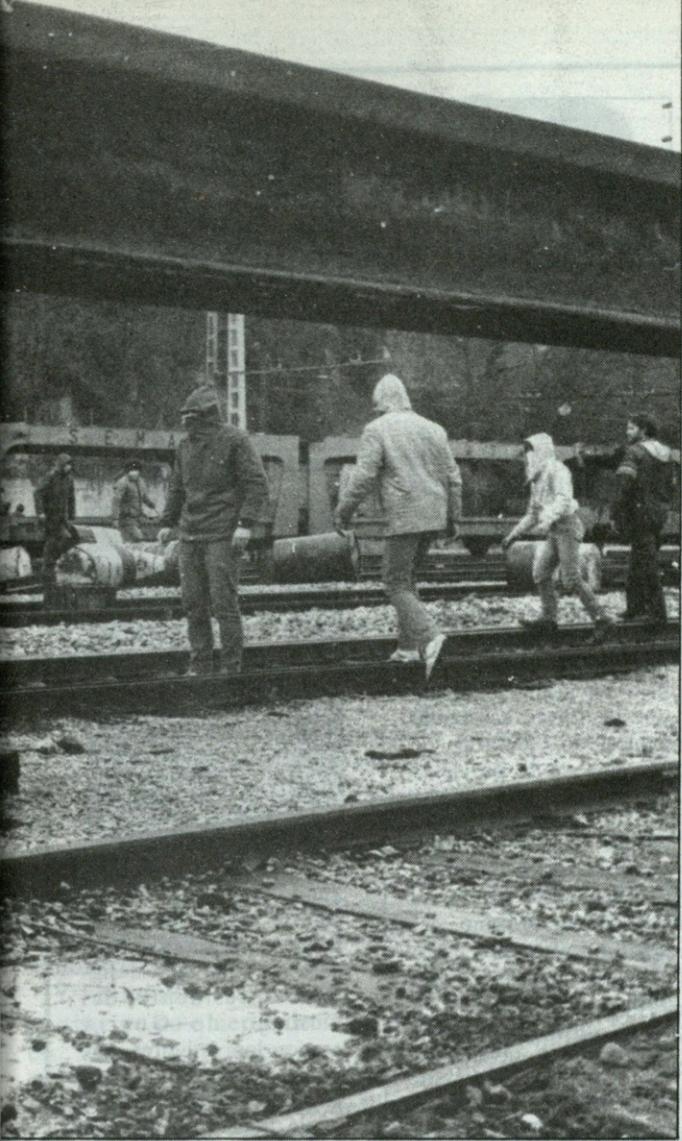
La llamada a huelga general realizada por Herri Batasuna, las organizaciones integradas en el bloque KAS, las Gestoras pro-Amnistía y el sindicato LAB, es ampliamente secundada en Guipúzcoa, sobre todo en el Alto Deba donde el porcentaje de paro llega casi al cien por cien. En este día Pérez de Arenaza recibe tierra en Arrasate y Txema Orbeza es enterrado en Derio.

Mientras se anuncian nuevas medidas administrativas contra los refugiados vascos, el semanario francés «Le Canard Enchainé» asegura que el GAL tiene conexiones con la policía francesa.

Los refugiados vascos que se encuentran detenidos en Bélgica son condenados a un año de cárcel por el Tribunal de Amberes.

El Gobierno oficializa la paralización de Lemoniz.

Es suprimido el artículo que negaba la libertad condicional a los condenados por «terrorismo». Mientras tanto, Mikel Usobiaga, recientemente detenido y a quien la policía imputaba la acusación de



Huelga general del miércoles 21

ser «responsable de un comando» es puesto en libertad por el juez sin cargo alguno en su contra.

jueves 29

Un espectacular atraco ocurrido en el barrio donostiarra de Herrera acaba con la vida un joven heroíñomo. El impresionante despliegue policial que tiene en vilo a la población donostiarra durante dos horas, finaliza con la intervención de los GEO.

El empresario Hilario Eizagirre, golpea e insulta a un grupo de trabajadoras de Zarauz por reivindicar una subida salarial.

Los Comités Antinucleares y la Comisión de Defensa califican el cierre de la central de Lemóniz como un triunfo popular.

Los abogados vascos Iñigo Iruin y Alvaro Reizabal denuncian ante la opinión pública la grave situación de los presos de Herrera de la Mancha.

viernes 30

La muerte de Fausto Galéndez en la sucursal de la CAP de Guipúzcoa del barrio donostiarra de Herrera, provoca la denuncia por parte de diversos or-

ganismos sensibilizados en este tema. Se informa que Euskadi se encuentra a la cabeza de Europa en cuanto al consumo de drogas.

EE denuncia la detención de dos de sus militantes, Lore Ugartetxe y Alicia Lorenzo. Por otra parte, tras las numerosas detenciones producidas el día de la huelga general, varias de estas personas son ingresadas en prisión, quedando otras en libertad.

Otras cuatro personas acusadas de pertenencia a los Comandos Autónomos ingresan en prisión. Se trata de José Sánchez de Jesús, Xabier Bereziartua, Eduardo Larrñaga y Jesús Araneta.

HB decide demandar al gobernador civil de Vizcaya por sus declaraciones sobre la detención de «Mikelón». Por otra parte, ETA reivindica el atentado contra el policía nacional de Elorrio, José Naranjo Martín.

sábado 31

Fallece el segundo militante de Irautzta herido en la explosión. Abogado y familiares estudian una denuncia por violación de los derechos humanos, al haberse mantenido incomunicado.

Familiares de los presos internados en Herrera de la Mancha acuden a esta cárcel en protesta por las condiciones de vida del interior.

Varios desconocidos disparan dos granadas contra el cuartel de la Guardia Civil en Durango.

Unas trescientas personas se manifiestan en San Sebastián en petición de soluciones para el problema de la droga y en recuerdo de Fausto Galéndez.

Tres jóvenes son detenidos en Bilbao y conducidos a la comisaría de Indautxu cuando se dedicaban a pegar carteles alusivos a la muerte de José María Prieto, miembro de Irautzta.

domingo 1

Los bertsolaris navarros se disputan la txapela en Sunbillar, resultando vencedor Mendiburu.

El Athletic gana al Madrid y acaricia un nuevo título de Liga.

Joxe Manuel Aristimuno «Paná», militante de ETA muerto en Gasteiz, es homenajeado en su localidad natal de Hernani cuando se cumplen tres años de su muerte.

Un centenar de personas se encartelan en el centro de Bilbao denunciando la situación de los presos en Herrera de la Mancha.



La niña guerniquesa Estibaliz Arzanegi de 12 años, superó con éxito la intervención quirúrgica de trasplante de hígado realizada en la clínica Bellvitge de Barcelona. El hígado que le fue prestado a Estibaliz procedía de otro niño, Joan Planchadell, catalán de 10 años, que falleció atropellado por un camión. La operación fue llevada a cabo por dos doctores Jaurrieta y Magragit, según los cuales, la niña podría abandonar el centro clínico dentro de un mes de continuar su estado postoperatorio como hasta ahora. Estibaliz, que se encuentra fuera de la Unidad de Cuidados Intensivos, lo cual es muy buena señal, manifiesta su mayor deseo: regresar a Gernika y poder reintegrarse a sus tareas en la ikastola.

"Actualmente en la comunidad autónoma se producen 300.000 toneladas anuales de residuos tóxicos, de los cuales sólo se tratan adecuadamente el 25 por ciento". Jose Luis Rodríguez, director de IHOBE (Sociedad Promotora para el Tratamiento de Residuos, en "Deia").

"El socialismo hoy en Europa no es nada radical, es más bien una socialdemocracia; por otro lado, él no tiene el condicionamiento de hace 50 ó 60 años cuando el socialismo era otra cosa". Vicente Enrique y Tarancón.



El general Gustavo Alvarez Martínez, hasta hace pocos días jefe de las Fuerzas Armadas hondureñas, huyó de su país rumbo a Costa Rica donde al parecer se ha exiliado. La renuncia del militar hondureño, si bien ha causado cierta sorpresa en Centroamérica, al menos se ha contemplado como de alivio teniendo en cuenta el carácter fascista del ex general y jefe máximo del Ejército de Honduras. En el momento de producirse estos hechos, se preparaban en Honduras las maniobras militares denominadas «Granadero I» en combinación con el Ejército USA. Con la renuncia del ex comandante en jefe Gustavo Alvarez, el actual presidente de Honduras, Suazo Cordova pasa a ostentar el poder absoluto del Estado, incluido el del Ejército. En medios gubernamentales del país vecino, en Nicaragua, se consideraba al depuesto jefe del Ejército hondureño como «el principal agente de EE.UU.» en la región. No se descarta la posibilidad que el propio Pentágono y la CIA hayan optado por prescindir de sus servicios y contribuido a su caída en desgracia.

Leer más de este tema en la edición de este mismo día de "El País".



Tras seis días de agonía en el hospital bilbaíno de Basurto, falleció José María Prieto, militante del grupo «Irautzta». Como se recordará la madrugada del lunes 26 de marzo, junto a Orbeza, también fallecido, Prieto manipulaba en el interior de un «2 caballos» un artefacto casero que de forma accidental explosionó. Natural de Mareme en la provincia de Zamora, José María Prieto, conocido como «Pese» o «Peseta», emigró junto a su familia a Euskadi. Muy pronto se integró en el seno del pueblo trabajador participando en las luchas obreras y populares. A los 17 años entró en las filas de las juventudes del Movimiento Comunista, pasando poco después a EMK, partido que abandonó en 1980 para integrarse en el grupo «Irautzta». Muy apreciado en el barrio obrero de Arangoiti donde residía en Bilbao, se destacó por su actividad en la Asociación de Vecinos Danok Bat y en la comparsa «Tintorri». Como otros muchos trabajadores se vio afectado por la regulación de empleo en la empresa IMI que realizaba trabajos para Euskalduna. En el momento de fallecer, «Pese», contaba 28 años y estaba casado.

"Estos socialistas tampoco lo están haciendo tan mal, no podemos estar siempre diciendo eso, por ejemplo el documento agrario del Gobierno es aceptable". Oscar Alzaga en "Diario 16".

"En ciertos casos lo que se hacía por la derecha -el chancho, las cosas poco claras etc.- era una escuela que ha mellado a muchas personas en la sociedad española". Carmen G. Bloise, secretaria de Organización del PSOE en "El País".



El general de división Juan Bautista Sánchez Bilbao, actual jefe de la División Acorazada Brunete nº 1, ha sido designado presidente del Consejo de Guerra contra los militares implicados en el intento golpista del 27-0. En el juicio iniciado el pasado martes están procesados y acusados de un delito de conspiración para la rebelión, los coronel Luis Muñoz Gutiérrez y los hermanos Jesús y Enrique Crespo Cuspiñera. A todos ellos se les pide penas de 15 años, mientras que al teniente coronel Juan Fdez. Hidalgo, actualmente en libertad provisional, el ministerio público reclama 12 años y un día. A los encausados por el denominado «golpe de los coronelos», en el curso de su detención les fue ocupada abundante documentación sobre un plan elaborado para llevar a cabo la toma de Madrid, concretamente de todos los accesos de la capital, así como la ocupación de centros militares, ministeriales y medios de comunicación.

euskadi

comentario semanal

Agustín Zubillaga

El estilo moderado del organismo Amnistía Internacional no hace sino reforzar las denuncias de tortura y malos tratos registradas en el Estado español. Para Amnistía International, «Durante el período a estudio, la tortura y el maltrato de detenidos en España fueron continuos». Continuo, común, uso constante y persistente de torturas y malos tratos, términos utilizados a lo largo del informe no dejan ningún resquicio de duda sobre la realidad de que «En España, la tortura y el maltrato fueron continuos», «ponen en evidencia una pauta del uso constante de torturas y malos tratos», «Una misión de Amnistía International que visitó España en los meses de mayo-junio de 1983 pudo confirmar el uso persistente de la tortura y malos tratos».

Y continuo, común, constante, persistente no quieren decir más que eso: que se tortura continua, común, constante y persistentemente. El informe añade también que «El Gobierno no realizó comentario alguno a pesar de que se le envió una copia del texto antes de su publicación» (se refiere al «Informe de una Misión de Amnistía International a España», de septiembre de 1980) y «El Gobierno no ha realizado una investigación propia, amplia y pública» y «los tribunales no han reaccionado ante querellas judiciales incluso cuando estaban apoyadas por pruebas médicas...

Habrá que esperar a la próxima salida de Felipe González al exterior para conocer cuál es la respuesta que da a este informe y a estas inequívocas denuncias de un organismo que no se caracteriza por hacer el juego a los terroristas ni hablar a la ligera. Habrá que esperar a ese viaje, porque nada probable es que los periodistas españoles formulen esa pregunta al Gobierno, que el mismo Gobierno se adelante a dar las explicaciones oportunas, que el PSOE se decida, avergonzado, a derogar las leyes que, como lo dice Amnesty International, «facilitan la

práctica de la tortura y los malos tratos».

La opinión pública vasca no necesita de ese informe para tener su propia opinión sobre la torturas y malos tratos, pero no debe despreciar la importancia que el informe de un organismo de estas características tiene, en especial frente a la opinión del extranjero.

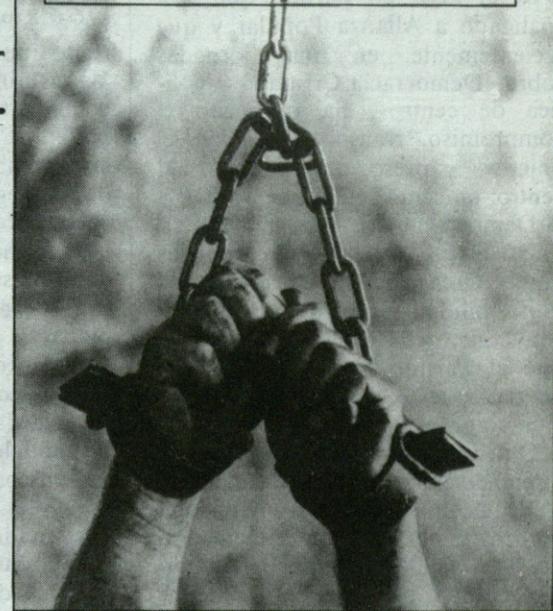
Navarra, ¿moneda de cambio?

Las declaraciones del secretario general del PDP, Julen Guimón, han destapado un pacto entre ese partido y el PNV para hacer más cómoda la política del PNV en vascongadas y favorecer el protagonismo de la derecha en Navarra. La asamblea del Partido Nacionalista Vasco celebrada el pasado fin de semana ha tratado de imponer al Napar Buru Batzar la aplicación de ese pacto, del que las bases peneuvistas y el mismo Napar no sabían nada al parecer, exigiendo que sus tres representantes se abstuvieran para que el PSOE no ponga un «lehendakari» suyo en esa «comunidad autónoma».

Para el más moderado de los nacionalistas navarros es indigerible que tengan ellos que ayudar a los Del Burgo, a los Aizpún, a los mayores enemigos que el nacionalismo vasco tiene en Nafarroa. No puede haber contrapartida suficiente en vascongadas que haga digerible semejante aberración, por más «po-

TORTURA

informe de amnistía internacional



El informe de Amnistía International refuerza las denuncias de torturas

lítico» que sea, por más derecho. Los dirigentes de ese partido estaban dispuestos a negociar con UPN y CP para entrar a formar parte del «Gobierno», pensando sin duda que esa podía ser una buena ocasión para dar a conocer su vasquismo. La decisión podría ser desacertada, pero era defendible ante sus bases. La de abstenerse, no obtener contrapartida alguna en su herrialde, sólo porque los «vizcaínos» decidieron en su día, sin contar con ellos, que era bueno para el partido hacerlo, por lo menos para el partido en vascongadas, es insopitable y así lo ha reflejado, hasta ahora, el PNV navarro en bloque.

No es difícil pensar que, una vez más, se está sacrificando Navarra en aras de una idea de Euskadi que está alejando cada vez más a una parte imprescindible de su territorio. Habrá ciertamente otras componentes en el problema que enfrentó a navarros y «extraterritoriales» con el resto de asamblearios del PNV, pero la de que se está dispuesto a negociar con Navarra es la más evidente.

No hay que olvidar en este asunto que el PNV tiene importantes vinculaciones con la internacional Demócrata Cristiana y serios compromisos, más que probables, también. No hay que perder de vista que el PDP, con Alzaga, Guimón y Del Burgo, está también en esa interna-

cional, por más que el PNV hubiera tratado de que no se le reconociera como partido demócrata cristiano.

Es el PDP un partido que está coaligado a Alianza Popular y que recientemente, en unas jornadas sobre «Democracia Cristiana y política de centro», ha ratificado el compromiso, transaccional, con el objetivo expreso de recuperar el centro, un centro en el que el PDP y la Democracia Cristiana ven su definitivo asiento. Es en estas jornadas donde Oscar Alzaga ha adelantado la posibilidad futura de que el PDP convergiera con el PNV y CiU, a lo que el Partido Nacionalista Vasco no ha opuesto, que se sepa, objeción alguna.

Quienes piensan que Fraga estará quemado para las próximas elecciones, que en España hace falta una derecha civilizada, que la Democracia Cristiana no tiene por qué recordar el mal planteamiento anterior de Ruiz Giménez con su consiguiente fracaso, bien pueden estar pensando ya en el recambio a un PSOE desgastado ante sus votantes, con una alternativa de centro, esta vez de verdadero y coherente Centro, que levante la antorcha de la «democracia» «cristiana», contando con el apoyo de los equivalentes de Euskadi y Catalunya. En ese su-

puesto, bajo la tutela corona aceptada públicamente por el PNV, hacia un modelo moderado de sociedad, menos laico que el que sugiere el PSOE, nada tendría de extraño que el PNV aportara de nuevo algún ministro al Gobierno central, como ya se hizo con la República en la figura de don Manuel de Irujo, en circunstancias bien distintas, desde luego.

No parece exagerado suponer que la Internacional Demócrata Cristiana y sus dineros estarían esbozando ya un proyecto a medio plazo, en el que el Partido Nacionalista Vasco participaría, colaborando así a la consolidación de un modelo de sociedad que les es más caro y un modelo de Estado que hiciera a los vascos sentirse cómodos como españoles. El histórico papel ya fue adelantado por Marcos Vizcaya y no es fácil que les sea cómodo a los dirigentes del PNV llevarlo adelante ni con González ni con Fraga.

Dicen algunos comentaristas que Garaikoetxea es socialdemócrata y que preferiría un entendimiento con los del PSOE, antes que con el centro-derecha. Dicen que eso le aleja del EBB. Dicen que los navarros del Napar son los más incondicionales del lehendakari. Dicen que la LTH subyace en las diferencias entre asamblearios. Dicen... que muchos militantes de base están hasta las

P....

En entredicho, entre tanto, la famosa estructura confederal del PNV y sus famosas democráticas estructuras, desfasadas ante situaciones como la presente en la que hay que pactar, con discreción, e imponer la disciplina. Aunque se vuelve a sacrificar Navarra una vez más, aunque se tenga que hacer creer que la postura «foralista» de la Coalición Popular es muy interesante. El único diario que no se enteró de que Koldo Amezketa no quiso recibir a Guimón fue «Deia»: se limitó a informar a sus lectores de que «no pudo entrevistarse».

HB no es legal, ni ilegal, sino todo lo contrario

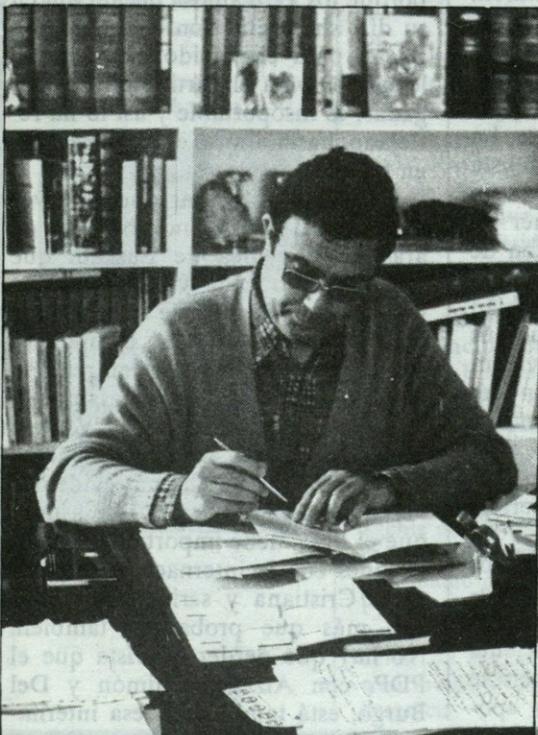
La resolución de la Audiencia Nacional desestimando los argumentos del Ministerio del Interior contra la legalización de Herri Batasuna no sirve para legalizar a la coalición, ni tampoco para ilegalizarla. Dice solamente que se debe aceptar la tramitación de la solicitud de legalización, que el Ministerio del Interior no puede negarse a ello.

Han transcurrido varios meses, mientras tanto, HB no ha podido cobrar un montón de tela que se le debía, no pudo contar con esos recursos para aplicarlos en la última campaña. Está claro que HB no es legal ni ilegal, sino todo lo contrario. Está claro que no es. Sólo es lo que representa y representa una voluntad decidida de muchas decenas de millares de personas que no aceptan esta Constitución —contra eso se inventó su acatamiento expreso para desempeñar ciertos cargos públicos, a pesar de que fueran elegidos precisamente por lo contrario— que no aceptan las instituciones de ella emanadas, que exigen el derecho de autodeterminación para Euskal Herria, dentro de un contexto verdaderamente democrático.

Lo que HB reclama no es legal ni ilegal, pero sí democrático. Sus puntos mínimos son moderados, razonables, asumibles, democráticos. Por eso no se le legaliza, ni se le puede ilegalizar.

euskadi
comentario semanal

Guimón ha destapado un pacto entre el PDP y PNV



El pasado jueves, 29 de marzo, Fausto Galende Villanueva en compañía de un amigo asaltaba una Caja de Ahorros de Herrera en petición del botín más necesitado por él en ese momento: una dosis de heroína a la que era adicto. La intervención espectacular de los GEOs aceleró el desenlace del suceso con la muerte del joven heroinómano. Esperanza Villanueva, madre de Fausto, conoce bien de cerca los efectos que las drogas están causando entre la juventud. No en vano dos de sus hijos y su nuera se han visto atrapados en las garras de la dependencia. Acompañada de su hija mayor, Begoña, relatan a PUNTO Y HORA los inicios de Fausto en la heroína

El pasado jueves, 29 de marzo, Fausto Galende Villanueva en compañía de un amigo asaltaba una Caja de Ahorros de Herrera en petición del botín más necesitado por él en ese momento: una dosis de heroína a la que era adicto. La intervención espectacular de los GEOs aceleró el desenlace del suceso con la muerte del joven heroinómano. Esperanza Villanueva, madre de Fausto, conoce bien de cerca los efectos que las drogas están causando entre la juventud. No en vano dos de sus hijos y su nuera se han visto atrapados en las garras de la dependencia. Acompañada de su hija mayor, Begoña, relatan a PUNTO Y HORA los inicios de Fausto en la heroína

Entrevista con la familia de Fausto Galende

Trágico final de un toxicómano

Urtuzaga

— *Cuáles son los inicios de Fausto. Su vida en el barrio, los estudios...?*

— «He de decir que mi hijo, los amigos los ha tenido siempre en el barrio, en Trintxerpe, porque nosotros hemos vivido unos años en Trintxerpe hasta que nos dieron esta casa aquí, en la Paz. Han sido chicos normales, como son todos. Mi hijo ha tenido un comportamiento buenísimo siempre, no es porque haya muerto ni muchísimo menos; era siempre un chico muy callado, muy querido por todos, muy amigo de hacer favores a todo el mundo.

Estudió en Trintxerpe, en la Escuela Nacional «Nuestra Señora del Carmen». Luego empezó en la Náutica. Allí hizo primero de Mecánica de Motores, cosa que le gustaba mucho. Hacía unos planos maravillosos. Luego, en el segundo curso, yo un buen día le noté que se iba de casa y que no llevaba los libros. Y entonces le dije: '¿Cómo vas sin los libros esta mañana?', Y me dice:

'Porque los tengo en el cole'. 'En el cole no —le contesto— porque están en el armario'. Y entonces me dice 'porque ya no voy a estudiar, ya no voy a la escuela'. 'Que no vas a la escuela!'. Dice: 'No!'. Y qué has dicho?. 'Pues nada, que tengo trabajo'. Y bueno, ya empezó así, no quiso estudiar nada. Y ya no le podías obligar, y tampoco te podías imaginar porque entonces esta cosa de la droga, si quieras se oía algo, pero no salía ni te percatabas si quiera.

Somos una familia... tengo seis hijos. Mis hijos han nacido todos formales y bien. Se han criado en un ambiente de familia estupendo. Dentro de nuestra pobreza, muy unidos todos. Tengo tres chicas y tres chicos. El era el tercero. Dos chicas mayores y él el tercero.

Mi marido es de la Parte Vieja y yo soy navarra, de la parte casi de Aragón, de la Ribera navarra, vascos. Llevamos muchos años aquí. Somos nacidos en Navarra, menos

N.º 15.951.170

1 APPELLIDOS
GALENDE
VILLANUEVA

2 NOMBRE
FAUSTO

3 FECHA NACIMIENTO
12.08.61

4 DOMICILIO

SAN SEBASTIÁN
GUIPUZCOA

5 EXPEDIDO POR EL JEFE DE TRAFICO

6 EN
GUIPUZCOA
EL DIA
FIRMA DE LA AUTORIDAD

FIRMA DEL TITULAR

Fausto Galende



la pequeña que nació aquí. Mis hijos se sienten de aquí».

— *¿Qué aficiones tenía? Tenía pensado dedicarse al tema de la Pesca, estudiando Náutica?*

— «Sí, sí, le gustaba. Mira te voy a decir una cosa. De más joven, él a pelota mano jugaba muchísimo, hasta logró varias medallas. Mi hijo, si no se hubiese metido en el tema de la droga, hubiera sido un buen pelotari. Le gustaba mucho.

Era un chicarrón muy alto, media casi dos metros. Un chico fuerte, majó. Pero, claro, en el momento en que nos dimos cuenta estaba ya de lleno...

Yo sí quiero hacer constar que en mi casa mi hijo no ha sido nunca agresivo. Ni él ni ninguno. Ni a mí me han quitado, como a otras pobres, como hay, que a su madre le quitan 'hasta la camisa' como se suele decir. En mi casa mis hijos no me han cogido nunca un duro de la cartera.

A casa venía normal, siempre le

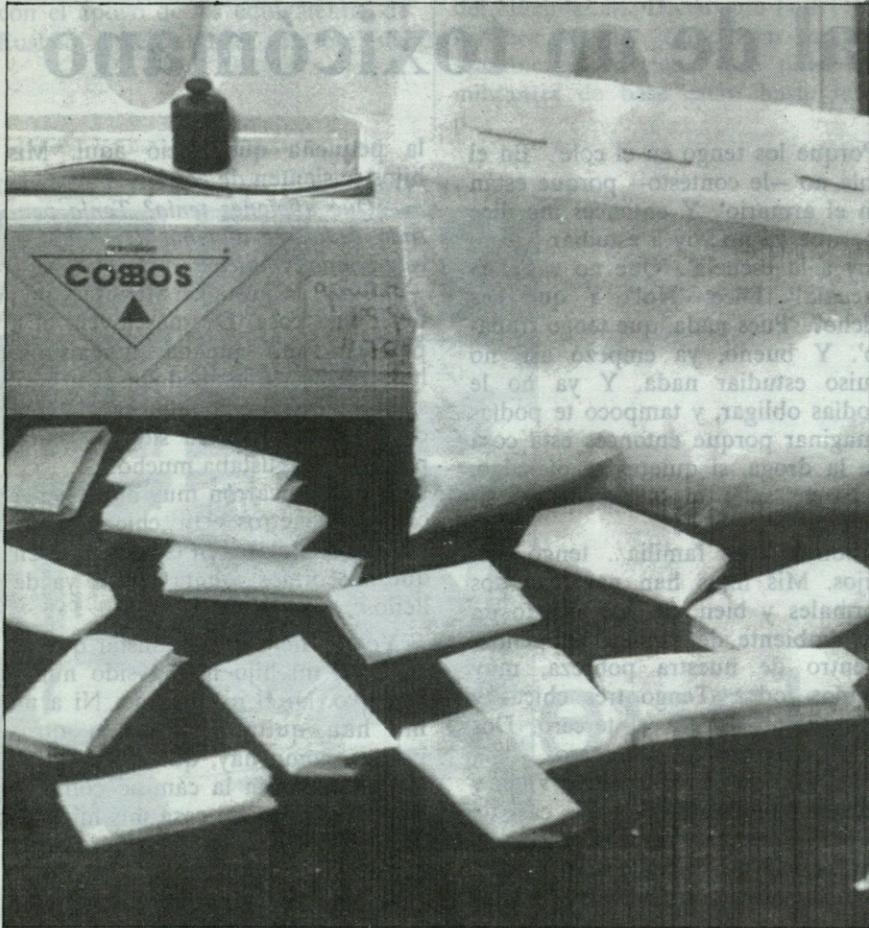
hemos visto normal. Venía a sus horas a comer, a sus horas a cenar. Algunas noches venía un poco más tarde, como toda la juventud, pero se les ponía un horario en casa y acudían a ello.

Yo he estado sola porque mi marido, desgraciadamente, tuvo que marchar al 'bacalao'. Porque mi marido siempre ha sido de bajura, pero la pesca iba mal y se tuvo que marchar al 'bacalao'. Me tuve que hacer cargo de todo.

Mi marido nunca les ha puesto normas autoritarias. Mi marido siempre les ha tratado como padre y como amigo para que sus hijos le contasen sus problemas. Pero, claro, los chavales nunca te cuentan todo. Quizás para no hacerle sufrir. Mi hijo adoraba a su padre.

Así que personas, que dicen, son la escoria de la sociedad, pues no son la escoria. Mi hijo era un enfermo, un enfermo que cuando hemos pedido ayuda nos la han negado.

Yo quiero que conste bien claro que mi hijo no era ningún delincuente. Mi hijo era una persona enferma. Y era una persona querida en el barrio».



— *Fausto deja los estudios a los diecisésis años..*

— «Pues sí, diecisés o dieciséis».

— *¿Ahi es donde se puede situar su primer contacto con las drogas?*

— «Mira, nosotros lo ignorábamos totalmente —interviene Begoña, hermana de Fausto—. Yo soy la mayor, y me acuerdo que cuando empecé a salir con el que hoy es mi marido, no se oía hablar de eso. Se oía lo de echar la pastillita en la coca-cola. Lo de mi hermano fue un sopetón. Al verle mal un día, y creyendo que estaba bebido, le pregunté qué qué le pasaba. Y claro, él no nos decía nada: 'que estoy mal', simplemente.

Claro, no es como ahora que están dando charlas continuamente, pero entonces... Cuando mi hermano empezó con ésto, nosotros no sabíamos nada.

Recuerdo que mi marido intentó meterlo a trabajar donde él. Claro, el primer día fue muy contento, pero el segundo ya no se pudo levantar. Qué ¿no te puedes levantar? le pregunté. Entonces empezamos a verle que tirataba. Y por un 'canuto', una persona no se pone así. Lo que ocurría era que estaba colgado del caballo. Entonces ya empezó a decir

— *Ba entredicho, entre tanto, la fiesta...* 'estoy malo, me quiero curar'. PNV

Se inició el peregrinaje por todas partes: Elizondo, siquiatratos, hasta naturistas, o sea, de todo. Ha sido un peregrinaje continuo, porque él se quería curar.

Mi hermano en todo momento nos ha estado pidiendo ayuda. 'Yo me quiero curar'. Siempre decía eso».

— *¿Cómo se produce el contacto con la heroína, en el barrio, en Donostia?*

— «El siempre ha estado alrededor del barrio. Yo no sé, porqué; mira, no te puedo decir dónde estaba, porque esas personas si lo necesitan van a donde sea.

Yo se que mi hermano salía y andaba por el barrio, pero también se que andan en la plaza de la 'Consti' y andan en Rentería, porque los hemos visto.

Yo, por lo menos, a él nunca le vi en esos sitios, porque nunca me he cruzado con él. Conociendo el problema, cuando salíamos íbamos a dar una vuelta por ahí, por si le veíamos, ya sabes, y no me lo he encontrado nunca.

El últimamente, cuando vino de Cáceres, hace ocho meses, y no dos como dicen los periódicos, andaba por el barrio. Me imagino que si lo necesitaba andaría por donde fuese, en la 'Consti' o en cualquier otro sitio...».

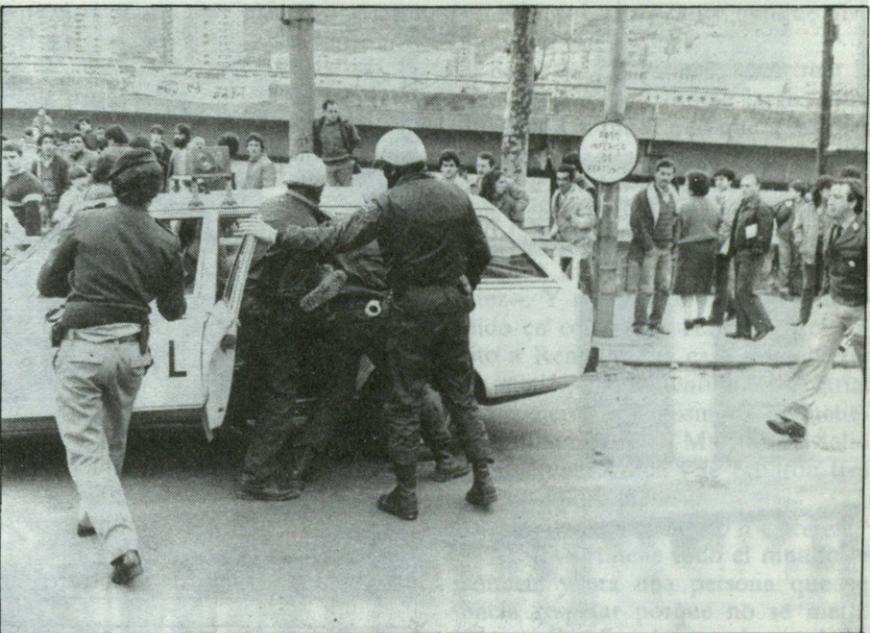
— *¿Cómo surge lo del atraco y su ingreso en prisión?*

— «Después de todo ese peregrinaje, un enfermo de droga, te vas dando cuenta porque te lo dicen los médicos, necesitan tanta dosis diaria. En el tratamiento, ellos te dan una medicación y nosotros pensamos que con esa medicación ellos pueden aguantar, pero lo que me he dado cuenta yo, ahora, es que no es así, porque esa medicación sí les hace aguantar cierto tiempo, pero luego van a buscar la droga nuevamente, y se van empeñando porque hay gente que les deja dinero.

Porque de casa, de una familia obrera con muchas personas y un sólo sueldo, el de mi padre, no se puede hacer maravillas. Mi madre les daba pues la paga normal de sábados y domingos, que se le da a cualquier chaval. O sea, cuatrocienas o quinientas pesetas, lo que sea. Y con eso él no se podía permitir...».

Yo se por mi hermano que le prestaban dinero: cinco mil, diez mil pesetas. O me imagino que trapicheaba o harán lo que puedan. Lo

Tras retirar el cordón policial, la Policía obliga a la gente que sigue el desarrollo de los hechos a dispersarse. Ante la negativa de este hombre, la Policía intenta introducirle en el coche con la violencia que se observa en la fotografía



tienen que sacar de donde sea».

«Por esa época, Fausto tuvo un cochecito, un Mini, y sufrió un accidente perdiendo el ojo. Estuvo muy mal. Es entonces cuando realmente nos damos cuenta de la gravedad de la cosa porque en la Cruz Roja nos dijeron que era heroinómano, pero que los heroinómanos eran despojos humanos y que había que echarlos a la basura. Eso dijo el doctor Urruti...»

Te estoy hablando de antes de entrar en la prisión.

Estuvo muy grave en la UVI. Y el tratamiento en la UVI fue horrible. Bien porque no conocían el problema de la droga o porque los tratamientos eran inhумanos.

Bueno, pues a raíz de eso nos lo

trajimos a casa y estuvo tres meses sin salir. Pasábamos mi marido y yo, que entonces estaba en casa, noches enteras junto a su cama porque tenía unos 'monos' impresionantes.

Al poco tiempo, su aspecto físico mejoró y decidió salir a dar una vuelta. No había pasado media hora cuando fue encontrado en unos berracos tendido en el suelo. Se había metido alguna mierda. Mi marido fue corriendo y lo trajo medio muerto. Yo recuerdo que le decía: 'Por qué lo traes a casa si se está muriendo?' 'Pues porque se está muriendo para que se muera en casa', contestó.

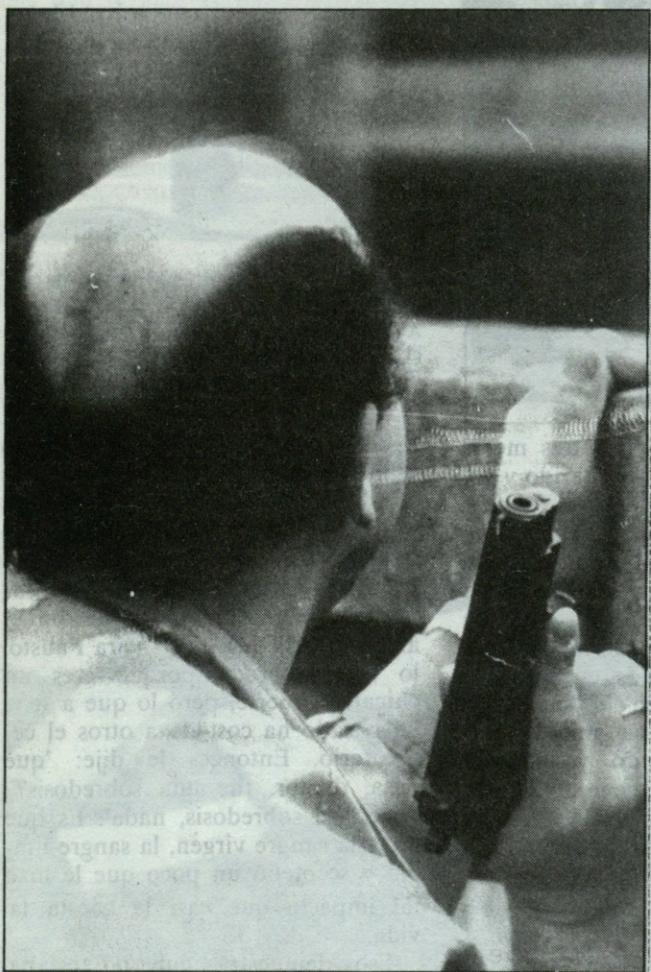
Pero ya, rápidamente llamaron a una ambulancia y lo ingresaron en

A pesar de todo y tras un tenso forcejeo, el detenido consigue librarse de la Policía. Enseguida sería nuevamente capturado y esposado

la residencia. Pasaron mucho tiempo reanimándolo, y de momento, nos dijeron los doctores que le atendían: 'olvídense de él, no hay nada que hacer'. Pero lo reanimaron y vivió.

Estuvo varios días en cuidados intensivos y el día que le dieron el alta, el médico le dijo: 'Mira Fausto, lo has superado porque eres un chicarrón fuerte, pero lo que a ti te ha pasado ha costado a otros el cementerio. Entonces le dije: 'qué pasa, doctor, fue una sobredosis?'. Dice, 'de sobredosis, nada'. Es que tenía la sangre virgen, la sangre limpia y se metió un poco que le hizo tal impacto que casi le cuesta la vida.

Eso demuestra que no estaba





Fausto, desde la cárcel

*Por que no soy violador
ni tampoco un asesino
no es para mi deshonra
estar preso en un penal*

*Porque en mi vida una vez
he cometido un delito
que hoy estoy pagando
con el sufrir de mi alma*

*La sociedad nos rechaza
como a seres apestados
sin importarles que seamos
como ellos, seres humanos.*

*Jueces y tribunales
fiscales y demás ganado
nos encierran en penales
para que en ellos penemos*

*Dicen que de esta forma
nos vuelven hombres honrados
pero nos tratan a todos
como viles animales.*

*A nosotros nos encierran
a nuestra familia agobian
y no les importa nada,
que nos volvamos escoria.*

*¿De qué nos sirve querer
ser hombres honrados
si ellos y su sistema
nos tienen acorralados?*

*Presos no podrán tenernos
y enjaular nuestros cuerpos
pero nuestras almas inmortales
libres seguirán volando...*

Fausto Galende

curado psíquicamente, aunque físicamente estaba bien.

Salió de allí y comenzó a traer la chavala a casa. Pasaban largos ratos en casa. Un día le veo que a las diez se levanta, cuando normalmente lo hacía a las dos o tres de la tarde. Y me dice el hijo menor que había venido un amigo de la mar y que saldrían a dar una vuelta. —Eran las diez—. Y a las doce ya estaba detenido en comisaría. Había ido él solo a Rentería y a cara descubierta se metió en una entidad bancaria. Lo cogieron allí mismo y lo metieron en la cárcel, en Martutene. Salió el juicio enseguida y le echaron tres años y cuatro meses.

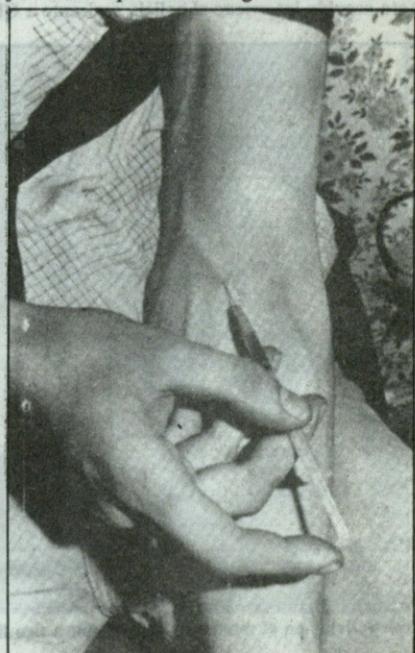
—Entonces es trasladado a Cáceres..

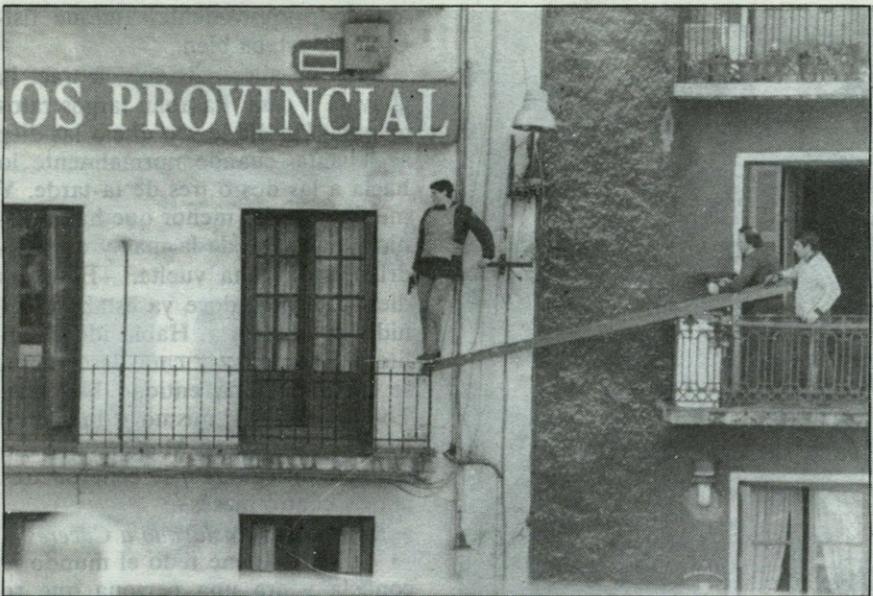
— «En Martutene todo el mundo le conocía y era una persona que se hacia respetar porque no se metía con nadie. Seguía con la novia y ésta le iba a visitar.

Y un buen día deciden casarse. Estaba todo contento porque le habían dicho que si se casaba no le trasladarían de aquí a otra prisión e, incluso, cabía la posibilidad de que les dejaras salir un par de días.

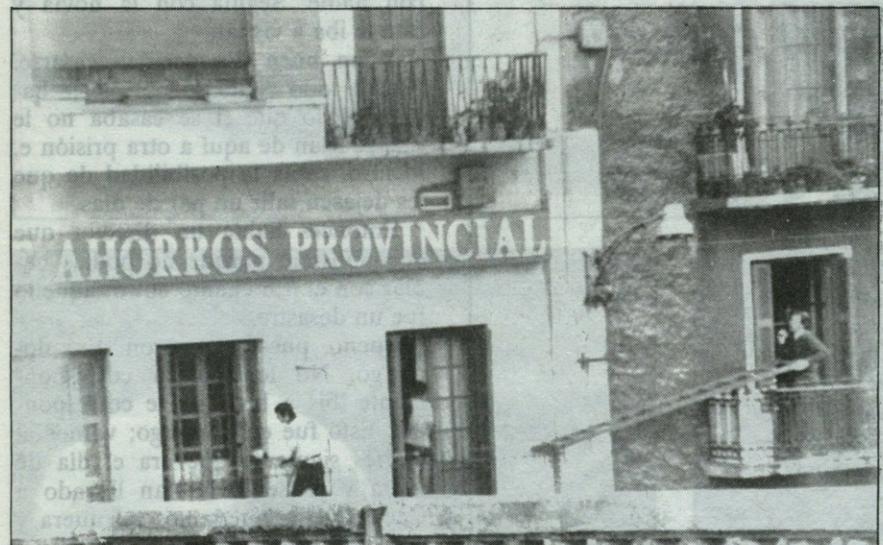
Entonces había un director que era malísimo porque no podías hablar con él. En cuanto entró, aquello fue un desastre.

Bueno, pues se casaron. Era domingo. No le dan su correspondiente 'bis a bis' que le correspondía. Esto fue en domingo; vamos al martes siguiente que era el día de visita y ya se lo habían llevado a Cáceres. Nos quedamos mi nuera y yo... te lo puedes imaginar.

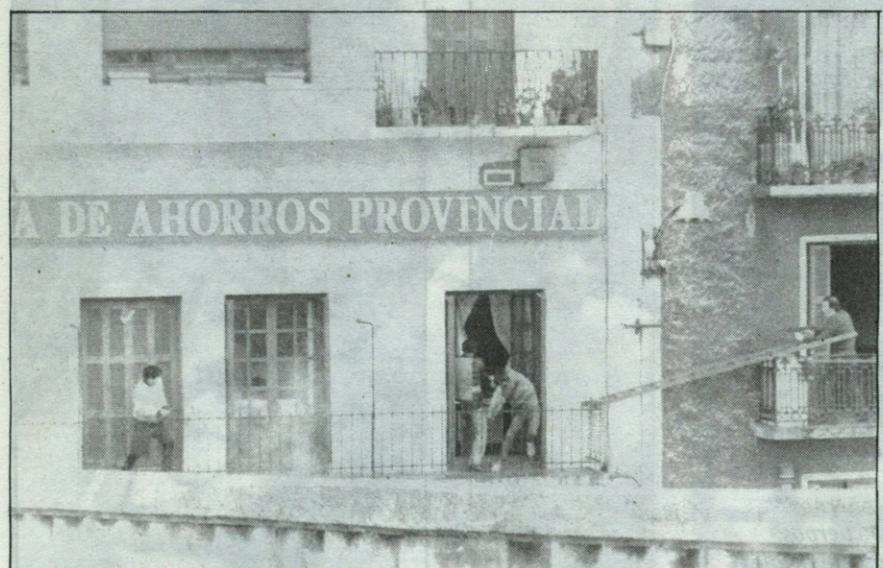




El «heroico» GEO monta el primer número acrobático



Acto seguido interviene el policía aspirante a GEO, que después resultaría herido



Tres policías en el momento de irrumpir a tiro limpio en la sucursal

Estuvo seis o siete meses en Cáceres. Luego lo volvieron a traer un buen día sin saber por qué, y otro día cuando fuimos a verle, que se lo habían llevado nuevamente».

—*¿Qué tal fue su estancia en la cárcel?*

—«Al principio cuando le hicieron esa faena del traslado mi hermano estaba destrozado porque sabía positivamente que mis padres no se podían permitir el lujo de ir a verlo muy a menudo. Es que no había dinero para ello. Yo sé que se lo tomó muy mal, en el sentido de que estaba depresivo. Pero luego, cuando ya llevaba un tiempo y ver que la cárcel era nueva y limpia —él era muy ordenado—, pues empezó a escribirnos poesías. Se le notaba contento.

Y estando en Cáceres, como él estaba casado solicitamos nosotros aquí un piso en Intxaurrendo del Ministerio para que cuando saldría él, en vez de vivir en casa de ella o en la nuestra, poder vivir independientes.

Pues al decirle ésto, yo recuerdo que se lo conté en una carta, no se lo creía. 'No puede ser —decía— si a mí todo me ha salido siempre mal'.

Luego, cuando nos concedieron el piso estaba contentísimo. Estaba muy bien».

—*Qué relación tuvo con las drogas en la prisión? Os comentaba algo?*

—«No, a mí me lo dijo dos días antes de morir. Me comentó que estando allí en Cáceres, claro que había droga, pero que él la llegó a rechazar, no la necesitaba. Estaba contento, sin ninguna depresión en ese momento. Quizás fuera por eso, porque si estaba deprimido volvería a necesitarla. Yo te digo lo que me dijo mi hermano.

Ahora también te voy a decir lo que me dijo dos días antes de lo de Herrera: 'Ojalá no hubiera salido de la cárcel'.

—*La salida de la cárcel significaba empezar otra vez de cero, buscar trabajo...*

—«Ah, sí. Tenían ya el piso para finales de setiembre. Les pusimos todo lo que buenamente pudimos para que vivieran allí».

«Pero la falta de trabajo era vital. El se sentía un parásito. No hace mucho me dijo a mí: 'Ama, es que toda la vida voy a estar así, sacrificándoos a vosotros?'. Yo le dije que no, que algún día se tenía que arreglar aquello. 'Tu no te preocupes

que mientras papá tenga trabajo a ti no te va a faltar de nada, ni te van a faltar los pagos de tu piso'. El replicaba. 'Pero ama, no es eso. No ves que soy un inútil, que soy una persona inútil'. Todas estas cosas las tenía presentes continuamente y toda esta frustración la fue acumulando día a día. Solía venir a casa y se sentaba en un sillón con la cabeza entre las manos».

«Yo ya le veía mal, y él lo que quería era no hacernos sufrir, por eso no decía nada».

—*¿Cuándo notáis que nuevamente se ha enganchado en la heroína?*

— «Yo la verdad no pensé que había vuelto a caer nuevamente. Hablaba con él y me decía: 'Estate tranquila que no vuelvo a caer'. Pero yo observaba que se acercaba a los bares donde se produce todo el tráfico, y le preguntaba ¿qué haces ahí? 'Nada' —contestaba— es que no tengo trabajo, no tengo nada que hacer, pues en algo me tengo que ocupar'.

Y últimamente ya, en enero pasado, ya le veíamos muy mal. Con fiebres, empezó a adelgazar, con ojeras..

Dos días antes del atraco hablé con él. Empezó a decirme que estaba muy mal, con muchos problemas, y que se quería curar y no sabía a dónde ir.

La única salida era El Patriarca. Habíamos probado de todo y no había dado resultado.

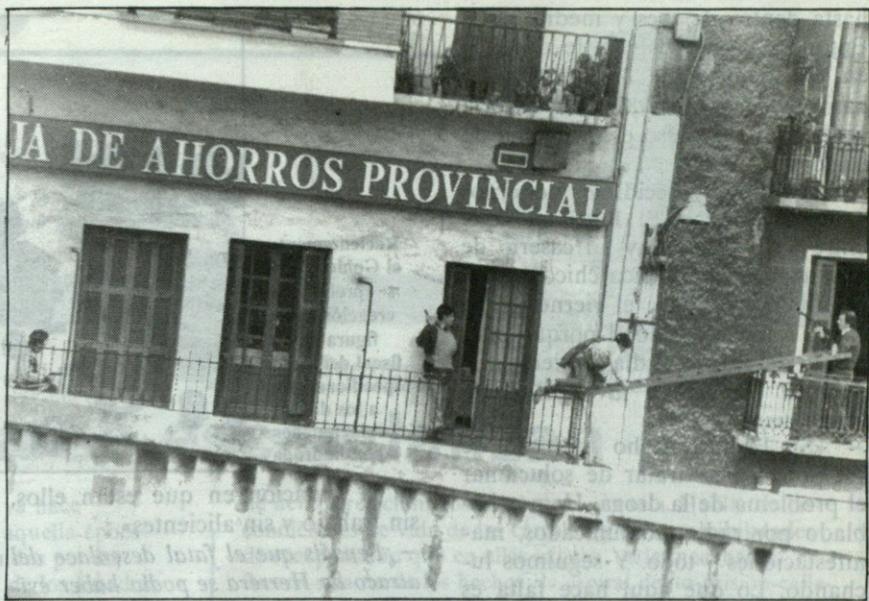
Casualmente, ama trabaja en la Asociación de Afectados por la droga y sabía de ésto y a dónde ir. Nos preparamos y fuimos al módulo de Nuevo Gros.

Allí les dan un tratamiento que tienen que ir todos los días a tomarlo. Eso da opción para llevarlos al 'Patriarca'.

«Entonces claro, yo dije, vámmonos al módulo para que el sicólogo de por bueno su ingreso en el Patriarca. A partir de entonces, la Diputación te subvenciona parcialmente.

Así hicimos. Llegamos al módulo y pregunté por el doctor Urkolaga, y la enfermera que atendía nos dijo que no podía recibirnos. Yo le contesté que era de la DEE, que habíamos estado tratando en Diputación el tema. Pero ella contestó que por ello no se le iba a recibir antes.

Entonces le preguntó a Fausto que qué le pasaba y le dijo que estaba con 'el rollo de la heroína'. Así, textual. La enfermera señaló que



Obligan al compañero de Fausto Galende a atravesar la escalera sobre un vacío de unos 40 metros. A la izquierda el policía herido.



Todo un arsenal en Herrera



El trágico final

hasta dentro de mes y medio nada. Entonces yo me volví y le dije: 'Si en ese tiempo mi hijo atraca un banco y le matan ya no necesitará venir aquí'. 'Ah, eso es problema de ustedes'.

Nos fuimos y decidimos ponernos en contacto con El Patriarca, que entre Orio y Aia hay un caserío de ellos con treinta y pico chicos. Aquí nos dieron vez para el viernes. Pero ya no hubo posibilidad porque ocurrió lo del atraco al día siguiente».

— Usted trabaja en la DEE desde hace tiempo.

— «Sí. Hemos hecho multitud de reuniones para tratar de solucionar el problema de la droga. Hemos hablado por radio, comunicados, manifestaciones y todo. Y seguimos luchando. Lo que aquí hace falta es una ayuda muy grande en centros de curación y rehabilitación, que es lo más primordial. Centros donde los chicos puedan estar largo tiempo ya que la drogo-dependencia no se cura en unos meses. Sobre todo en chicos como en el mío que lleva cinco y seis años con el problema».

— ¿Qué opinaba Fausto de las drogas?

— «Yo había hablado con él. Le he visto a él con su hermano menor, también heroinómano, no pegarle, pero cogerle y decirle: 'Dios mío, que estás haciendo. No ves lo que me está pasando a mí. Quieres destruirte como yo?'.

Yo sé que a sus hermanos les ha hablado. Pero es una cosa inevitable

Recientemente el Gobierno ha aprobado la creación de la figura de un fiscal dedicado específicamente a los delitos relacionados con la droga



en la situación en que están ellos, sin trabajo y sin alicientes».

— ¿Pensáis que el fatal desenlace del atraco de Herrera se podía haber evitado?

— «Sí, yo sé que había otra solución».

La hermana menor fue a la Caja de Ahorros para poder hablar con Fausto, y nada, los policías le dieron varios culatazos y le echaron para atrás.

«Yo sé que mi hermano no era agresivo y te puedo decir que si le dan la dosis que pedía, no llega a más.

Sabiendo que era un enfermo y que te está pidiendo una dosis por qué darle otra medicina si sabes que no tiene el mismo efecto? Que no me digan que no pueden conseguir la heroína porque la pueden conseguir. Pero es que hubo un policía que dijo que a éstos les das la he-

roína y luego se vuelven caprichosos. Nos lo ha dicho un periodista que lo oyó.

Yo te puedo asegurar que a mi hermano le das el pico que necesitaba y lo sacas, porque no era nada agresivo.

¡Pero, Dios mío, si aquello fue un despliegue para detener a esos dos desgraciados! Podían haberlos sacado sin llegar al extremo de lo que hicieron».

El cadáver de Fausto Galende presentaba un impacto de bala en una pierna, y un tiro de posta en pleno corazón. No acaba de aclararse si los disparos que acabaron con la vida del joven heroinómano provenían de su propia arma o recibió alguno de los disparos efectuados por los GEOs cuando entraron en la entidad bancaria. De todas formas, el informe conocido por la familia habla de «muerte violenta» y no de «suicidio».



Rueda de prensa de la familia de Fausto Galende

— «¿Por qué necesita estupefacientes, señor Lee? Es una pregunta que suelen hacer los psiquiatras estúpidos.

— Necesito droga para levantarme de la cama por la mañana, para afearme y para desayunar. La necesito para seguir vivo. — Es la respuesta — ». W. Burroughs.



Begoña Garmendia

Ahora se escandalizan

El problema en Euskadi comenzó ya hace aproximadamente diez años. En aquella época unos jóvenes, notablemente influidos por las corrientes contraculturales que provenían de los Estados Unidos, y otros países europeos (ya sujetos a una notable manipulación), ávidos de nuevas sensaciones, comienzan a experimentar con la heroína. Se organizan viajes, subvencionados entre los grupos de amigos con objeto de traer de Londres o Amsterdam unos gramos de esta sustancia, y sentir, encontrar algo nuevo. Naturalmente, se trataba de consumidores especialmente selectos, tanto por su origen económico (pertenece a familias con los medios suficientes como para enfrentarse en la búsqueda de nuevos placeres), como ambiente social. Podríamos definirlos como los «snobs» de la época.

Sin embargo, muchos de ellos conocieron pronto la esclavitud que genera la dependencia de la heroína, y lo que al comienzo es un placer, se convierte en la única razón de subsistir. La necesidad de seguir consumiendo, e incluso en bastantes casos, de montar un status económico, trae como inmediata consecuencia la ampliación del mercado de toxicómanos. El adicto, para seguir siéndolo, necesita crear nuevos adictos.

Y la coyuntura económica, social y política existente durante el final de los años setenta es la idónea para el desarrollo sin límites del mercado. Los valores tradicionales del consumismo, la competencia y la evasión de una realidad frustrante para la mayoría de las personas se ensalzan, y se mantienen, podríamos decir, que de una manera desenfadada, debido a la crisis económica reinante. La heroína encuentra un campo abonado en una sociedad en la que la drogadicción —el estar «colgado» de algo— es uno de los pilares básicos. La invasión de heroína, realizada de una manera totalmente impune y sin trabas, se desarrolla con especial incidencia en nuestro pueblo: entre los jóvenes de barrios marginados, de zonas obreras, desesperados por un futuro de paro y con un presente que les imposibilita el desarrollo de cualquier alternativa creadora, con la tentación constante de la evasión a su alrededor (pubs, canutos, alcohol...); en las cárceles, entre los presos sociales, fortaleciendo de manera insospechada las mafias carcelarias, sembrando la insolidaridad, y destruyendo cualquier forma de organización; en los pueblos y zonas tradicionalmente conocidos por su juventud transformadora y combativa...

Puede hablarse de verdadera impunidad porque de ninguna manera, desde ninguna estructura de poder, se paraliza esta avasalladora operación. Las detenciones, la represión, no va más allá de los trapicheos (los que venden pequeñas cantidades para costearse su adicción), o los que cometan delitos contra la propiedad por el mismo motivo. Esta situación se mantiene en la actualidad, de manera que la mayoría de presos sociales en Euskadi lo son por causa

de delitos relacionados con la toxicomanía. Hablar de las condiciones de vida de las cárceles, y de las posibilidades de recuperación que en ellas existen, sería inacabable. Basten solamente los hechos: la espiral delito-prisión-calle-delito-prisión es continuada para los toxicómanos. En cuanto a la eficacia policial en el tráfico, diremos que este cuerpo, que tanta diligencia y habilidad logra en otros casos (aplicando directamente la pena de muerte, in situ, deteniendo a los rateros y toxicómanos...), sólo logra capturar un 0,8% de la sustancia tóxica que pulula por el mercado, la mitad de la cual, misteriosamente, vuelve al mercado.

En el transcurso de esta historia, el tráfico de heroína cada vez adquiere un carácter más complejo: aparecen claramente las conexiones con la Mafia, y la trama internacional de la droga, cosa nada extraña, dado el tremendo volumen de beneficio que este tráfico acarrea. Recordemos que en los países de origen, el kilogramo de heroína, pura, se vende a un precio que no llega a los dos millones de pesetas. En las calles de Euskadi, un gramo de heroína que en contadas ocasiones alcanza la pureza máxima de un 12%, se vende a veinte mil pesetas. La relación existente entre los países plantadores de adormidera, los laboratorios clandestinos donde se extrae la heroína, y las redes de comercialización nos hablan, necesariamente, de una red mundial de tráfico.

Y ahora es cuando algunos medios de comunicación, algunas instituciones, parecen darse cuenta: cuando en Gipuzkoa, Araba y Bizkaia, se suman 11.000 heroinómanos; cuando el tráfico de armas es ya un hecho de consecuencias imprevisibles; cuando la distribución de heroína no se detiene; cuando los grandes traficantes continúan sin problemas y su especulación crece más cada día; cuando el Estado se halla obteniendo ya la rentabilidad política derivada de la existencia de miles de jóvenes que prefieren autodestruirse antes que destruir una sociedad que les opriñe.

Las iniciativas del PSOE continúan enmarcando el problema en una dinámica represiva que no tiene salida. Las recientes reformas de la Ley de Enjuiciamiento Criminal, el proyecto de construcción de diez nuevas cárceles, el apoyo incondicional al aparato policial, permitiéndole cualquier abuso, y justificando la creciente violencia policial con el mito de la «seguridad ciudadana», intentando convertir a cada ciudadano en un cómplice, en un ser desconfiado, miedoso e insolidario con los que le rodean... de ninguna manera podrán contribuir al descenso de la población de toxicómanos en nuestro pueblo. No es extraño: lo que interesa es no romper el círculo, porque ya hay demasiada convergencia de intereses entre los que poseen el poder político y los directos beneficiarios del negocio de la heroína. A nosotros nos toca exigir responsabilidades.

Onintze en el país de la democracia

2.—

De la argucia que emplearon en la Comandancia para que Onintze no le contara sus torturas al forense y de cómo la solidaridad encuentra siempre un resquicio para colarse

Cuando el forense, que es un joven inexperto que ha ido a sustituir durante un mes al encargado de la plaza, llega a la Comandancia y dice que le envía el señor juez y a lo que va, se organiza un revuelo de mucho cuidado. Deprisa y corriendo le introducen en un desangelado despacho presidido por una fotografía del Rey, otra de Franco y un crucifijo negro y, en lo que espera, va oyendo un ajetreo de lo más inquietante: carreras, portazos, ir y venir de gente nerviosa, malhumorada; de responsables coléricos que dan órdenes a subordinados que se precipitan por larguísimos pasillos, que se pierden escaleras abajo, hacia sótanos profundos de donde, instantes después, vuelven a subir dejando un reguero de maldiciones. Salta a la vista que su visita ha caído como una bomba. Al cabo de un buen rato aparece un hombre mayor, de mediana estatura y pelo canoso que, tendiéndole la mano, le da las buenas noches dejando al descubierto un enorme colmillo de oro. Le invita a tomar asiento sin quitarle la vista de encima: una mirada penetrante, un tanto amenazadora. Le ofrece un cigarrillo y con una enigmática sonrisa que deja helado al forense, le anuncia que dentro de unos minutos podrá pasar a ver a la señorita.

La señorita no es otra que la pobre Onintze, la ándereño a la que en el capítulo anterior hemos visto que detenían de aquella manera tan singular y que lleva ya un largo día pasándolas moradas. Primero la introdujeron en el coche, le pusieron una capucha, la llevaron al monte y le hicieron creer que eran del GAL, que la iban a violar y que, luego, para que no quedara rastro de su cuerpo, la iban a enterrar en una cueva. Después, entre burlas y groserías, la llevaron al cuartel en donde le están haciendo todo tipo de perreras: que se desnude para ver cómo está; que se vista porque como mujer no vale nada; que se arrodille, que grite viva España y mueran los vascos, que escupa sobre la ikurriña. Le han pegado en la cabeza, en los pechos, en la espalda. Le han atado las manos atrás y entre varios le han metido la cara en un cubo de fregar lleno de agua sucia. Ahora la tienen colgada de una barra cantando el Eusko Gudariak cuando, de pronto, se abre la puerta y entra uno con la respiración jadeante que, sofocado, se lleva al jefe a un rincón y le transmite algo al oído. El jefe, muy nervioso, hace un gesto para que desciuelguen a Onintze y sale enfurecido y detrás de él los cuatro que le ayudaban en la siniestra tarea.

Onintze queda sola en el suelo. Es pequeña, frágil y así, encogida como está, con las manos esposadas debajo de las rodillas, parece un pajarito. Aterrada, oye cómo en el cuarto contiguo arrastran mesas, sillas: ¿Estarán disponiendo los muebles para otra sesión de tortura? ¿Qué nuevo suplicio le estarán preparando ahora?

Lo que le están preparando es precisamente una argucia para que no le cuente nada al forense y burlar así aquella osada visita. Entra uno que, por lo amable que está, no

Eva Forest



parece el mismo de hace un rato. Le quita los grilletes, le da masajes en las manos, le cura una herida de la muñeca y le dice, acariciándola, que ya todo terminó, que sólo le queda la prueba del «forense» y que si la pasa bien ya quedará libre.

La «prueba del forense» consiste, según le explican, en que uno de ellos actuará como si fuera un médico y a solas le hará preguntas sobre el trato que ha recibido allí y que sus respuestas serán el mejor test para saber si merece o no salir a la calle.

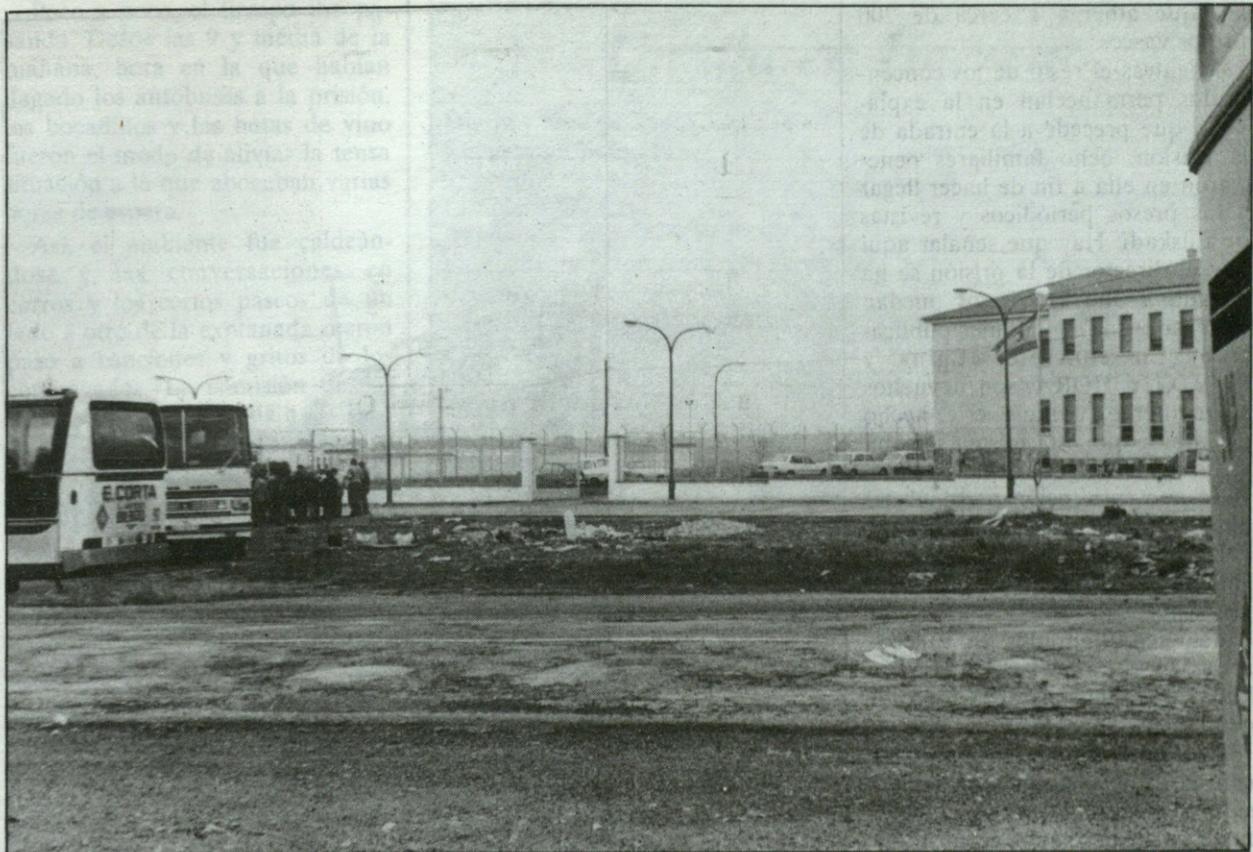
La pobre Onintze que está muy desorientada, porque ya antes se ha ganado varias tortas por decirle a uno que su cojera se debía a un golpe en lugar de a una caída «por las escaleras», que era la respuesta correcta, según le han dicho, se cree que lo que viene ahora es continuación del malévolos juego que se traen con ella y es así como cae en la trampa de tomar al verdadero forense por un torturador. El joven forense, que como ya hemos dicho es muy inexperto y no puede ni imaginar una cosa así, se deja conducir ante la presencia de Onintze que, inmóvil, le mira asustada desde el fondo de su asiento. Cuando le pregunta qué le pasa y por qué tiene aquel aspecto tan lamentable, ella se encoge de hombros y con indiferencia contesta que él sabrá, que si es forense como dice ya se dará cuenta de que ella está perfectamente bien y que no tiene queja alguna del trato recibido.

El forense, que ya no las tenía todas consigo, se queda estupefacto con aquella respuesta y decide salir cuanto antes de aquella siniestra casa, no sin antes tomar buena nota de lo que ve en una rápida inspección ocular: pies hinchados hasta casi reventar, llaguitas que sangran en las muñecas, cara abotargada y muy roja, muchos moratones en los brazos y el ojo derecho a la virulé.

Onintze, petrificada, observa cómo se va. A continuación entra rápido uno de los que más se ensañó con ella, cuelga el teléfono y le dice riendo que ha estado muy bien, que han oido toda la conversación desde el despacho de al lado y que la felicitan, y añade acercándose mucho la cara: «A ver si aprendéis de una vez quién manda aquí o, ¿es que todavía os creéis que las denuncias sirven para algo?» Cierra la puerta y se oyen carcajadas que se alejan.

Cuando queda sola, Onintze empieza a comprender que ha sido víctima de un engaño pero descubre a la vez que fuera se están ocupando de ella. Ha dicho algo de una denuncia y eso significa que en el pueblo ya se han enterado de su detención, que no está sola, que ha empezado a funcionar la solidaridad. Siente como si eso sólo la reconfortara por todo lo pasado. Se emociona; empieza a llorar de alegría, de ternura por los que la quieren y es así como se va apoderando de ella un sueño reparador que, como veremos en el próximo capítulo, muy pronto será interrumpido por otra inesperada visita.

(Continuará)



El pasado viernes, 30 de marzo, cinco autobuses se ponían en marcha hacia Herrera de la Mancha. Madres, padres y hermanos de presos vascos se daban cita para recorrer un largo trayecto y plantear ante la dirección de la prisión una serie de reivindicaciones referentes al régimen carcelario que se impone en esa prisión. Por otro lado, en el transcurso de esta semana, la Universidad de Zorroaga ha sido escenario de unas jornadas en las que se han analizado las cárceles de máxima seguridad. Dos acciones que se unen para denunciar, una vez más, las condiciones inhumanas de un régimen de vida insopportable.

Herrera de la Mancha

Una cárcel militar

M. Telleria

Anteriormente los abogados vascos Iñigo Iruin y Alvaro Reizabal, así como las Gestoras pro-Amnistía, habían denunciado ya la situación de Herrera de la Mancha. Desde hace casi cincuenta días los presos políticos no ven a sus familiares cuando éstos les van a visitar, ya que todos los presos decidieron llevar a cabo una huelga de comunicaciones ante la situación impuesta: caheos arbitrarios en cualquier momento del día y de la noche, caminar y estar siempre en determinadas posturas ante los funcionarios, no mirarles a la cara, formar militarmente para cual-

quier traslado dentro de la prisión, intervención de todas las conversaciones con los familiares el día de la visita y la inexistencia del «vis a vis»; un derecho que, en su día, fue calificado como de «fundamental» por Martínez Zato, director general de Instituciones Penitenciarias.

Ante esta postura adoptada por los presos, la dirección acordó sancionarles encerrándolos en sus celdas durante 24 horas. Esta sanción que incluye el derecho a salir durante una hora como mínimo al patio, fue realizada obligando a formar militarmente a los reclusos. Ante la negativa de éstos, la direc-

ción del centro sancionaba a los presos recluyéndolos en sus celdas.

Un viaje a Herrera

Una interminable red metálica que rodea todo el recinto carcelario recibe a los visitantes de la prisión. Los guardias civiles uniformados, pertrechados con todo su armamento, comienzan a ponerse nerviosos ante la llegada de los cinco autobuses, mientras van ocupando posiciones estratégicas cuando los familiares miran la llanura manchega. Es Herrera de la Mancha. Un descomunal bloque de cemento incrustado en la tierra seca y rojiza de Castilla. Un bun-

ker que alberga a cerca de 200 presos vascos.

Mientras el resto de los concentrados permanecían en la explanada que precede a la entrada de la prisión, ocho familiares penetraron en ella a fin de hacer llegar a los presos periódicos y revistas de Euskadi. Hay que señalar aquí que el director de la prisión se ha negado a que los presos puedan estar suscritos a cualquier publicación. En concreto «Egin» y PUNTO Y HORA, son devueltos al remitente, aunque este hecho no impide que esta misma semana el director del centro haya encargado una suscripción personal del diario donostiarra.

Los autobuses en que viajaban los familiares de los presos realizaron el recorrido sin grandes novedades, acostumbrados ya a recorrer los casi setecientos kilómetros que separan a Euskadi con la tierra manchega.

Una vez que los ocho familiares consiguieron adentrarse en la prisión y entregar los paquetes destinados a sus hermanos e hijos, una comisión de cuatro personas pasaba a entrevistarse con el director tal y como se había acordado en una asamblea realizada al efecto. Cerca de trescientas personas permanecían concentradas en la explanada despertando la curiosidad de las pocas personas que pasaban



Los familiares de los presos encarcelados en Herrera en el momento de descender de los autobuses ante la prisión

por la carretera que bordea la prisión.

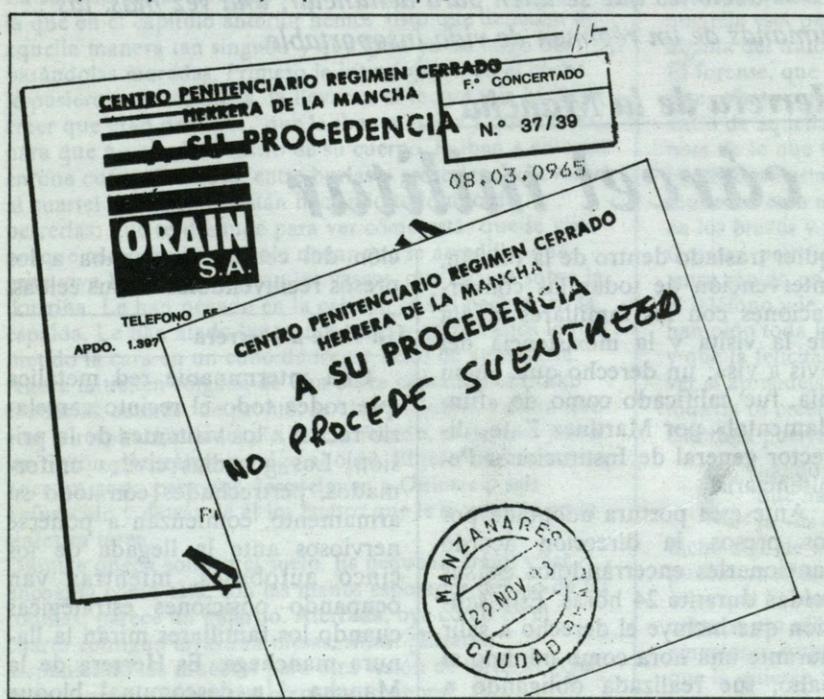
El mayor interés que había por parte de los reunidos era «que los presos se enteren, de una u otra

forma, que estamos aquí» tal y como señalaba la madre de uno de los encarcelados. Mientras la comisión se entrevistaba con el director de la cárcel, un cabo 1º del puesto de guardia se dirigía a los concentrados a la voz de «¡todos a los autobuses!». Mientras tanto, los ocho familiares que habían entrado anteriormente contaría lo que había sucedido: «Los funcionarios se han negado a recoger los periódicos, si no es por módulos. En cambio, han cogido el dinero individualmente, para cada uno de los presos». Uno de los presentes comentaría: «Estos funcionarios negocian con el dinero y con los periódicos hacen una hoguera». Mientras todo esto ocurría, dos números de la Guardia Civil se dirigían a los autobuses aparcados al otro lado de la carretera para tomar nota de las matrículas de éstos, y un jeep patrullaba constantemente por las inmediaciones del recinto carcelario.

fotografiar sin descanso a los reunidos.

Concesiones superficiales

En las horas que duró la



Desde que los presos políticos vascos fueron trasladados a Herrera de la Mancha, las suscripciones de «Egin» y PUNTO Y HORA eran devueltas con la única anotación de «no procede su entrega».

Poco a poco, el tiempo iba pasando. Desde las 9 y media de la mañana, hora en la que habían llegado los autobuses a la prisión, los bocadillos y las botas de vino fueron el modo de aliviar la tensa situación a la que abocaban varias horas de espera.

Así, el ambiente fue caldeándose y las conversaciones en coros y los cortos paseos de un lado a otro de la explanada dieron paso a canciones y gritos de los congregados. La comisión de los familiares había entrado a las 11 y media de la mañana. Habían transcurrido tres horas y los gritos de «presaak kalera, amnistia osoa», «Abajo los muros de las prisiones», «Gora ETA militar», mezclados con el «Lepoan hartu...» se corearon insistentemente durante largo tiempo. Paralelamente, varios guardias civiles, apostados en una de las ventanas del cuartel sito enfrente de la entrada a la prisión se dedicaban a conversación con el director de la cárcel, éste les informaría que la dirección de la prisión accedía a algunos puntos reivindicativos de los presos, puntos que fueron calificados como «migajas» y «concesiones superficiales». Tras su entrevista, la comisión solicitó entrevistarse con un representante de cada módulo carcelario, cosa que les fue permitida.

Según informaron individualmente cada representante de los módulos, éstos continuarán con su protesta «hasta que no cambie el reglamento-militar carcelario» al que están siendo sometidos. Los tres representantes coincidieron en calificar las concesiones de la prisión como simples, al tiempo que

Un día en Herrera

Diana y aseo personal	7,30
Recuento y limpieza	7,45
Desayuno	8,00
Limpieza General	8,15 a 9,00
Relevo de Servicios y Recuento	9,00
Paseos recreativos, Encargos economato, escuela Correo, Comunicaciones y duchas	9,30 a 12,45
Recuento general Mediodía	13,00
Primera Comida	13,15
Siesta	13,45
Diana de Siesta	16
Recuento	16,15
Paseos Recreativos, actividades deportivas, TV	16,30 a 18,00
Segunda Comida	19,30
TV y actividades culturales	20,00
Subida Departamentos y Recuento	21,30
Silencio	23,30
Recuento Medianoche	3,00

observaban que las peticiones de fondo realizadas por los presos, contaban siempre con la misma respuesta: «Esto depende de Madrid».

Paralelamente a estas entrevistas, los concentrados en el exterior del recinto continuaban coreando consignas y canciones que arreciaron con más fuerza, si cabe, cuando la comisión de los familiares que se entrevistó con los representantes de los módulos informó que los «presos han oido nuestros gritos».

Tras una asamblea en la que barajaron distintas hipótesis y se tuvo conocimiento de todo lo acaecido en el interior de la cárcel, los familiares volvían a los autobuses que, haciendo sonar insistente sus bocinas a modo de despedida, se encaminaban hacia sus lugares de origen. No obstante, una cosa estaba clara en

todos los congregados: «Los presos van a seguir con su postura mientras continúen en esta situación inhumana. Por lo tanto, nosotros también tenemos que seguir viendo para apoyarlos desde fuera de la forma que podamos».

Desde noviembre del año pasado, los kilómetros que separan Euskadi de Herrera de la Mancha se han convertido en itinerario forzado para estos familiares. La cárcel denominada de «máxima seguridad» se ha venido a sumar a la larga lista de cárceles aniquadoras del individuo en el Estado español. Desde la explanada en la que se concentraron los familiares ante la nueva cárcel de Herrera, se podía ver, a lo lejos, la vieja prisión de Herrera, aquella en la que dejaría su vida Crespo Galende en el transcurso de una huelga de hambre.



Semana sobre las cárceles de alta seguridad en Zorroaga



Centro penitenciario de régimen cerrado Herrera de la Mancha

Normas generales de régimen interior

Esta usted interno en un establecimiento de Régimen Cerrado. Las principales normas de régimen interior que debe observar en el mismo son las que a continuación se mencionan, explicativas en su caso a las del artículo 46 del vigente reglamento.

1.- Recuentos:

Se colocará al fondo de la celda en su apertura y en el Recuento hasta dar la conformación del mismo, manteniendo una posición correcta, de frente a la puerta. En los casos en que se realice en el patio, formarán en los laterales del mismo, en posición correcta y en silencio, así como sin fumar. En caso de realizarse en el comedor, quedarán en pie en el lugar que ocupa en su mesa.

2.- Salida de la celda:

Tras la apertura de la puerta de la galería, permanecerán los internos en el interior de la celda, hasta dar la voz «pueden salir», en cuyo momento quedarán junto a la puerta hasta que les sea indicado que continúen todos en fila y manteniendo el orden de salida de la celda.

3.- Entrada en el patio:

Tendrán acceso al mismo por las entradas correspondientes a las galerías A-B y C-D, formando al igual que en los recuentos en los laterales, hasta que les sea indicado que pueden iniciar el paseo.

4.- Subidas:

Tras la comida, desayuno y TV, subirán las galerías A-B por el acceso a la escuela del módulo, y los internos de las galerías C-D por el acceso de entrada al mismo. Estas subidas serán en formación y la entrada a la celda de forma inversa a la salida.

5.- Comedor:

En el comedor, salvo las horas de programación, podrán permanecer en

grupos de estudio u otras actividades, sin producir alboroto alguno. Tras la entrada al mismo, para realizar las comidas correspondientes, permanecerá en pie junto al sitio que ocupe en la mesa y en silencio, hasta que se le indique que puede sentarse. Los internos nombrados por turno procederán a preparar el comedor unos quince minutos antes del mediodía y noche.

6.- Video-TV:

Ambos serán manipulados exclusivamente por los Funcionarios o internos responsables de ello.

7.- Economato:

Se realizará tomando nota en el libro destinado al efecto de un consumo lógico. Los recipientes de cristal, latas, platos, etc, no podrán ser sacados del comedor.

8.- Limpieza:

Se realizará por turno nombrado por el Jefe del Departamento. La limpieza de la celda se realizará después del relevo de los Funcionarios y el material utilizado estará bajo control de los Funcionarios.

9.- Duchas:

Dispondrá de un día a la semana de agua caliente. Los días restantes podrá utilizarlas de 10,45 a 11,45 horas en turnos de internos no superior a quince. Los días fijos de duchas por módulos son: Jueves: Módulo I, II y Aislamiento. Viernes: Módulo III y IV.

10.- Peluquería:

Sólo podrá hacer uso de ella cuando necesite cortarse el pelo, una hora antes de las duchas. El afeitado se realizará exclusivamente en la celda, de donde no podrá sacar la maquinilla y sus útiles.

11.- Transistores:

Podrán disponer de uno tipo petaca, utilizando de forma obligatoria, para su audición, un audifono, tanto en el patio como en la celda.

12.- Juegos:

Podrán disponer de los siguientes: balón-cesto, damas, ajedrez, parcheessi, dominó y similares, previa autorización, dentro del local y horario establecido.

13.- Tendedero:

Se usarán exclusivamente a este fin los dispuestos en el patio, no se podrá utilizar para la ropa de cama, la cual será lavada de forma obligatoria por el servicio de lavandería. Al cierre del patio deberá quedar libre el tendedero.

Otras normas:

- Deberá mantener la celda, utensilios y enseres de la misma, en condiciones normales de orden y limpieza, sin poner objeto alguno en las ventanas ni clavar o pegar nada en las paredes.

- No podrá tener en la celda más de cinco libros, de lectura o estudio, pudiendo utilizar los restantes autorizados en la sala destinada al efecto y en la cual permanecerán depositados.

- No deberá arrojar objetos por la ventana de la celda al exterior de las mismas ni podrán pasarse objetos, así como comunicarse con otros internos a través de ellas.

- A la apertura de la celda por cualquier circunstancia, salvo después del toque de silencio, deberá colocarse al fondo de la misma.

- Estas normas no son «numerus clausus» y están siempre complementadas, y en su caso modificadas por cualquier orden, procedentes de los Jefes de Servicios y demás funcionarios, a quien en su caso deberán consultar.

Herrera de la Mancha,

1 de diciembre de 1983

LA JUNTA DE REGIMEN



Xabier de Antoñana

Ley del Euskara (III)

Qué es lo que ansias desesperadamente con esta Ley del Euskara anunciada? Lo que ansias apasionadamente, una locura de Poder, es la Presidencia y nada más que eso. Que a tí el Euskara te importa un bledo. Que sí, que el Euskara te lo pasas, y te lo pasaste siempre, por el «arco del triunfo». Que los intereses de Nabarra te importan un comino y también te los pasas por el mismo sitio.

Tu Ley del Euskara, ya articulada en el art. 9 del Amejoramiento Foral, como todo el mundo sabe, es la Presidencia. Reconócelo. Ser presidente, tu eterno y dorado sueño, tu dorado sueño desde los tiempos del hábito talar. Pues, adelante. Que te hagan presidente, que te lo mereces por mayoría mecánica y lista más votada. La realidad, cruda y fría para algunos, aunque no lo quieran reconocer, es ésa, pese a quien pese. Repito: Que te hagan presidente, y al día siguiente les das a todos la patada de Charlot, que bien merecido se lo tendrán. ¡Pero dásela, házme caso, a ver si aprenden! Sería una patada más, una de tantas. Y al Euskara le das también, no lo olvides, otra patada de Charlot o una buena puñalada trapería.

Pero al Euskara dásela con saña, como siempre. Y no olvides nunca, señor Presidente, o Lehendakari II, (porque lo serás, al tiempo), que la mejor Ley del Euskara es aprenderlo y hablarlo.

Si no, ¿cómo te vas a entender con parlamentarios como Aldekoa, hoy preso en la cárcel de Herrera de la Mancha, cuando salga y te hable en Euskara en el despacho presidencial? ¿O no lo vas a recibir, porque habla Euskara? ¿O le vas a dar con la puerta en las narices porque es parlamentario de Herri Batasuna? ¿O no lo vas a recibir porque tienes miedo de que un día te haga sombra y te destrone? ¿O no lo vas a recibir porque quizás tengas celos de su coeficiente intelectual, que les da cien vueltas y una al tuyu y al mío? Quizás, quizás no quieras recibirla porque, al ser miembro de Herri Batasuna, es un «asesinato», según las conclusiones a las que han llegado ciertos «loros y loras», machos y hembras de esa especie, por las calles de Billaba.

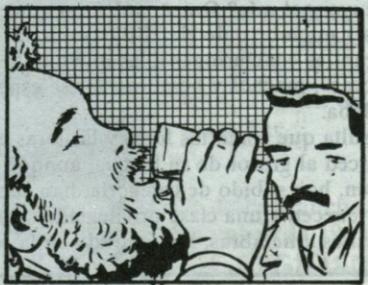
Resulta que como los loros y las loras pueden hablar, merced al grosor de su lengua, aunque no saben lo que dicen, han subido de categoría, han subido de clase, pertenecen a una clase privilegiada. Los loros y las loras, machos y hembras, han entrado en la política de Nabarra.

Hoy contamos con loros y loras parlamentarios forales. Nabarra puede estar de enhorabuena. Tenemos loros y loras parlamentarios, que criarán otros loritos y loritas parlamentarios, y así sucesivamente. ¡Pobre Nabarra nuestra!

Me dirás que yo tampoco lo hablo. Totalmente de acuerdo. Pero hay una diferencia abismal: Que yo no quiero ser presidente ni pertenezco al PSOE, aunque luché por él y me jugué el tipo por él, y la carrera por él y la seguridad familiar por él, por el PSOE, en la noche de la clandestinidad, mientras tú estabas rezando rosarios en el convento. Mientras tú estabas preparándote para comer el pastel que nosotras amasábamos por las calles de Madrid, por Argüelles, plaza de Quevedo, Campus universitario y aledaños. FUDE y otras siglas de dulce y combativa memoria. Mientras te preparabas a golpe de ensorriados misticismos, cilicios y hembras imaginadas en la soledad de la celda conventual.

¡Cuánta ingenuidad la nuestra! Luchar a brazo partido para derribar el Régimen de Franco, SEU, Martín Villa como delegado nacional, etc., etc., y vosotros, ahora, a machacarnos, perseguirnos, encarcelarnos, procesarnos, torturarnos, porque os molestamos en vuestro vertiginoso viaje al Poder, amañado desde Washington... Porque no toleramos tanta indecencia en esta torturada Arcadia.

Yahora me venís con una Ley del Euskara. A otro perro con ese hueso, que aquí no cuela. ¿Qué perseguis? ¡Lavarnos la cara, tratar de que entremos al engaño, darnos jabón, agarrarnos por el talón de Aquiles, nuestro punto flaco? ¡Demasiada y descarada ingenuidad por vuestra parte, si pensais que vamos a picar en el cebo! Nuestro cariño por el Euskara llega a extremos de sacrificio insospechados, pero nunca a pecar de ingenuos con el caramelito de vuestra «protección» a la lengua de los vascones, incluidos algunos de mis hijos. Vender el Euskara por una «presidencia» de segunda clase, jamás. Seguiremos sacrificándonos por otros caminos, los caminos que el Pueblo Trabajador Vasco nos marque, los únicos válidos y por los que merece la pena luchar y morir.





(Continuará)



Joselu Cereceda

Profesionales de la mentira

Antes, en y después de la última campaña electoral no hacemos sino leer y oír rocambolescos discursos acerca de la crisis económica y de las formas de solucionarla. Todos ellos ocultan la gravedad de la crisis, en todos ellos el autor se considera poseedor de la varita mágica que transformó en hermosa carroza la calabaza de la Cenicienta. Profesionales del engaño, sacerdotes con estómago agraciado que poseen y utilizan un lenguaje que el curro no entiende. Ocultar, engañar, envolver y proteger a la pobrecita patronal es su misión. Dentro del desierto de vez en cuando se encuentra uno con un economista burgués, que, a pesar de todo tiene la valentía de no ocultar la verdad. Este es el caso de Antton Pérez Calleja, que en una charla en Madrid puso al descubierto con toda su crudeza la triste realidad de la economía vasca. No puedo compartir su ideología, pero sí tengo que alabar su honestidad, insólita por estos pagos. Antton comenzó su exposición recordando el pasado de la economía vasca, basado en buscar fundamentalmente el mercado del Estado español, en beneficiarse de la protección franquista, en proporcionar a la economía vasca una especialización excesiva en unas pocas producciones base —que hoy son las que más en crisis están— y en importar tecnología, porque salía más barato comprarla que elaborar una propia (para ello hubiese sido necesario destinar fondos a la investigación y ello resultaba demasiado caro para los voraces bolsillos de los patroncitos vascos).

Hoy, el mercado del Estado español se ha hundido y la economía vasca tiene que mirar hacia el exterior, hacia Europa sobre todo. Pero en Europa ya hace mucho tiempo comenzaron a tomar soluciones para combatir la crisis mientras que el capital vasco escondía la cabeza bajo tierra como auténticas avestruces. Y el desfase tecnológico es cada vez más brutal. Entrar en la ronda europea resultará cada vez más costoso, sobre todo para la pequeña y mediana empresa, para el campo, para la pesca. Pérez Calleja se atreve a afirmar que la crisis económica durará más de veinte años. Así de claro. ¿Se lo han oido alguna vez a esta manada de gamberros que quieren comer el coco a los trabajadores diciéndoles que la crisis tiene

solución hoy mismo?

Otro aspecto que pocas veces se contempla es todo el entramado que se desenvuelve alrededor de los planes de viabilidad, la madre del cordero de la reconversión. Se trata del hecho de que todos los planes de viabilidad entrañan reducciones de plantillas y el mantenimiento en muchos casos de las antiguas direcciones. Una empresa montada para trabajar con una plantilla, digamos de 500 trabajadores, si comienza a trabajar con 300 no puede funcionar bien, ya que sus instalaciones serán demasiado grandes para la nueva plantilla. Y, si la antigua dirección sigue gestionando, lo seguirá haciendo igual de mal o peor que antes. Porque es fácil gestionar cuando las vacas son gordas. Pero cuando son flacas hay que echarle dotes de imaginación e inteligencia para tirar para adelante. Total, que si el plan de viabilidad contempla solicitar créditos, los dineros provenientes de los mismos serán comidos rápidamente y vuelta a empezar, otro plan de viabilidad, otra reducción de plantilla... La verdad es que el sistema tiene una enorme capacidad para absorber el descontento y el desánimo de los trabajadores —sobre todo en base a la famosa economía sumergida—. Si hace unos años nos dicen que en Euskadi Sur se iba a alcanzar la cota del 20 por ciento de paro hubiésemos afirmado que llegaríamos a una situación prerrevolucionaria. Pues no, ya lo ven. Existen otras alternativas a la reconversión industrial, que exigen el marco sociopolítico que ofrece la Alternativa KAS, como hemos venido explicando últimamente.

Pero también se hace necesario cambiar y ampliar los métodos de lucha porque ya estamos viendo hacia lo que han conducido grandes batallas como la de Sagunto, donde después de largos y duros meses de combate contra los planes de reconversión, los saguntinos ven desesperados cómo se ha comenzado a desmantelar el alto horno número dos. Situaciones como ésta originan situaciones de desánimo y frustración que no podemos consentir. Que cada cual saque sus conclusiones.

estado

comentario semanal

A. Villarreal

De pronto, los socialistas se dieron cuenta que tenían que gobernar. Eso dicen. Y para hacerlo, nada mejor que echar mano de los métodos aprendidos, tal vez en propia carne, en tiempos no tan pasados. La mano dura. Y dimitiendo de todos los municipios, olvidando todas las promesas, se lanzaron por la procelosa vía del palo y tentieso. Dureza a todos los niveles, mientras se escudan en que no han encontrado los apoyos suficientes para llevar adelante sus pretendidas reformas en los aparatos estatales.

Porque cuando a los socialistas, llegados o a punto de llegar a la cúspide del poder, se les advertía de la inviabilidad de un cambio de unas reformas, que no rupturas, porque esto era ya harina de otro costal, ponían los gritos más allá del cielo para decir que de eso nada. Que todos se iban a plegar a las voluntades socialistas. Que todos iban a colaborar para hacer de este pueblo una sociedad acorde con sus homónimas occidentales y con los tiempos que corren. Aquí están los resultados de tan desaforados optimismos. Aparatos estatales, poderes fácticos o quienes sean son los que mandan, tienen la batuta y tienen la voz cantante. Lo demás son músicas celestiales.

Al Gobierno, o a los socialistas, les dejan hacer algunas cosillas para no hacer la cosa tan vergonzante, pero de ahí no pasan. Si hay crisis, que la hay, el presidente pide comprensión, esfuerzos, solidaridad a los españoles, pero sin dirigirse en especial a los grandes rentabilizadores de la misma y de la cual están sacando pingües beneficios. Estos nadadores en la opulencia se permiten el lujo de advertir a ese gobierno condescendiente sobre lo que puede pasar si no se adopta mano dura con la inseguridad llamada ciudadana. A las advertencias de semanas precedentes han seguido las de

Cuevas, segundo CEOE y dentro de nada primero, en el sentido de que «muchos empresarios empiezan a pensar que el Estado democrático empieza a incumplir una de sus funciones: la de garantizar la seguridad de sus ciudadanos». Y el «azul» cuevas, añorante de sus tiempos SEU advirtía: Si el Estado no lo consigue habrá que repeler la agresión por medio de la autodefensa, de la autoprotección. Uno recuerda que amenazas similares provenientes de barriadas de la periferia de alguna ciudad descomunal merecieron la reprobación oficial. Tal vez fuera porque los vecinos se defendían ellos, sin pagar un duro a posibles matones o hamperos. Tal vez, el presumible filón que puedan ver tipos de esta calaña en los deseos de autodefensa de los empresarios, con sus ingentes ganancias, haya disuadido de descalificaciones a posibles aspirantes a ejercitar tal protección.

Duros devaluados

Estos duros de ahora no valen ni cuatro pesetas. Más duros los jueces, un aparato que, desde el principio, no ha compartido las tesis cambiantes de los socialistas. Más duros los policías que tampoco se han distinguido por la labor en esa dirección y que han dado muestras claras de



El objetivo de Sagunto: los trabajadores

ello en las críticas formuladas a los gobernantes socialistas en el congreso que los «profesionales» o de derechas, han terminado en La Coruña. Aunque esas críticas vengan como detonante del sindicalismo ese, es evidente que el aparato policial no ha sido el punto fuerte de los muchachos de la rosa y el puño, objetos ridiculizados públicamente en una campaña a nivel estatal desplegada por el MC para el que los dos símbolos, rosa y puño, sirven para recordar a los ciudadanos que «prometieron trabajo —la rosa— y dan palos» —el puño—.

Nota curiosa del congreso Policial de La Coruña, más reunión de amiguetes que jornadas de trabajo, fue que el policía Novas, presidente de este sindicato policial, reelegido, cuyos méritos policiales se desconocen, pidió la persecución de los medios de comunicación que hacen apología del terrorismo y un largo etcétera. Como un Fraga cualquiera. Si estos son los que mandan en la

policía, es obvio que el PSOE, gobernante, se ha plegado a sus designios.

Y la dureza de la que no puede hacer gala el gobierno con estos policías, integrantes de esos denominados «aparatos estatales», la práctica con el colectivo trabajador. Aunque en el tema Sagunto, el defenestrado haya sido Lucía, el objetivo son los trabajadores. De cualquier forma, lo de Lucía ha sido una reacción insólita, que ha producido estupor y que rodea de gran espectación, la futura explicación de Solchaga, porque esta dureza va a llevar hasta el final el plan de reconversión industrial. Lucía ha sido cesado, versión oficial, por haberse extralimitado en sus funciones. Al alcanzar un acuerdo con los trabajadores que «no recogía las instrucciones que se le habían impartido desde el INI». Lucía creyó que cerrándose el horno, se rebocaban los despidos y aquí no había pasado nada. No lo estimaron así sus jefes y Lucía ha sido mártir no deseado ni por él ni por sus defe-

nestradores, de la situación de dureza socialista.

Sin embargo no olviden los duros que, en esto ni en nada, «un Estado policiaco no es la solución», según acaba de afirmar el secretario de los sindicatos franceses de policía que también pasó por La Coruña como invitado.

El «portazo»

Pero a la inversa. No es Porta el sujeto activo sino el pasivo o el saco de los palos. Si las reconsideraciones no son buenas, tampoco lo han sido en este caso. La caza de Porta ha terminado y el antiguo caudillo de las bandas fachas en la universidad ha recibido honores de martirologio por una torpeza que hasta el mismísimo enemigo número 1 del presidente de la española de fútbol no ha tenido más remedio que romper lanzas en pro de este nuevo «mártir». No es de extrañar que los aliancistas hayan utilizado calificativos como «stalinista» o «revanchista» para definir el decreto, que esa es otra, y para señalar que el mismo cae fuera de la Constitución. El método utilizado para sanear el deporte ha merecido estos epítetos desde tribunas radiofónicas, que siempre habían sido beligerantes

con los Porta, Segura de Luna, Sorian, Landa y joyas similares de deporte patrio: «dictatorial, abusivo vergonzoso». Calificativos que valen más sólo para esta cuestión. Son extensibles/aplicables a situaciones más generales.

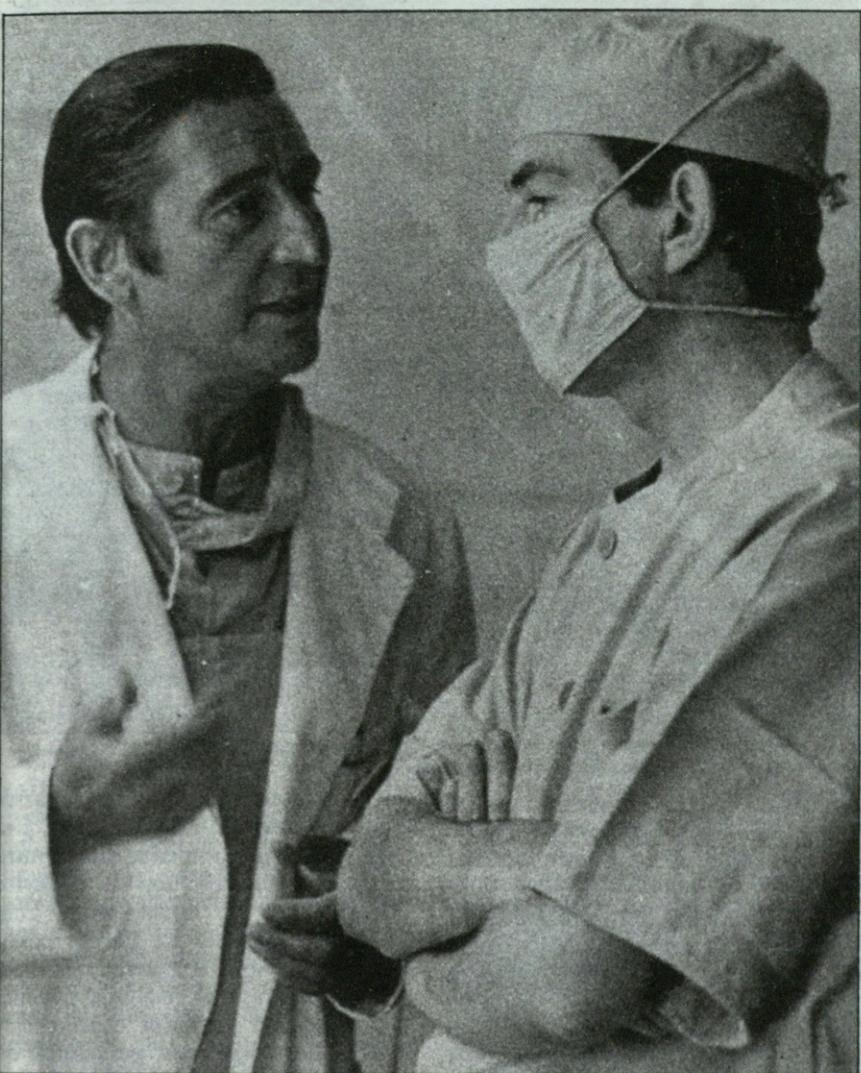
La droga deportiva dejó en segundo plano a otras actualidades. Como los nuevos nombramientos militares. El «acorazado» Pedrosa Sobral se va al Pirineo, y el «legionario» Rivas pasa del Pisuerga al Guadalquivir. Y las centrales nucleares sufren parón mientras los empresarios se acuerdan del problema del paro y critican la decisión porque se van a destruir más de 30.000 puestos de trabajo. La ayuda a la decisión gubernamental viene del Sur. Tomás Azcárate, director general de Medio Ambiente de la Junta de Andalucía, se desvela con frase para la posteridad: «Para ser ecologista hay que ser socialista tóma del frasco...! No se sabe si los jornaleros andaluces en marcha a Madrid, opinarían lo mismo, porque la tierra no es precisamente algo sobre lo que los socialistas sientan muchas predilecciones. Una tierra la andaluza, que el martes, 3 de abril, entraba en debate en Parlamento sin que hayan sido consumadas todavía las transferencias de Iryda y del Icona que estuvieron en el origen de la caída de Escudero como presidente andaluz. Los comunistas han pedido aplazamiento de debate sobre reforma agraria hasta tanto no se hayan consumado esas transferencias, pero los socialistas del Sur dicen que hay que seguir adelante, con transferencias o sin ellas. Los jornaleros, que no fueron recibidos en la Moncloa por suinquilino —«es vergonzoso», dijeron— se apostaron en las puertas del Parlamento andaluz como testigos de esas dos ausencias sonadas: Iryda e Iryda.

Los socialistas no sienten mucha predilección por la tierra



estado

comentario semana



Marqués de Villaverde: Se acabaron los privilegios

Jose Miguel Romaña

Cristóbal Martínez-Bordiu está de capa caída. Desde la muerte de su suegro, el eterno dictador de El Pardo, el antiguo «yernísimo» no «pica» a placer en las ramas altas del frondoso árbol de privilegios del Estado español. Todos recordamos su arrogancia al saberse bien respaldado por el dedo omnipotente del autócrata ferrolano.

Políticamente hablando, Martínez-Bordiu arrimó su figura decorativa a los nostálgicos de la ultraderecha, y del otoño de 1975 a nuestros días se le ha visto a menudo en los mítines de Fuerza Nueva. En uno de ellos, nervioso y desencajado por la tensión de haberse casado con la única hija del «centinela de Occidente», llegó al extremo de esgrimir su arma corta asegurando que mataría a cualquiera que se interpusiera en su camino... Lo nunca visto, un cirujano cuyo «bisturi» público es una arma de fuego. Es el recurso del pataleo, y tal vez entonces se acordaba el «señor marqués» del verano de 1978 en la Costa del Sol, cuando un súbdito holandés le propinó un gran puñetazo y se tuvo que quedar con él mismo y con todas sus consecuencias. Poco a poco, desde la muerte de Franco, el Villaverde en cuestión ha dejado de ser un «intocable» del régimen.

Cinco años de castigo

Si el «caudillo» pudiera levantar la pesada losa de 1.500 kilos del Valle de los Caídos asistiría asombrado al derrumbe social y profesional de un día «brillantísimo» marqués de Villaverde. Ya es casi vieja y hasta anecdótica la historia de los enfermos que se negaron a pasar por las manos del «ilustre» cirujano por miedo a perder algo más que una parte del cuerpo.

Martínez-Bordiu ha saltado recientemente a la máxima actualidad al ser cesado por cinco años de forma fulminante en su cargo de jefe del Departamento de Cirugía Torácica y Cardiovascular del hospital más moderno, el Centro Ramón y Cajal, de Madrid, donde a veces hay «operaciones sexuales» a altas horas de la madrugada... Es la jubilación anticipada en la Seguridad Social del marqués, pero que no tendrá problemas económicos precisamente si empieza a recoger los sobres de los consejos de administración de mil y un negocios que tiene, y eso sin mencionar la colosal fortuna de su mujer como única descendiente del «generalísimo». El hecho es que Villaverde está sancionado por «bajo rendimiento», algo que siempre fue común denominador en su vida profesional pero que en vida de su suegro era imposible de destacar.

El «braguetazo» del siglo

Cristóbal Martínez-Bordiu debió

comprender enseguida que la boda con Carmencita Franco Polo era el mayor negocio de su vida, ya que también le abría las puertas de innumerables negocios y no digamos a su familia. No hay más que mirar los libros del año 1950 a hoy, donde se ven cuántos Martínez Bordiu hay en consejos de administración. Anuarios financieros aparte, el marqués de Villaverde era un «grande» más de la aristocracia —de esos que se disfrazan de domadores de circo o porteros de salas de fiestas para engalanarse de paso con medallas ganadas en quién sabe qué asuntos— española, pero nada más, sin una fortuna precisamente boyante...

El año 1950, con la dictadura bien asentada al tener en perspectiva el apoyo yanqui, vino la «boda del siglo» entre el joven marqués, médico de profesión, y la hija del autócrata, teniendo como escenario la capilla y salones de El Pardo. Villaverde entraba por la peurta grande en el coto privado de los Franco, y sólo por educación no vamos a recordar ahora el viejo chiste de que había cazado la única..., Uds. me entienden. Muñoz Grandes confesó al primo y confidente del «caudillo»,



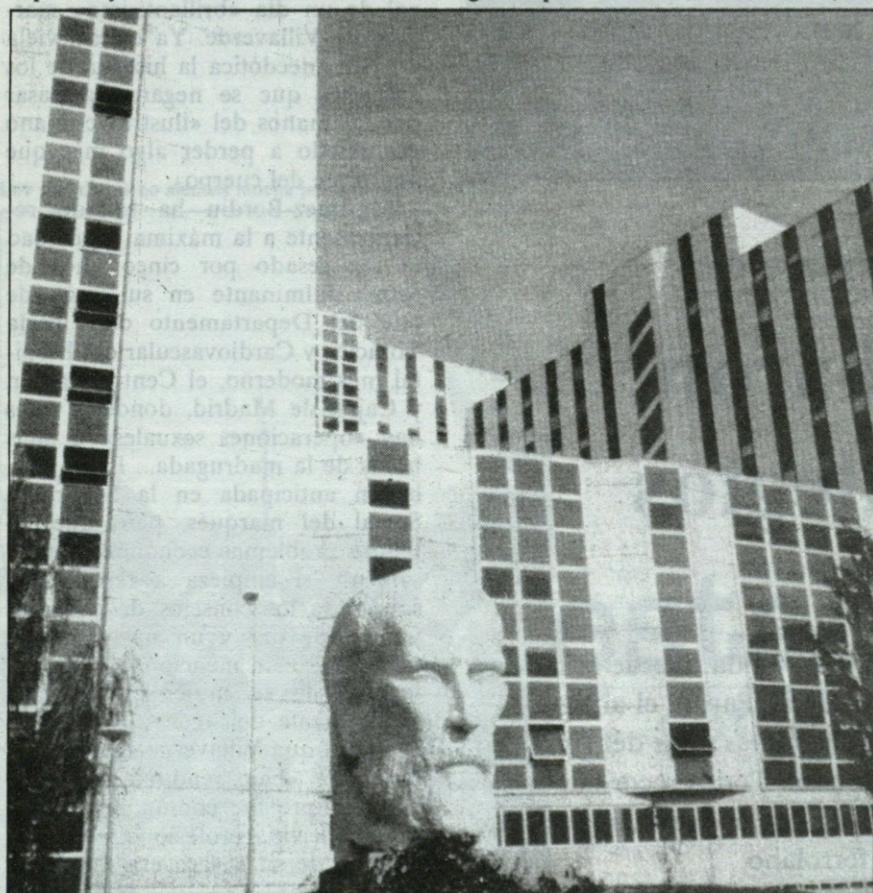
Estos pacientes del Hospital Ramón y Cajal de Madrid se negaron hace dos años y medio a operados por «el carnicero» que se casó con la hija del autócrata

Franco Salgado-Araujo —que éste refleja en su libro «Conversaciones...»—, cómo la boda era un mal negocio para la familia Franco pues

no le gustaba en absoluto la arrogancia y ambición del marqués. Era una clara premonición del futuro presidente de los años 60, pues los Martínez-Bordiu invadieron una plaga de langosta El Pardo, com muestra de que su joven parent habría picado en lo más alto posible. Se iniciaban así dos décadas media de «urgentes» peticiones de permisos especiales para muchos negocios de legalidad más que dudosos siempre con la sombra protectora del dictador.

Negocios mil

El asunto «Vespa» fue la primera señal pública de que Cristóbal Martínez-Bordiu había iniciado una fulgurante escalada en el arte de amasar dinero a cualquier precio, que otra cosa era el ejercicio de la Medicina, pues decían de él en Madrid que sólo se ponía la bata para salir en el «ABC» y en «Hola». Era muy bonito exhibirse como el aristócrata que hacia de cirujano por amor a la profesión, mientras se abrían todos los círculos antes cerrados a cada canto al ir de la mano de Carmen Franco. El asunto de las vespas era que Villaverde y el jefe de la Casa Civil de su suegro —marqués de Huerto Santillán— se dedicaban a importar esas motos ligeras desde Italia, en claro perjuicio de la producción española propia.



El famoso Hospital Ramón y Cajal, más conocido por «El Piramidón», donde Martínez-Bordiu ha sido denunciado por sus propios compañeros de profesión

Uno de los «affaires» más sonados de Villaverde tuvo lugar antes de morir Franco. Fue el escándalo de una fabulosa clínica en la Costa del Sol para los más adinerados a cuenta de los presupuestos extraordinarios de la Seguridad Social, donde siempre, y desde las alturas, los más desaprensivos «patriotas» entran literalmente «a saco». Casi junto a este turbio asunto se juntó el descubrimiento a mediados de abril de 1971 de un muy voluminoso envío a Filipinas de Martínez-Bordiu, declarado como «pulmón de acero». Pero la «altruista» obra sanitaria del «yernísimo» se convirtió por arte de magia en una exportación ilegal de pinturas y tapices de gran valor. Seguramente que el marqués fue objeto de una seria conspiración «judeo-rojo-masónica» para desprestigiarle aún más..., cuestión ésta harto difícil en un descarado «trepa» como él.

Para no fatigar al lector con tanto «affaire», pasaremos por alto muchos, acabando con el escándalo del Banco Coca de 1978. Villaverde figuraba en nómina como «asesor»... algo increíble en un hombre que pregonaba a los cuatro vientos su condición de cirujano y nada más, porque sabemos que de finanzas no tiene ni idea, pero, claro, abría el camino de las infinitas influencias de El Pardo; casi nada... Finalmente, y por mencionar sólo algunos negocios, la revista ya desaparecida llamada «Posible» publicaba el 17 de diciembre de 1977 la lista de una decena de empresas donde el Villaverde figuraba como consejero; ahí es nada, un milagro económico, pues todo estaba sacado a fuerza de meter horas extras en su profesión médica...



El marqués de Villaverde

La agonía del dictador

El historiador y crítico del franquismo que es Ramón Garriga fue el primero en mencionar en un libro —«La Señora de El Pardo»— las conspiraciones políticas de Cristóbal Martínez-Bordiu. Fue este mismo personaje el que pretendió sentar en el trono de los Borbones como reina a su hija María del Carmen, aprovechando de paso la boda con Alfonso, el hoy duque de Cádiz. A

pesar de contar con el decidido apoyo de la mujer del dictador, la influyente e intrigante Doña Carmen de Polo, el marqués fracasó, aunque llevó su intento hasta la misma agonía de su suegro, otro asunto del que habría mucho que hablar...

El llamado «equipo médico habitual» que atendió a Franco hasta el día de su muerte —desde su ingreso en la primera fase de la enfermedad del autócrata: 9 de julio de 1974— siempre estuvo al final bajo el capricho y las arbitrariedades de Cristóbal Martínez-Bordiu. Se asegura que hasta el propio «generalísimo» quería evitar las manos de su yerno, y que incluso dijo de él: «Aquí no se le ha perdido nada». El marqués de Villaverde tuvo una bronca épica con el doctor Vicente Gil —antiguo presidente de la Federación Española de Boxeo—, por el que su suegro sentía gran afecto tras largos años de consultas como médico de cabecera.

Villaverde y Vicente Gil se acusaron de no tener ni idea de medicina ante otros doctores y unas enfermeras, montando una escena de película... En sus manos estaba el prolongar o no la vida del dictador, algo que trajo por resultado un retraso en el fin del corrompido franquismo. Es una lástima que Vicente Gil, ya fallecido, no contara más que cuatro o cinco tonterías en su libro de recuerdos junto a los «señores» de El Pardo, pues sabía mucho, quizás demasiado, de las maniobras secretas del marido de Carmen Franco Polo para aguantar a cualquier precio la última respiración de Franco mientras acariciaba la idea de ver a la hoy ex-mujer del duque de Cádiz como soberana...



El sueño del «yernísimo» fue ver a su hija la «nietísima» convertida en reina de España tras su boda con Alfonso de Borbón

desde dentro



Xabier Sánchez Eruaskin

Pájaros y hormigas

Son parte indispensable de nuestros días grises. El rugido horizontal de los pájaros de acero, inmensos aparatos que en vuelo rasante y poderoso vienen a morir a escasas millas, estremece el aire de la cárcel con matemática regularidad.

Ahí arriba planeando sobre el patio, Iberia, Aviaco, Air Lines, Lufthansa, los turistas o los hombres de negocio acechan desde las ventanillas ovales y toman nota displicentemente de la planta geométrica de una cárcel o de un panal.

Alguien piensa o advierte:
—¡Tienen patios espaciosos, juegan al fútbol!
¡Que no se quejen!
Tampoco nos quejamos.

Simplemente levantamos la vista hacia lo alto, oteamos el perfil del avión, y tal vez imaginamos las butacas alineadas y repletas, la azafata solicita —¡Abróchense los cinturones que estamos aterrizando! la nerviosa impaciencia del viajero errante viajante catalán por supuesto.

Imaginamos la vida variopinta, vivaz, cosmopolita que vuela empaquetada entre las planchas de aluminio. Ellos van o regresan a Madrid, Barcelona, a Francfort o a Dónostia, a París o Bilbao y mueren en Foronda sin prestar atención a este vago hormiguero.

Las hormigas en cambio levantan puntual acta del paso regulado, del rugido de los pájaros que se sucede con la fría e inapelable regularidad en plazos matemáticos.

Las hormigas en cambio, sueñan con los aviones que marcan los horarios desde el aire asustado.

Las hormigas en cambio siguen siendo pretextos para que cualquier oscuro cabronazo pueda machacarlos con un leve giro de tacón. Las hormigas en cambio siguen mirando al cielo tragando los excrementos, las coca-colas vacías de esos pájaros sin alma, sin plumas y sin corazón que planean inmisericordes para morir suavemente aquí cerca, a unas millas de la cárcel.

15 Mayo de 1983
Nanclares de la Oca

mundo

comentario semanal

J. Kanpolo

Desde Costa Rica el general Gustavo Alvarez, ex-comandante en jefe de las Fuerzas Armadas hondureñas jura y perjura que fue detenido en su país por militares golpistas y expulsado violentamente. Desmintió asimismo la versión gubernamental de Honduras relativa a la firma de su dimisión, puntualizando que en su caso fueron violados los derechos constitucionales como ciudadano. En el curso de sus declaraciones hechas desde el exilio, Alvarez señaló que fue conducido al aeropuerto de Tegucigalpa esposado, afirmando que aún sentía dolor en las muñecas. «Juro por Dios —continuó diciendo— con todo respeto y reverencia, al igual que en nombre de mi familia que jamás pensé, intenté o traté de insinuar a mis compañeros, especialmente a los comandantes de unidades, desestabilizar el Gobierno constitucional y mucho menos dar un golpe de estado».

Esta es la versión del que fuera hasta hace muy pocos días el hombre fuerte de Honduras. Por encima del presidente, Alvarez era el jefe supremo del Ejército y quien representaba el poder real del Estado. ¿Qué ha ocurrido a ciencia cierta en Honduras?

EL golpe de los jóvenes oficiales

Al mundo entero, sin duda, ha sorprendido que el general Alvarez, hombre de confianza del Pentágono y la CIA haya podido ser destituido y condenado al exilio. Sin embargo, Estados Unidos, según afirmó John Negroponte, embajador yanqui en Honduras, conocía la situación de malestar interno en las Fuerzas Armadas hondureñas, particularmente entre los oficiales jóvenes que consiguieron desenfrenar a su máximo jefe. Ante la afirmación de Negroponte se deduce que la gestión de Alvarez ya no interesaba a Washington. Teniendo en cuenta que es a partir de la embajada USA en Tegucigalpa donde se planifican las



Expectación en Honduras ante el golpe de los jóvenes oficiales hondureños.

operaciones de mayor envergadura para Centroamérica y siendo Negroponte el máximo coordinador y responsable de la CIA, sería impensable considerar que una pieza clave como el Ejército hondureño pudiera escaparse de sus manos.

Los jóvenes oficiales que consiguieron deshacerse de la cúpula militar, al parecer, según afirman las agencias de prensa, pretenden «investigar» las desapariciones de más de un centenar de personas, los crímenes y la corrupción habida en el entorno civil y militar del depuesto general Alvarez. Teniendo en cuenta esta lectura del golpe de mano protagonizado por los oficiales más jóvenes de las FF.AA. hondureñas, nos hallamos ante un Ejército totalmente transformado y que incluso pudiera crear serios problemas al Pentágono.

Pero EE.UU. evidentemente ha medido meticulosamente la trascendencia del golpe militar hondureño. En estos momentos las directrices del Pentágono parecen señalar a El Salvador como principal punto de mira para una intervención. La guerrilla salvadoreña y el estrangulamiento definitivo del Movimiento de Liberación que se extiende por toda la zona es el objetivo de la Administración Reagan. El peligro de una invasión sobre Nicaragua tam-

poco es descartable. Pero tal vez ésta podría llevarse a cabo configurando la segunda parte del plan USA contra Centroamérica. Es decir, a partir de una intervención directa en El Salvador en combinación con los ejércitos honduro-salvadoreño se provocaría el castigo contra Nicaragua.

La preparación del plan escrupulosamente estudiado, cuanto menos debe contar con la aprobación de Occidente y para ello Washington debe lavar la imagen de sus gobiernos títeres. Mientras en El Salvador la Administración norteamericana ha considerado de vital importancia organizar unas elecciones a las que ha titulado como «demócratas», en Honduras, ha permitido que un puñado de jóvenes militares sin duda perfectamente controlados, transmitan al mundo entero la «democracia» lograda en la base yanki de Centroamérica.

El anticomunismo visceral del general Alvarez ya no servía en EE.UU., como tampoco interesaba el exponente fascista de D'Abuisson

en El Salvador para que la guerra planificada contra Centroamérica fuera legitimada y bendecida por el «bienpensante mundo occidental». Si Reagan consigue vender la imagen democrática de sus aliados en la zona, sin perjuicio alguno una vez controlada la situación en El Salvador, a la poste podría invadir Nicaragua, su máximo objetivo, pese a que los sandinistas también hayan accedido a las urnas.

Sensacional triunfo de Mondale en Nueva York

Entre tanto, continúa en Estados Unidos la carrera de los demócratas para competir con Reagan el próximo noviembre. La política exterior norteamericana así como los conflictos en los diferentes rincones del mundo surgidos en torno a los intereses de Washington en la pugna para conseguir la candidatura a la Presidencia adquiere un peso importante.

En el circo montado alrededor del Partido Demócrata y concretamente entre los candidatos Hart y Mondale, la situación en Oriente Medio dio lugar días pasados a un serio de-

bate. En Nueva York, esta vez el carácter agresivo de Mondale logró pisar la buena imagen joven y pacifista de Hart. Tal vez Gary Hart apostó demasiado fuerte al manifestarse ante los neoyorquinos en el medio de las partes enfrentadas del Próximo Oriente y menospreciando en cierta medida a Israel. El joven candidato a la Casa Blanca, interpretando su papel ya característico de mensajero de paz, se atrevió a asegurar que los enfrentamientos se producirían de forma permanente mientras no se llegue a una negociación con los palestinos. Estas palabras, evidentemente ofendieron a la población judía de Nueva York, dando lugar al castigo contra Hart. Y de ahí que Mondale, el demócrata duro, apareciera como el «mesías» esperado por los judíos norteamericanos al manifestar criterios sobre la política del Próximo Oriente totalmente opuestos a los de su contrincante. En el duelo establecido, Walter Mondale se reafirmó puntualizando que toda solución o iniciativa de paz en aquella zona indispensablemente debe de pasar por el gendarme sionista de Israel. Esta valoración dio lugar al sensacional triunfo de Mondale en la ciudad de los rascacielos. El voto judío al más belicista de los demócratas dispuesto a disputarse la Presidencia con Rea-

gan ha supuesto la derrota de Hart en Nueva York. Por si esto fuera poco, Jackson, considerado candidato bisagra logró ante la población negra de Nueva York conseguir en su papel la digna imagen de Luther King, lo cual contribuyó aún más al fracaso de Hart. Está visto, que el joven candidato no ha tenido la suerte deseada con dos comunidades importantes de EE.UU. Y eso que dicen que Hart no es racista...

Mientras prosigue el circo preelectoral yanki, Ronald Reagan estudia dentro también de su propio relanzamiento la forma de adecuar la política armamentística para así mejorar la atención de sus subditos al próximo noviembre. Por una lado anuncia de forma propagandística que la Administración a presentar una propuesta en Ginebra consistente en la prohibición de las armas químicas. Por otro, se dispone a llevar a cabo la militarización del espacio. Dos ideas de diferente signo: la primera para satisfacer a los más pacifistas en un momento en el que la guerra química muestra sus trágicas secuelas en diferentes zonas conflictivas del mundo y la segunda para estimular a los más belicistas esta vez mostrándoles la capacidad de EE.UU. para ganar la «guerra de las galaxias». Ambas acciones propagandísticas fueron criticadas por la URSS. Respecto a las armas químicas desde el Kremlin se denunciaba la comedia de Reagan interpretada justo cuando «EE.UU. ha desarrollado una generación de armas binarias para complementar y renovar su arsenal». Respecto al segundo aspecto de la política armamentística de Reagan, la URSS considera que el rearme norteamericano en el espacio para nada contribuye a la paz.

Entre tanto, en el desierto de Nevada, una bomba nuclear explotaba por accidente dando lugar a una importante fuga radioactiva...

Mondale triunfó en Nueva York



mundo

comentario semanal



uruguayos al exilio.

represión ejercida
ento popular. Sencillamente en las
populares impulsiones de base del
desde la clandestinidad se cumplía una
spectacular fuga de
cuando Sendic era

Recientemente la dictadura militar uruguaya ponía en libertad a Seregni, carismático líder del «Frente Amplio». De nuevo la esperanza de libertad afloraba en ese pequeño país del cono sur americano, años atrás conocido como la «Suiza de América». Manifestaciones multitudinarias ocuparon las calles de Montevideo para rendir homenaje a Seregni, exigiendo la amnistía y la retirada de los militares. Pero el régimen persiste en imponerse en el poder, mientras miles de hombres y mujeres malviven en las cárceles uruguayas. Entre ellos, Raúl Sendic, líder sindical y dirigente del Movimiento de Liberación Nacional Tupamaros, figura legendaria cuya memoria permanece viva en el recuerdo del pueblo uruguayo, aguarda con esperanza la libertad que se vislumbra en el país.

Por la tierra y con Sendic

Jon Aguirre

«Por la tierra y con Sendic»

Aún este slogan vive con toda su vigencia en los campesinos cañeros de Uruguay. Han transcurrido ya muchos años pero el país entero se resiste a olvidar la larga marcha cañera allá por 1962, la primera que tuvo lugar hasta Montevideo. En sus estandartes los campesinos del sindicato la Unión de Trabajadores Azucareros de Artigas (UTAA) al tiempo de reivindicar la tierra, en el mismo grito aludían a Sendic, su líder, ya por aquél tiempo sumido en la clandestinidad.

Eran los inicios de los sesenta y Uruguay hervía en la lucha en medio de una creciente crisis económica. La «Suiza de América», era ya una mala caricatura de un Uruguay

cada vez más enfrentado a las clases privilegiadas. La experiencia de Sierra Maestra en Cuba empujaba a fuertes debates en el seno de la izquierda, mientras que la CIA veía con inquietud todo el movimiento revolucionario que se venía originando de forma creciente en Uruguay.

Raúl Sendic y los Tupamaros

A la famosa marcha de los trabajadores azucareros siguieron otras similares y las movilizaciones obreras y campesinas se sucedían a lo largo y ancho del país.

Paulatinamente, la lucha pronto adquiriría connotaciones de guerrilla. El 31 de julio de 1963, era asaltada la Sociedad de Tiro Suizo de

Nueva Helvecia. Un grupo de hombres perfectamente organizados se apoderó de al menos 28 fusiles no precisamente en buen estado. En un principio la espectacular acción fue atribuida a delincuentes comunes, pero la policía comenzó a señalar al cerebro de la operación: Raúl Sendic.

La foto del líder sindical fue distribuida por todas las dependencias policiales. La leyenda de Raúl Sendic, el hombre más buscado y temido de Uruguay muy pronto se asociaría a los Tupamaros, al Movimiento de Liberación Nacional.

Pero hasta dos años después de la espectacular acción del Tiro Suizo, en 1965, no apareció comunicado alguno del movimiento revolucionario



La ocupación militar dio lugar a la manifestación de las cárceles, a las «desapariciones»...

uruguayo. Fue el 5 de agosto de aquél año, cuando los Tupamaros reivindicaron un operativo importante: el atentado contra la firma Bayer. Por aquél entonces la guerra en Vietnam estaba en plena efervescencia. Los yanquis en el campo de batalla utilizaban gases tóxicos a fin de exterminar al pueblo vietnamita y la Bayer fabricaba precisamente los productos tóxicos destinados a mantener toda aquella guerra química. En un amplio volante, los Tupamaros explicaron la significación del atentado y el grado de conciencia antiimperialista del pueblo uruguayo aplaudió masivamente la acción dirigida directamente contra el imperialismo.

Continúan, a lo largo de los sesenta, las espectaculares acciones militares del M.L.N. desarrollándose paulatinamente la guerrilla urbana en medio de grandes movilizaciones, dando así coherencia de forma práctica a una sólida teoría de la revolución. En todo este proceso, la figura de Raúl Sendic, desde la clandestinidad se hizo vital en la estructuración tanto de la guerrilla como del movimiento popular.

El declive de la «Suiza americana»

La imagen vendida de Uruguay por el poder, la fachada europea pintada a la vista del resto de países latinoamericanos iba perdiendo todo su carácter excepcional. La corrupción de la Administración y la crisis económica particularmente empujaba al sistema a despojarse de la

máscara «democrática», para mediante la represión y la «guerra sucia» conseguir eliminar todo el Movimiento de Liberación Nacional Uruguayo.

En 1964, el Gobierno de Uruguay rompe las relaciones con Cuba. La injerencia norteamericana en los asuntos del país se hace patente. Se implantan las medidas de excepción. Mientras la Administración amordaza a la prensa, en el curso de tan sólo dos meses se producen en Uruguay 500 detenciones. Asimismo, entran en escena los «escuadrones de la muerte». Todo este clima de medidas que llevarían al país al estado de sitio sería tan sólo el preámbulo de la posterior dictadura de Jorge Pacheco Areco. Y tras la muerte del presidente electo Oscar Gestido y mediante una reforma de la Constitución, la Oligarquía con la ayuda de la CIA supo abrirse el camino para así lograr imponer al siniestro personaje.

La política económica de Uruguay, a las órdenes del dictador Pacheco Areco se abría definitivamente al dictado del Fondo Monetario Internacional de América. Uruguay como despertándose de un sueño cobraba su imagen real sin apenas diferenciarse del resto de países del área. Bajo la presidencia de Pacheco, comienza a manifestarse la clausura de los periódicos más molestos para el régimen y por decreto, el Partido Comunista es ilegalizado.

Pero las acciones de los Tupamros adquirían de forma acelerada prestigio relevante en el seno del pueblo. No en vano, la guerrilla urbana se venía desarrollando en propio contexto de las luchas del movimiento popular. La guerrilla Uruguay descubrió todo el entrando en el que sostienen los combatientes discursos parlamentarios. El nuevo método de lucha impulsado por Sendic entre otras figuras importantes de la izquierda uruguaya daba lugar a la transformación de Uruguay. El deseo popular de volver la vista a la realidad «totalitaria» desmarcándose del «título» gratuito y falso enmarcado dentro de la concepción anterior definitivamente desterrado, habiendo pasado a un proceso que haría temblar a los enemigos de América Latina.

Las movilizaciones proliferaban con más fuerza que nunca contra dictadura representante de los intereses de la Oligarquía uruguaya del dictado estadounidense. Las revindicaciones de los trabajadores, los estudiantes... en medio de espectaculares acciones guerrilleras vislumbraban el final del régimen. Pero la dependencia del Gobierno vendido a EE.UU, cada día era más acusada.

La resistencia frente al fascismo

Producto de las encarnizadas luchas enfrentadas contra el régimen, comenzaron a sentirse las primeras muertes. La represión y particularmente, la entrada en escena de

los «parapoliciales», adiestrados por la Central de Inteligencia norteamericana, darían lugar a numerosas víctimas. Mientras, la lucha armada protagonizada por los Tupamaros adquiría una popularidad sin precedentes en el pueblo uruguayo y las siglas del Movimiento de Liberación Nacional junto al nombre de Sendic quedaban manifiestas en las paredes de todos los rincones de Uruguay.

La figura del mítico Raúl Sendic, del joven estudiante de derecho que un día abandonara sus estudios y su militancia en las Juventudes del Partido Socialista para hacer la revolución y adecuarla a las características propias del país, se convertía ya en leyenda. Su nombre sonaba en todos los frentes de lucha; tan pronto Sendic se reunía secretamente con los campesinos como planificaba movilizaciones con los trabajadores de las fábricas o su nombre se veía vinculado a un espectacular acción armada en Montevideo... La propia policía y los asesores norteamericanos de la CIA se veían desbordados ante la capacidad del dirigente para superar el cerco durante aquellos años de clandestinidad. El secreto, de Raúl Sendic para desenvolverse en medio del estado de sitio probablemente sería su señalada vinculación con el pueblo.

El régimen uruguayo, de forma acelerada se encaminaba hacia el fascismo. Pero pese a la mordaza impuesta por parte del Gobierno contra los medios de comunicación, la organización del Movimiento de Liberación Nacional posibilitaba contrarrestar estas medidas de excepción merced a puntuales comunicados dirigidos a la población.

Sin embargo, los métodos policiales cada vez se hacían más sofisticados. En este sentido y gracias a la CIA el acorralamiento de los denominados «subversivos» dio lugar a importantes detenciones. En el curso de una operación policial, Raúl Sendic era detenido y posteriormente encerrado en la prisión de Punta Carretas. Pero no tardó en producirse una espectacular acción de los Tupamaros. Perfectamente coordinados los presos con la resistencia exterior, protagonizaron una fuga masiva. A través de un túnel construido desde el interior de una celda, Sendic junto a 110 compañeros lograba escapar al filo de una

noche de setiembre de 1971, dejando la cárcel vacía y al presidente de la República en ridículo.

Desde EE.UU pronto llegó la orden, el creciente movimiento popular, las respuestas en masa del pueblo de Uruguay, definitivamente debían ser estirpadas. En abril de 1972, el MLN ejecutaba a varios destacados miembros de los «escuadrones de la muerte», contra los cuales existían pruebas importantes de su participación en crímenes como el llevado a cabo contra el poeta Ibero Gutiérrez entre otros muchos. Sin embargo, en esta ocasión los sectores más reaccionarios del régimen decidieron contrarrestar la respuesta de los Tupamaros y si bien ante la «guerra sucia» decreta contra el pueblo, el Gobierno ni siquiera movió un dedo, en contrapartida, llevó a cabo una represión sin límites contra el MLN.

En el curso de tan sólo una semana, 15 militantes de izquierda eran asesinados. Los militares en una emboscada, esos mismos días mataron a 7 tupamaros en pleno centro de Montevideo. Poco después la represión también se cebaba en el Partido Comunista, siendo 8 de sus militantes asesinados. Redadas, allanamiento de moradas, detenciones masivas y la práctica sistemática de la tortura en las dependencias policiales caracterizaron desde su inicio todo el régimen de terror impuesto por la fuerza. El fascismo penetraba ahora sin careta alguna en la Administración del Estado. Los militares tomaron las calles con objeto de aniquilar a la guerrilla, su máximo enemigo. Hombres y mujeres armados se enfrentaban en una lucha desigual a las tropas del Ejército y la Marina. Finalmente, la ocupación militar dio lugar a la masificación de las cárceles, a las desapariciones... y en el mejor de los casos,

llevó a miles de uruguayos al exilio.

Detención de Sendic

A pesar de la represión ejercida contra el movimiento popular, Sendic participaba activamente en las reivindicaciones populares impulsando las organizaciones de base del «Frente Amplio» desde la clandestinidad. Cuando casi se cumplía un año de su espectacular fuga de Punta Carretas, cuando Sendic era acorralado junto a varias personas más en el interior de una casa. Conminados sus compañeros a rendirse, el dirigente tupamaro respondió con las armas en la mano resultando herido en el curso del tiroteo. Una bala le atravesó el rostro. Sus enemigos lo querían muerto, pero tampoco querían el mito. El destino quiso que el legendario líder revolucionario fuera a parar a una cárcel de exterminio. Y Raúl Sendic sobrevivió a la tortura y la muerte lenta en prisión. Continuando vivo su nombre en la mente de campesinos y obreros de Uruguay.

Hoy transcurridos 12 años, cuando los militares se ven obligados a dejar el poder, la lucha y la resistencia popular en Uruguay cobra un nuevo impulso. La figura de Sendic, representativa de toda una experiencia revolucionaria, y de la represión ejercida contra miles de mujeres y de hombres en Uruguay ha dado la vuelta al mundo. Entre tanto, los militares preparan para el próximo noviembre elecciones con toda la peculiaridad al uso de las planificadas desde Washington. Mientras el régimen abre timidamente el paso a los partidos más moderados, los proscritos, aquellas organizaciones con mayor incidencia en el «Frente Amplio» se reorganizan dispuestos al combate en pro de las libertades arrebatadas al pueblo uruguayo. La esperanza de nuevo renace en Uruguay.

***"Arriba el ánimo compañero:
estando el enemigo
estamos nosotros"***

***"A veces llueve y te quiero.
La cárcel es a veces.
Siempre te quiero"***

Versos anónimos escritos en un papel de fumar tras los barrotes de una prisión uruguaya

haizelarreko berrimetroa



Barauak eta haratuzteak

O hitura sozialak bezala, badira ohitura erlijiosoak ere, pixka bat pentsatzen jarrita, ez astarik ez buztanik ez dutenak, baina hortxe segitzen dute. Ez gara orain gauzak barregarri ipintzen hasiko,, berez baitira barregarriak, eta ez uste erlijioaren edo arau katolikoen aurka ari garenik. Zenbait ohituren zentzugabekiaz ari gara eta hori nola litekeen arrazoiaq bilatzen.

Haizelarren zorionez alperreko sorginkerietatik libre gaude, baina badira oraindik horretan diharduteneak eta ez bat eta bi, asko baizik. Euskal Herri katolikoan PNV alderdi maioritarioa bada, haren azpiegitura guztia ere hor dago eta PNVren azpiegitura nagusietariko bat ba dakizue katolikoa eta erromatarra dela. Ez gara, ba, Ertaroko gauzak esaten ari.

Garizuman gaude eta oraindik ere barauak eta haratuzteak hor diraute sinesten dutenek ere ez dira denak kunplitziale finak izango baina. Hor dago garizumako ostiraletan eta abar haratuzte egin beharra. Egun horietan ez dago okelarik jaterik eta ba liteke oraindik norbaitzuek arau hori haustea bekatu astunatzat jotzea ere.

Gai honi ez nion helduko, irratitik kasualitatez zenbait gauza entzun ez banitu eta gainera bertso saio batean ere gai horixe jarri ez baligute. Hausterre egunez eta erdaraz halako inkesta bezalako bat entzun nuen, eta galdera zen ea zer erizten zioten egun horretan haratuzte egiteari. Gehienek batzen zutela edo gutxinez ondo ikusten zutela erantzun zuten eta Aita Santuak hori agintzen duenean, ba, amen egin behar zaiola. Hirulau erantzun bakarrik entzun nituen pasoan eta pentsatu nuen:

—Koino! Oraindik ere ba direla haratuzteak.
Gero bertsotz gai batean gai horixe jarri ziguten. Batak tripakiak jan ostiralez eta besteak angulak. Bertsolariok gai hori kantatzen dugunean, apena inork arau horren alde egiten duen, guztiz alderantziz baizik eta jendeak horixe entzun nahi izaten du eta horixe jotzen dizkio txaloak gustora. Jende horren artean elizara joaten direnak eta haratuztea errespetatzen dutenak ere asko dira, eta hala ere horixe entzun dizkio txaloak gustora. Jende horren artean elizara joaten direnak eta haratuztea errespetatzen dutenak ere asko dira, eta hala ere horixe entzun nahi izaten dute. Horrek esan nahi du ez daudela batere konbentzituak. Gaia segun nola planteatu, aldekoak eta aurkakoak,

agertuko zaizkizu. Nola liteke ohitura horren alde aurkitu? Beste gaua asko tartean implikatzen direlako. Horren aurka egotea erlijioaren, Aita Santuaren edo dena delakoaren aurka egotea bezala jartzen da eta orduan konfratazioa dator. Ohitura sozialekin ere berdintsu gertatzen da, azken batez arau sozialak eta erlijiosoa jatorri berdintsuak baitauzka.

Haizelarren aproba bat egin genuen. Haratuztea kentzea proposatu, Aita Santuaren izanean: Inork eragozpenik ez bazeukan. Eta bai zera! Inork ez zuen eragozpenik jarri. Proposamen hori denek zentzukoa zela esaten zuten.

—Orduan orain arte zentzunaren aurka ibili al gaituk? —galdezu zuen norbaitek, baina ez zioten jaramonik egin. Gero beste arau sozial eta erlijioso batzuri buruz ere berdin egin genuen eta inork ez zuen eragozpenik jartzen. Norbaiten alde edo kontra planteiatzen ez denean, berehalaxe ahobatasuna. Zer gertatzen da orduan mundu arraio honetan? Ez dela benetako hauteskunderik egiten uzten. Jendeak ez du bere eritzirik ematen, haren edo honen alde botua eman baizik, eta boto horretan gero beste guztia sartzen dizute. Esate baterako, kapitalismoa hil egin behar dela esaten baduzu, laster da burruka eta enfrentamendua, bai eta gerra ere. Baina zergatik ez beste era honetara galdera egin:

—Zer da hobea? Batzuek asko eta gehienek gutxi edukitzea ala denek berdintsu edukitzea?

Z enbaitek erantzungo luketela uste duzu batzuek asko eta gehienek gutxi edukitzeari alde? Eta horra mundua sistema horrexek darabilela eta sistema demokratikoak esaten zaiela. Nola liteke hori? Galdera manipulaturik ematen zaielako. Erreza duk, ba, gauzak errez galdeztzea! Baino to! Zer egin? Galderan bertan bandaok sartu eta hautatzera behartu. Orduan dagoenek uestez onena hautatu behar, baina porrua hosto eta guzi sartu dizute. Haratutzetik noraino jo dugun! Baino ez uste bata eta bestea hain urrun daudenik. Ohiturek eta arauak neurri haundi batez indarrez funtzionatzen dute. Barregarrienak eta zentzugabeenak izanda ere, hortxe, segitzen dute. Hori bai badela kontsentsua, indarrak eta ezarpenak eragina noski. Hitz batez, agoantza. Beharko.



Entrevista con Aizan!

«Queremos ser mujeres libres en un pueblo libre»

Están todavía cercanos los II encuentros de mujeres de Euskadi, celebrados el mes pasado en Leioa. Es el tiempo propicio para reflexionar en torno a los debates fundamentales que tiene planteados hoy el Movimiento Feminista de Euskadi.

R. Castillo

Aizan! aparece con este nombre en el año ochenta y uno pero, tiene sus raíces diez años atrás con la formación del primer grupo autónomo de mujeres abertzales de Hego e Ipar Euskadi. Aizan! participó en los encuentros de Leioa a nivel organizativo y presentando una ponencia sobre la situación del Movimiento Feminista de Euskadi, y otra sobre la violencia.

—Tal vez uno de los datos más llamativos de los Encuentros de Mujeres de Euskadi haya sido el número de mujeres que han participado, alrededor de tres mil, ¿Puede considerarse esta cifra

como baremo de la situación del Movimiento Feminista vasco?

—«Es muy importante que hayamos estado en Leioa tres mil mujeres de toda Euskadi, a pesar del Estatuto vascongado, del Amejoramiento, a pesar de la muga y del pasotismo que dicen que hay en nuestro pueblo. Pero no olvidemos que no hemos estado todas, hemos sentido la ausencia de compañeras presas, refugiadas, aunque ellas estuvieron presentes desde la apertura, cuando se les recordó y se deseó que pudieran estar realmente presentes en los próximos Encuentros; y también la ausencia de miles de mujeres amas

de casa que no iban a acudir por estar encerradas y aisladas en sus casas.

Creemos que la presencia de tantas mujeres ha confirmado la necesidad de pararnos a reflexionar sobre las experiencias adquiridas, sobre los logros y los errores del Movimiento Feminista de Euskadi, y de que cada una de las distintas tendencias que conforman en la actualidad el Movimiento expusieran su análisis y sus alternativas organizativas y de lucha. Pero no podemos caer en la tentación de aplicar las cifras de asistencia como baremo único de la situación actual,

porque después de Leioa nos espera la lucha diaria organizada en cada pueblo, en cada barrio... Es ahí donde tenemos que medir nuestra capacidad de convocatoria, donde tenemos que plantearnos si es o no fundamental, en estos momentos, dar un paso adelante interrelacionando la lucha de liberación de la mujer con el resto de luchas de liberación de nuestro Pueblo, donde tenemos que valorar el grado de efectividad y aceptación de las campañas que desarrollamos, y marcar las alternativas organizativas y de lucha necesarias».

—¿Cuál es el balance global que hace Aizan! de estas jornadas?

—«Suponemos que las valoraciones serán distintas según lo que se haya buscado. Pero pensamos que la mayoría de las mujeres, hemos asistido a las Topaketak para plantear nuestros interrogantes, siendo conscientes de que éstos se irían resolviendo en la lucha de todos los días y de que muchas alternativas irán dando sus frutos a más largo plazo. Estamos seguras de que con el tiempo estas Euskadiko Emakumeen II Topaketak marcarán una fecha clave dentro de la historia del Movimiento Feminista Vasco. Fueron unos días muy intensos, incluso tensos, polarizados sobre todo en el tema de la violencia y en el análisis han sido dispares y la confrontación una realidad; pero no podía haber sido de otra manera. A ninguna se nos había pasado por la cabeza la posibilidad de que llegáramos a Leioa con planteamientos divergentes y salieramos de allí milagrosamente identificadas en un mismo proyecto de lucha y con unos mismos objetivos».

—¿Qué han supuesto estos segundos encuentros con respecto a los primeros del setenta y siete?

—«Las primeras Jornadas, en el setenta y siete sirvieron para hacer ver la necesidad de la Autonomía organizativa del Movimiento feminista. Estas segundas jornadas van a servir para hacer ver la necesidad no sólo de la autonomía del Movimiento Feminista Vasco sino también, de forma complementaria, de la Interrelación de la lucha de liberación de la mujer con las demás luchas de liberación de nuestro pueblo. Este es un paso fundamental que quiere dar Aizan! y que plantea al resto de los grupos feministas».

—Uno de los temas que suscitaron más polémica en los Encuentros, fue el de la violencia. ¿Cuál es el punto de vista de Aizan! al respecto?

—«Nosotras presentamos una ponencia titulada 'Análisis del proceso de Reforma o el reforzamiento de la violencia institucional'. Para nosotras hablar de violencia significa en primer lugar hablar de la violencia que ejerce contra nosotras el Estado capitalista, centralista y patriarcal; es hablar de la violencia institucional; hablar hoy de la violencia institucional implica hablar del proceso de la Reforma, y de lo



que ha supuesto la transformación, únicamente formal de las leyes y las instituciones vigentes, para mejor explotarnos y oprimirnos. Pensamos que existen leyes e instituciones 'integradoras' que suponen una adaptación y una consolidación realizadas desde el poder para mantener su dominación. En este contexto se desarrolla la iniciativa por parte del PSOE de crear un Instituto de la Mujer, que por ejemplo, nos aconsejaba recientemente en un folleto editado en colaboración con la Dirección de Seguridad del Estado, acudir a cuarteles

y comisarías a denunciar agresiones y malos tratos a que nos vemos sometidas.

Por otra parte, para quienes no se dejan integrar ni tragarse, existen leyes e instituciones represoras que suponen un tremendo reforzamiento de los aparatos represivos del Estado. Frente a esta violencia institucional creemos que todas las formas de lucha son válidas para acabar con ella. Estamos de acuerdo, por tanto, con aquellas mujeres de la Asamblea de Mujeres de Bizkaia que condenaban en su ponencia 'la violencia que mantiene nuestra opresión; esa violencia que se ejerce para mantener toda situación de dominación: de un sexo sobre otro, de una clase sobre otra, de un Pueblo sobre otro' y no compartimos en absoluto las ideas de aquellas otras mujeres, igualmente de la Asamblea de Bizkaia, que afirmaban en su ponencia que la violencia es cosa de hombres; un valor exclusivamente patriarcal y contrapuesto a un supuesto valor feminista positivo basado en la naturaleza no violenta de la mujer».

—Otro de los temas claves fue el del análisis del Movimiento feminista Vasco, vosotras presentastéis también una ponencia ¿Cuál era su contenido en líneas generales?

—«Nuestro trabajo giró en torno a tres ejes fundamentales. El primero fue el desarrollo de una breve historia del Movimiento Feminista en Euskadi. El segundo, un análisis de la opresión específica que como mujeres pero, como mujeres de una clase y un Pueblo concretos, sufrimos en Euskadi a nivel económico, jurídico-político e ideológico. Y el tercero, unas alternativas frente al peligro de institucionalización del Movimiento Feminista o una propuesta global para transformar la realidad opresiva de las mujeres trabajadoras vascas. A nivel económico rechazamos la división del trabajo en función del sexo y reivindicamos una participación igualitaria en el trabajo asalariado y la socialización del trabajo doméstico; a nivel jurídico-político, rechazamos nuestra discriminación y reivindicamos nuestra participación igualitaria en la gestión de la sociedad; a nivel ideológico, rechazamos el control y la transmisión de la ideología dominante y reivindicamos la transformación de todas las instancias ideológicas que determi-

nan los papeles y valores secundarios atribuidos a las mujeres trabajadoras vascas en el ámbito de lo público y lo privado. Para conseguir estos objetivos que configurarían, para nosotras, lo que llamamos una Euskadi no patriarcal, pensamos que es necesaria una lucha feminista autónoma, llevada a cabo por las mujeres, pero también interrelacionada con las demás luchas de liberación nacional y social desarrolladas en nuestro Pueblo. Y por último una lucha coordinada entre las diversas tendencias existentes en el Movimiento Feminista Vasco, de cara a conseguir una mayor capacidad de respuesta en las luchas puntuales llevadas a cabo por el Movimiento».

—*¿Cómo se enmarca la lucha feminista en el total de las luchas que se dan hoy en Euskadi?*

—*Aizan! propone una alternativa de lucha. Queremos ser mujeres libres en un Pueblo libre. Y para ello la lucha feminista a desarrollar en nuestro pueblo, se debe desarrollar en el marco nacional de lucha que es Euskadi. Segundo, debe interrelacionarse con las demás luchas de liberación. Y tercero, debe configurarse como una lucha rupturista, una lucha de enfrentamiento contra el intento de legitimar un modelo de dominación basado en la Reforma del franquismo. Nosotras no somos mujeres en abstracto sino mujeres vascas, con una realidad opresiva distinta a las de las mujeres salvadoreñas, inglesas o palestinas. Creemos además, que esta realidad opresiva no es exclusivamente patriarcal, sino que es también de opresión y explotación nacional y social. Por otro lado no podemos dejarnos domesticar ni acomodar nuestras reivindicaciones básicas a las necesidades del Poder, porque con ello sólo nos convertiríamos en cómplices de nuestra propia opresión. Y nuestra propuesta no la lanzamos exclusivamente al Movimiento Feminista Vasco sino también al conjunto del Movimiento de liberación vasco que se está enfrentando al poder centralista y capitalista, para que asuma la necesidad de enfrentarse igualmente al poder patriarcal, para que también las mujeres trabajadoras vascas nos podamos liberar».*

—*Creéis que estos tres puntos, el marco nacional, la interrelación de las luchas y la Ruptura, son asu-*

mibles por el conjunto del Movimiento Feminista de Euskadi?

—*Nosotras planteamos estos requisitos porque pensamos que son asumibles, aunque es cierto que actualmente, salvo algunas excepciones a nivel individual o de tendencias concretas, no los asume el conjunto del Movimiento feminista. Pero por ejemplo, en cuanto al reconocimiento de un marco de lucha feminista en Euskadi, hemos avanzado enormemente en sólo un año. Y eso, por dos razones fundamentales; primero porque existe una fuerte toma de conciencia nacional en el conjunto de la población vasca, la segunda porque el Movimiento Feminista a nivel del Estado español ha experimentado un fuerte bajón, y si el Movimiento Feminista Vasco no quiere desaparecer, va a tener que coordinarse a nivel de Euskadi, se va a tener que organizar desde Euskadi, porque el análisis de la situación opresiva que sufrimos debe partir de un análisis de nuestra realidad para poder transformarla. En cuanto a la necesidad de la interrelación de las luchas antipatriarcal,*

nacional y social, es otra necesidad urgente del Movimiento feminista si no quiere aislar su lucha y marginarla. En este sentido, uno de los objetivos actuales del Movimiento parece ser el de incidir en otros sectores para hacer asumir la problemática de las mujeres. Pero, para nosotras ésto es insuficiente porque además nosotras también tenemos que asumir los problemas colectivos que sufre nuestro pueblo y nosotras por ser parte de él. En cuanto a la Ruptura democrática, luchar por ella implica luchar por nuestros derechos tales como el derecho a un puesto de trabajo, a la libertad de expresión, el derecho a un aborto libre y gratuito, significa luchar por la mejora de las condiciones de vida y de trabajo de la clase obrera, luchar por la amnistía...».

Después de los encuentros de Leioa, la reflexión y el debate continúa. Ahora hay que medirse en la calle, en la lucha diaria, en lo concreto. Las mujeres de Aizan! no persiguen lo irrealizable, proponen una vía efectiva hacia un futuro real.



Palabras armadas



Justo de la Cueva Alonso

La miseria teórica y la degradación política del PSOE en Euskadi

El que no vive como piensa acaba por pensar como vive. El viejo aviso de Marx advirtiendo que la conciencia no condiciona al ser sino al revés, sigue siendo de imprescindible uso. La directa responsabilidad que el PSOE tiene en la oleada de tortura y muerte que hoy se abate contra los vascos es una pura evidencia para cualquier observador mínimamente despierto. No parece, sin embargo, que la gente tenga tan claro el abismo de abyección, la degeneración profunda en la que se han hundido el discurso, la reflexión teórica y la justificación dialéctica del PSOE sobre sus actos en Euskadi. Invito a los lectores a que, previamente provistos de guantes y máscaras antiguas, manejen tres bafías en forma de publicación emitidas por el PSOE sobre Euskadi. Son el libro de Damborenea «La encrucijada vasca», la larga entrevista que Pedro Altares hizo al enano Benegas publicada como libro titulado «Euskadi, sin la paz nada es posible» y el número extraordinario de la revista «Leviatan» «Euskadi 1977-1984».

Son tres muestras de la miseria teórica del PSOE, aderezadas como herramientas de campaña electoral. Lo diré muy deprisa: el libro de Damborenea es repulsivo y revelador, el de Altares-Benegas revelador y patético y la revista lastimosamente reveladora.

La bafía impresa de Damborenea es repulsivamente reveladora. Leerla es como asistir al momento en que se rompe el cascarón y del huevo sale, deforme pero agresivo, el dragón mutante. Recuérdese que este energúmeno es quien marca la línea del PSOE en Euskadi y cuya reclamación del estado de excepción para Euskadi ha sido respaldada, con una mínima matización, por el titere de los yankis que ocupa el palacio de la Moncloa. Pues bien, después de que el PSOE lleva años realizando en la práctica una política nazifascista, Damborenea cierra el ciclo y, para hacer que el PSOE piense como vive, formula teóricamente la vigencia para el PSOE de la teoría nazifascista del caudillaje, la teoría del Duce, la teoría del Führer. Las páginas 202 y 203 del libro de Dambo, son una definición del papel de la masa de militantes con respecto al líder, un dibujo de la función del líder, una teorización del liderazgo, que sólo pueden calificarse como típicamente nazifascistas. Pocas veces en la Alemania nazi, en la Italia fascista o en la España franquista se habrá descrito en tan pocas líneas el desprecio nazifascista por la opinión pública y por la elaboración democrática de las decisiones. Pocas veces se habrá defendido tan claramente la clásica división nazifascista que separa a los lúcidos y

enterados mandos por un lado y a los brutos e incompetentes militantes de base, carne de voto y de cañón, por el otro.

La lectura de lo escrito por Altares es, sin embargo, patética sobre todo. Benegas se revela como un pobre hombre, acomplejado por el recuerdo recurrente de las veces que en su vida ha huído ante el riesgo o la responsabilidad, incapaz de responder coherentemente a las preguntas de su entrevistador cuando éste se niega a comulgar con ruedas de molino e insiste en usar el simple sentido común frente a las torpes y circulares tautologías de Benegas. Quien, además, aparece fascinado por el fenómeno de HB. Benegas se construye una representación falsa de la realidad y cuando en ella irrumpen el fenómeno HB, destrozando la falsa coherencia de desechar una explicación que no explica los hechos. Como los campesinos ignorantes del Peloponeso, incapaces de entender el rayo, Benegas se inventa a Zeus y concluye que «algo pasa» en la sociedad vasca «que no funciona», que «se sale de todos los esquemas lógicos». Si le damos un poco de tiempo Benegas progresará hasta descubrir aquella explicación del Papa sobre el humo de azufre del Diablo que se ha infiltrado en la Santa Iglesia.

Al fin y al cabo ni Damborenea ni Benegas son pensadores. Ni de oficio ni de afición. Son sólo dos trepadores que si publican libros es por exigencias del guion de su farsa partidaria. Por eso dan mucha más lástima los firmantes del número extra de la revista «Leviatan». Gentes como Fusi, como Recalde, como Solozabal. Que sí han demostrado saber pensar e investigar y reflexionar. Y a los que su acercamiento al PSOE deja literalmente con el culo teórico al aire. No tengo aquí espacio para ajustarles las cuentas de sus análisis cojos por defectos de enfoque, por carencias de método, por exclusión injustificada de hechos y de datos. Sólo puedo ahora compadecerles. Debe ser terrible, por ejemplo, escribir lo que Recalde escribe ahí y luego ver como el Gobierno del PSOE con el que él se alinea siembra Euskadi de tortura y muerte.

La degradación abyecta de la práctica del Gobierno del PSOE arrastra inevitablemente su miseria teórica. ¡Pobres Fusi, Recalde y Solozabal! Acabarán haciendo para Dambo y Felipe lo que hizo Conde para Franco: la teoría del caudillaje.

Xabier Portugal



Silkwood. — Z.: Mike Nichols. Akt.: Meryl Streep, Kurt Russell, Cher.

Energia nukleararen aurako borrokan gudari asko eroria, eta ez gure artean sakarrik. Horietako bat braindik inork argitu ez diuen zirkunstanzia ilunetan hil zen Karen G. Silkwood dugu.

Meryl Streep-ek antzeten luen pertsonaiak ez du shizko heroesaren papera jocatzen. Andre kontraesangkora, maitale ona, sindikatuko ordezkari porrokatua eta beste fabardura asko egin genitzake bere nortasunari buruz, dena den azken finean eska jatortzak definitzeko.

Hori izan zitekeen, hain uzen, begi bistaz filmek luen kualitate bat, salaketa z bait datorkigu heroe bengandik, pertsona arruntaren lanaren bidez baizik.

Adiskideen ikarak, sindikatoren konpromezu erlatiboa, entralaren administrarien joaera, ikusten dugun guztia rrealitatearekin identifika ezakegu, baina kritika hori da hitz dotoretan oinarrizen, sumaketan baizik.

Silkwood-en kontzientzia eta jokaerak entrepresen jokua salatu arren, Mike Nichols-ek ez du gure kontzientza lasaitu nahi, filmea aitzo eta onen arteko mani-

keismoan oinarrituz, gure arteko gogoetara bultzatu nahi, garbi utziak filmearen helburua segurtasun neurriekiko salaketan finkatzen dela, zentralen papera kuestionatu gabe.

Filmearen erritmo motela errelexio horren aurauera planteatuta dago baina horrek ez du esan nahi filmea aspergarria egiten denik, ezta gutxiago ere.

«El graduado»-ren egileak utzi du behingoz bere efektismoa, oso nabaria, esate baterako, lehen aipatutako filmean edo ta «Quién teme a Virginia Wolf» filmean, kasu honetan filme zuzen eta xalbat lortuaz.

Meryl Streep eta Cher-en interpretazioa oso egokitzat jotzen ditut, antzestu behar duten pertsonaien nortasuna ederto berenganatzan baitute. Efektismoa maite dute-nei «Silwood»-ek ez die gauza handirik esango, agian. Eta gero kontuak.

Educando a Rita. — Z.: Lewis Gilbert. Akt.: Michael Caine, Julie Walters.

Lehengo astean Verdi-Zeffirelli-ren «La Traviata» filmearen estreinaldia zela eta, opera bat zinemara erama-teak dakartzen eragozpenak aipatzen genituen. Gaur antzeko zerbaite esan beharko genuke antzerki eta zinemaren arteko erlazioari buruz. Operak ia beti leialtasun bat eskatzen du, musikari dagonkez, erreferentzi puntu ezaguna bait da. Antzerkiak, berriz, askoz errazago onartzen ditu beste bide eta ikuspegi batzuk.

Lewis Gilbert-en lanaren kualitate bat adaptazioan datza. Filmearen egitura oso gutxitan oinarritzen da flashback eta elkarritzeta luzeetan. Antzerkian pertsona eta tokien erreferentzi soil bat zen guztia, filmean zinemografikoki eta linealki aztertua agertzen zaigu, eszenatokia etengabe aldatuz.

Gaia, bestalde, Bernard Shaw-en «Pigmalión»-ek ere

aztertzen zuen kondairan oinarritzen da. Irakasle eta ikasle honen artean sortzen den erlazioa bi pertsona horriengan gertatzen den aldaketaen abiapuntua izanen dugu. Eta aldaketa hori elkarritzetan bakarrik isladatu beharrean, Ritaren hitz egiteko eta janztekero eran ere agertzen zaigu. Kasu honetan, irakaslea ez da ematen duen bakarra, ikasleak ere zerbait erakartzan bait dio. Batek bere jakinduria eskaintzen badio, besteak, berriz, bizitzeko ilusioaz kutsatuko du poliki poliki.

Hala ere, ikastaroa ez da amaituko, kulturaren garantzia handia izanik ere, bizi-taz gozatzeko Chejov, Blake eta Joyce ezagutzea ez dela nahiko ikasi arte.

Ez dut aipamen hau amaitu nahi, bukaeraez zer edo zer esan gabe. Happy end-en ohituren kontra, pertsonaia bakoitzak bere irtenbidea bilatzen du, importanteena aukeratzeko ahalmena izatea bait da.

Dena den, esan ondoren horiek alde batera utzirik, komedia osoa aktoreen la-nean oinarritzen da, eta alde horretatik ez da harritzeakoa biak (M. Caine eta Julie Walters) Oscar bat jaso dezaketen artean ikustea.

Berrestreinaldiak

Berrestreinaldiei eskainitako txoko honetan gaur filmean aipamena egin nahi dut: Hal Ashby-ren «En regreso» eta Richard Marquand-en «El ojo de la aguja».

Hutsune batzu izan arren, harrera on bat jaso zuten biek gure pantaletara lehen aldziritsi zirenean.

Ashbyk Vietnamgo gerlaren ondorioak aztertu zituen bere filmean, ikuspegi gikoitz batetik, bertan egondako eta E.E.B.B.-etan egon arren, bere aberkideekin bat egin zirenent sentimendua azalduz.

Vietnam-dik zauritua datorrena eta borondatezko gaiso-zainaren arteko erlazio sanguinaria eta pertsonaia hauengan gertatzen den kontzientzia dira, nolabait esategatik, filmearen atal nagusiak.. Batzuetan ikuspegi hauen artean sortzen den desoreka izanen litzateke, ene ustez, filmearen ia erru baka-

ra. «El ojo de la aguja» triller bat dugu, eta eszena batzuetan erakusten den efektismoa alde batera utzirik, filme interesaritzat har dezakegu, zalantzarak gabe. Eta entretenigarria dela ezin ukatu.

Telebista

Zoritzarrez, aste honetan berriro esan behar dugu kanitatea eta kalitatea bi kontzeptu erabat ezberdinak ditugula, Espainiako telebista kateek eskainiko dizkigun filmean tituloak ikusirik, behintzat.

Berez, ikus ahal izango ditugun zappi filmeetatik nik bi bakarrik gomendatuko nituzke: Arthur Penn-ek, Billy Kid eta Pat Garret-en historia ardatzat harturik, arrodatu zuen lehen filmea: «El zurdo», Paul Newman protagonista zelarik. Egia historikoa errespetatu beharrean, Penn-ek garrantzi osoa psikologo faktoreei ematen die, aitaren beharra eta gizartean osatzeko zailtasunak azalduz.

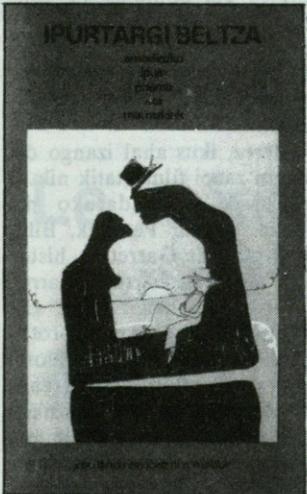
Eta O. Welles-en «La dama de Shangai». Hollywooden «Ciudadano Kane»-ren egileari barkatuko ez dizkion gauzen artean urte haientan bere emaztea zen Rita Hayworth-en irudiaren «hil-keta» izan zen. Ileadatsu moztu eta tindatu zion, ordurarte antzeten ohi zuen pertsonaia moetaren berezitasunak aldatuz ere. Eta gutxi balitz, ispiluen eszena famatuak hil zuen, Ametsen Hiriaren misoginiaren ondorioak Ritarri ordaindu araziz. Zoritzarrez, mito hauek pertsona errealkak ziren, eta gehienetan ez zuten konfliktoa gainditzen ikasi.

P. Lazagaren «Las muchachas de azul» eta Florian Rey-en «Idolos» alde batera utzirik, Blake Edwards-en «El regreso de la Pantera Rosada» eta Freddie Francis-en «Drácula vuelve de la tumba» filmeek ere ez dute komentario handirik merezi, horrelako filmeek, askotan, sailaren formula gastatzen baitute, merkatal segadan eroriaz.

A. Hall-en «La diosa de la danza», orain dela egun batzu komentatzen genuen «El cielo puede esperar» bezala, «El difunto protesta» filmearen remake bat izan zen, kasu honetan bertsioa musikalik izanik.

libros

P. Iparragirre



Ipurtargi Beltza

Josu Landa eta Joxemi Zumalabe
Susa
400 pezeta.

«Amodioaren errainu intimoan/ debekaturik dago amodioaz hitzegitea;/ musu guztien izerdiaz egindako putzuan/ gardetasun heze horri erasotzen diogu./ Gau eta egunsenti,/ gure begiradak eztiz imprimatzen ditugu/ itsas-haizeak aho guztieta ratabal ditzan,/ gure gorputz ustelduetan hedatzen/ eta/ zure hankatatartean habia egin dezaten».

Honela dió Josu Landak «Ipurtargi beltza» titulaturiko liburuan agertzen diren poesiarik batetan. Hogeita bost kontakizun laburrez, hogeita bost olerkiz eta hogeita bost marrazkiz osatutik dago liburu hau. Josu Landa eta Joxemi Zumalaberen elkarlana eskaintzen zaigu bertan. Susak kaleratu du eta, oker ez bagaude behintzat, argitaltexe honek publikatu duen hirugarren volumena da.

Amodiozko ipuin, poema eta marrazkiak direla aitorzen digute egileek azalean. Seksu harremenan inguru eta gorabeherak irudiztatzen

saiatu direla esango genuke guk. Alditan umoresku, saindura eta desplazer kutsua agertuz, gehienetan.

Erotikotasunaren beharrak bultzaturik dabil gizakia, mila konportaera, harreman eta erreakzio betebehar horren arauera izaten dituela. Behin eta berriro saiatzen da paradiisu galdu horren bilaketan, gizarteak eraikirik dituen ildoci uko eginez, sarritan. Barnean duen biguntasun eta samurtasun guztia eskaintzen ahaleginduko da. Larru joteak eskatzen dituen ukizte eta laztanetan amesturiko trebetasuna adierazten...

Baina, maiz, ondorenak ez dira hain zoriontsuak izango. Txikitandik barneratu dioten dotrinak gainezkatuko du, eta atsekabearerin zerikusirik duen barneminez beterik geratuko da, gizakia.

Guztiok beharrezkoan dugun plazer hori defendatuz, gizaldi eta gizaldietan sartu dizkiguten beldur eta errepresio guzti uko egin nahiez azaltzen zaizkigu «Ipurtargi beltza»ren egileak. Guzti horren aurka norberak zertxobait egitea bai bait duka!

«Deabru-bokazioz jaio ginen/ eta horrexegatik/kitaborroirik gabe bizi gara./ Karizia bakoitzaz/ ezein kateren kontrako pizaldia dugu./ Lurreko azken superbienteek/ infernurantz antolatuko duten/ hegaldidi txarterrean/ geu izanen gara piloto,/ bekatu mortalak erregai.» dio Lanak.

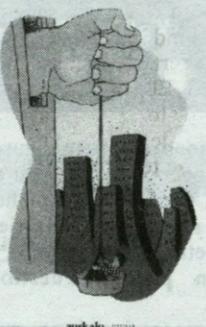
Hola hala behin

Pellomari Añorga
Auskalo-Erein
400 pezeta.

Zortzirentzat urteko haurrentzat idatziriko liburua dugu «Hola hala behin», Pellomari Añorgaren ipuin sorta. Ez dira nolanahikoak hemen agertzen diren kontakizunak. Historiaren haria ja-

Pellomari Añorga

hola hala behin



auskalo-Erein

rraitzeari baino garrantzi handiagoa eman zaie hizkuntzari, hitz kokoei, hitzak elkartuz osa daitezkeen esaldi bitxiei...

Liburua Ramon Agirrek marrazturiko irudiz ornitua dago, tarteka tarteka esaldiak era ezberdinatarra idatzia agertzen direla. Haur baten moduan idatzia, edota aintzinako kaligrafiazko koadernoetan irakasten zizkiguten eratara... Maiuskulak, kurtsibak etabar nahasten dira, han hemen.

Baina gure deskribapen saiakera guztiak baino adierazgarriagoa izango da hogeita hiru ipuin labur hauetatik bat aukeratu eta bertako zati bat eskaintza:

«Eta aitak hartu jostorrata, amak hartu haria eta botoi gorria konpondu egin zuten Maria! Antton Pilasok, kontento, amari eta aitari eman dizkie musuak zientzio. Eta orain miri miri mau Botoi gorria hartu, traeja lotu eta abrotxau! Ai! Antton Pilasok honela dio: Ario, kata-rriarekin ez dut eztertako balio. Anttonetx atea itxi du, zirkoa utzi du, eta maleta eskuantzen hartu du. Halare Anttonetx traje bat du, dena du karrato, oso merke eta barato, bi boltsilo, korbatza eta Botoi gorria».

Los tigres son más hermosos

Jean Rhys
Editorial Anagrama
590 ptas.

No suele ser muy conveniente para un escritor adelantarse a su época. En el mejor de los casos lo más

probable es que malviva en su discurrir por este precioso mundo, y sin embargo, se ve coronado de laureles cuando los gusanos hayan dado buena cuenta de ese cuerpo que le acompañó fielmente.

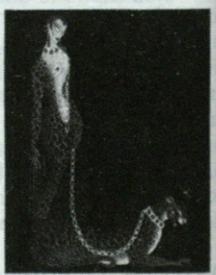
Jean Rhys, en medio de todo, tuvo suerte. Porque tuvo ese defecto. Se adelantó a su época tanto en estilo como en espíritu. Pero además, su caso era más grave. Jean Rhys nació mujer, y sabido es que las «sexo débil» se le exige una particular sincronía con las propias de la época en la que le haya tocado nacer. Y decimos que tuvo suerte porque siquiera al final de su vida gozó del reconocimiento de amplios sectores de público y crítica.

Nacida en Dominica (Antillas) en 1894, hija de padres galés y madre criolla, Jean captó la peculiar forma de trato con la que, los de la Metrópoli, obsequiaban a los habitantes de las colonias, pero los 17 años se trasladó a Londres, donde estudió arte dramático y sobre vivió ejerciendo esporádicamente oficios tan variados como maniquí, actriz de teatro y bailarina de music-hall.

La biografía de esta escritora es muy importante a la hora de hacernos una idea de lo que ha sido su obra literaria. Jean pintó de forma singular a todos esos seres de casos medios, en paro o en pocas probabilidades de lograr lo que se denominó como triunfar en la vida, cumplulando por las grandes ciudades.

JEAN RHYS

Los tigres son más hermosos



Portada de 'Los tigres son más hermosos'

El desarraigado con respeto a lo que se entiende como

en el entorno «normal», pautas de comportamiento «adecuadas» y, por contra, el deseo de «adaptación» que surge en aquellos, cansados de recibir golpes aquí y acullá. Pero los personajes de Jean Rhys «saben que eso no es posible, porque todos sus intentos son anónimos, porque la hipocresía y el perverso edulcorado no entran dentro de sus esquemas».

En 1927 se publicó el primer libro de relatos de esta escritora, «The left bank», al que le siguieron cuatro novelas, la última de las cuales, editada en 1939, llevaba por título «Buenos días, medianoches».

Después, un largo silencio, mientras escribía el conjunto de cuentos que componen «Los tigres son más hermosos». Sólo en 1967, cuando su antinovela «Ancho mar de los adasgazos» fue galardonada con el premio W.H. Smith, gozó Rhys del reconocimiento del que hablábamos más arriba, dado que este premio la consagró como una de las grandes escritoras del siglo en lengua inglesa.

«Los tigres son más hermosos» es una recopilación de cuentos sobre el tema de la «inadaptación» al que antes hemos hecho referencia. El volumen lleva por título el que corresponde a uno de los relatos, precisamente el del que expresa claramente que si las personas respetables son tan feroces como los tigres... pero mucho menos hermosas.

Muchos de los personajes principales de Jean Rhys son mujeres, personas que tienen algo han de tener los desposeídos —una certeza visión de la hipocresía y crueldad de lo que se da en llamar gente «normal». Carecen de medios económicos, familia, hogar. Viven en pensiones de las que se les expulsa, o intentan sobrevivir en hospitales porque saben que al salir de allí nada podrán hacer. Pero no se autocompadecen. Intentan tirar hacia adelante a pesar de los pesares. Saben que en el mundo no hay demasiadas manos extendidas para ellas, que una sonrisa o una comida caliente pueden tener que pagarlo con la cárcel... o la cama, con el agravante de que a los benefactores no les gusta saber que

ellas lo hayan «hecho» por «agradecimiento» o fuerza mayor. Saben callar, porque sus palabras no son bien acogidas por los «normales», y procuran pasar desapercibidos cuando la penuria o la mala suerte les aconsejan actuar así. Ellos han probado el hambre, los palos, la cárcel, el trato de la policía... e intentan no tener que pasar por lo mismo, aguantar.

RAMÓN RICO



POEMAS

CARCELARIOS

Poemas carcelarios

Ramón Rico

Imprenta Zambrano

El Viso del Alcor (Sevilla)

Ignoramos el precio de este librillo de poemas que nos ha sido remitido sin ese indicativo preciso. Por si a algunos de nuestros lectores pudiera resultarle de interés, indicaremos la dirección del lugar donde ha sido editado: Imprenta Zambrano, Tte. Borges número 5, Sevilla 2.

Ramón Rico Jiménez, el autor novel de «Poemas carcelarios», libro patrocinado por el ayuntamiento de El Viso del Alcor y editado en Sevilla el 21 de febrero de 1984, es un vecino del mencionado pueblo que actualmente se encuentra preso en la cárcel de Sevilla (por lo menos en la introducción no se indica lo contrario, que haya salido a la calle, vamos), después de haber permanecido un año en la Modelo de Barcelona y otro en el penal de Zamora.

«Su rebeldía y actitud crítica le hace cuestionar cualquier norma, cualquier infor-

mación o persona y la llevan pronto a militar en la política más radical. Y, naturalmente, la militancia, el compromiso revolucionario acarrea sobre él la represión del aparato opresor» manifiesta M. Blanco del Río en la introducción.

El librillo está dividido en cuatro partes, todas ellas encadenadas por un carcelero ficticio que asegura haberse apoderado de los poemas mientras realizaba su labor como censor de la correspondencia del penal. El funcionario de prisiones tiene «in mente» la publicación de un libro que le ayudará a aumentar la paga. El contenido del mismo serán los poemas «recogidos» de las cartas que los presos mandan a sus familiares y amigos, o de las celdas. Al mismo tiempo que presenta esos primeros trabajos literarios de «sus presos», va definiendo a éstos, contrastando su opinión con la que ha observado que tienen sobre esas personas el resto de los presos.

Los poemas nos transmiten los sentimientos de una persona encerrada a cal y hierro que sueña con nadar, pasear, respirar aire puro, hacer el amor... estar fuera de esos barrotes, en una palabra.

He aquí una pequeña muestra de ese primer trabajo literario de Ramón Rico: «Tiene/ el runrún de la avenida/ y unos bloques de balcones,/ el búnker del guardia civil,/ tu recuerdo y esas rejas./ Lo han herido, amiga/ en la fibra primera/, lo ha herido, sí./ No quisiera alarmarte/ pero he de ser puro como tú con él,/ y limpio, he de decírtelo:/ lo han herido en la risa/ lo han herido en el más hondo y genuino».

Kasetak

Aquí radio Arturo el del puro
IZ
550 ptas.

A Arturo Delgado se le conoce, principalmente, por el trabajo que ha venido de-

sarrollando, durante años, como fotógrafo. Es difícil encontrar fotografías como las suyas, donde un pequeño detalle hace «hablar» a la más tradicional de las escenas.

AQUÍ
ARTURO
el del Puro

Emitiendo en onda
cucharda y frecuencia
desmadrada

Pero esta vez no vamos a referirnos a su trabajo profesional. Los que conocen a Arturo Delgado de cerca, saben de su afición a los chistes. También éstos son peculiares, de éstos que arrancan más la sonrisa de «haber entendido» que la carcajada abierta.

Pues bien, lo que IZ nos ofrece en esta «cassette» es un programa radiofónico muy singular: El de Arturo el del Puro. La hora, el tiempo en Euskadi, Jilipodíario informativo. De partos en deportes, Oración del árbitro moderno, Mercado de Ordizia y Puerto de Pasajes, Encuesta pública al ciudadano bajito, 9 diferencias entre la Iglesia y la taberna, tantanes selectos. Espacios anticomerciales, Interviú a tumba abierta (qué opinan de los misiles gentes tan diversas en épocas y pensamientos como Calígula, Napoleón, Picasso ó Hitler), Despedida y advertencia:

«Si alguno de ustedes se ha sentido herido en su sensata sensibilidad por las chorradas escuchadas, consulten la guía telefónica en la sección de ambulancias de urgencia para que les trasladen a la clínica más cercana y les efectúen una rápida transfusión de humor, porque están ustedes muy enfermos, pero que muy enfermitos».

Hitzontzia

Egun oroitua naiz ifarraldean behin entzunikako esaldi batez:

—Hala ederra baita!

Polita ezta? Txekor bat buruz ari ziren eta hauxe besterik ez zen esaten ari: *zein ederra den!*

Horrek batere itsusi ez diren beste bospasei gogoratzan dizkit:

—Ez da eder hori esatea.

—Pakiri eder egiten dio soineko berriak.

—Ederra sartu digun neska! (= «ondo engainatu gaitun»).

—Ez zara ederra zu hemen (= «soberan zatide»).

—Ederra egin duk! (Eta honen gisara: *ederrak esan dizkio!, ederrak hartu zizkian!* eta abar).

Batzuetan edertasuanren esanahia galdu egiten du, esaten dugularik kasu: *zozo ederra haiz hi!* Norbaiten ederra izatea badakizu zer den? Norbait horren gustoko izatea. Halaber esaten da: *haren ederra irabazi duzu*, hark maite zaituela esateko.

Maitasun horietan sartuta, hona beste bat: *Jainkoaren ederragatik*, esan nahi baita, «por el amor de Dios».

Beste bat: *edergabea gertatu zitzaien*. Nahi duzun moduan itzuli, itzuli beharra baduzu: «ezbeharra, ez gertatzeko, itsusia...»

Orain, hortik eratorri-tako hitz piloska bat:

Ederrespresa («consentimiento, aprobación»), baina baita «placer» ere, eta «admiración»). Hitz hori beste honetatik dator: *ederretsi*, «ensalzar» itzul

daitekeena; *herriari ederretsi dio*, esaten da, aditza forma horretan jarrita. *Ederraldia* «mejoría»ri esaten zaio, gaisotasun batean edo. *Edertu* aditz bat da, «embellecer» noski, baina baita ere «disimulatu», eta *bere burua ederzen duena* edo zuritzen edo goraltzen ari da bere burua. Gero hortik *ederragotu*, eta hau normalki denaz gain «idealizatu» izaten ahal da. *Edermena Zuberoan* «grazia»ri esaten diote, eta *edergaia* han eta beste leku batzuetan «apaingarria»ri. Gauza bera *edergailua* eta *edergarrria*, baina biak «aitzaki» ere badira, eta lehena gainera «dicho superfluo» ere bai, eta bigarrena «marca, viñeta», aparte badagoela *amaren edergarri erosinuen pastela*, «por complacer a ama» esan nahiarekin. Eta beste hiru: *ederkadura* (Bizkaian)? «apingarri» bezala «gorespen». *Ederkeria*, «makilajea» eta zaborkeria horiek. Eta *ederketa*, «aderezamiento», hola jeneralean.

A ez beste bi baditu hemen: adberbioa (*ederki, ederto, edersko*, azken hau adjetibo ere bai, baina bestela «lindamente»), eta azkenik *edergose*, ni eseritzean banintzena, eta orain altzatzean oraindik banagoena, halaxe bait gara mortalak, bizi garen, ondo bizi bagarra, nik agurrarekin batera desiratzen dizudan.

Paulo

Zergatik bai

Normalean goxo-goxo banatorkizu ere, aldiante roiloa tokatzen da, esateko modu bat baizik ez da, eta hala da gaur, *zeren-ekin* naturrela, zure kasko horretan sartuko ote dudan.

Horrelakoetarako Villasantek laguntzen gaitu nahi-ta-nahi-ez. Honek erakusten digu orain dela gutxitarte egon den tabua (ez zela *zeren* gisakorik erabili behar, ez izanik jatorrizko) horixe besterik ez dela, tabua, eta aisatasunez eta behar den lekuaren eta bildurrik gabe erabili behar dugula.

Zeren ez bada, ze edo ezen edo *zergatik*, hauentarik sikiera baino zeinak ez du maneiatzen? Eta nahi ez duenak ez dezala, gaurrenteko idazle gehienek behin-behin (puristak ez beste guztiek) hala ipini dituzte hor-hemenka libertoate handiarekin.

Eta lau horietarik erabiliena kasik dudarik gabe *zeren* da, Bizkaian hasi eta Zuberorainoko jendeak gehiago-gutxiago ezagutzen bait du. Batetik bestera aldatzten dena *zeren-en* ondoko aditzaren ezarkera

da; ekialdekoek baitekiko joera dute:

Emanen dautzut, zeren lagun bait zaitut.

Mendebaldekoek —n-kiko joera dute:

Egiten duzu gaitz, zeren kentzen diozun bizitza.

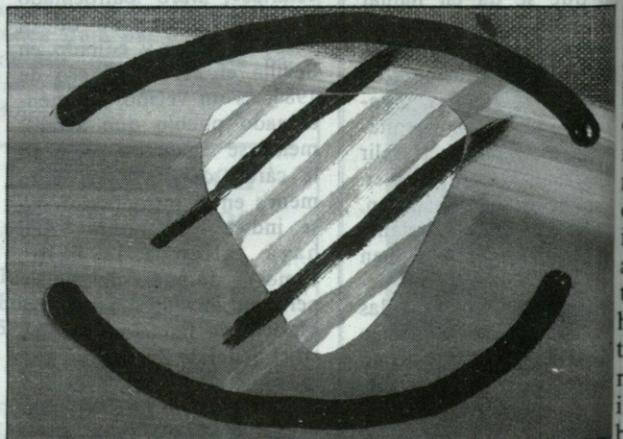
Eta bestela badago ezerzekiko joera:

Komeni da orain egitea, zeren denbora pasatu egiten da.

Axularrek eta bestek hirurak darabilzkite. Zergatik? Nonbait diferenteak direlako? Ezer ez daramanean, *zeren* lokarii hutsa izaten da, ez dauka halako kausa markarik. Beste biak igualtsu dira, diferentzia formalak, subjuntiboa dagoelarik adibidez ezin da bait ipini, eta kasu horietarako bestea.

—Lako eta —lakotz (etorr delako), barra-barra agertuarren gaurregu-nean, berri samarrak daitezke, zeren autore zahar haietan ez baitzen kasik erabilia bat ere, dena dela batek ez dio besteari baliotasunik kentzen, eta biak izan daitezen euskararen onerako, eta anitz urtez bizi dadila, eta bai zuere.

Paulo



Tom Toloxaren tabernatik

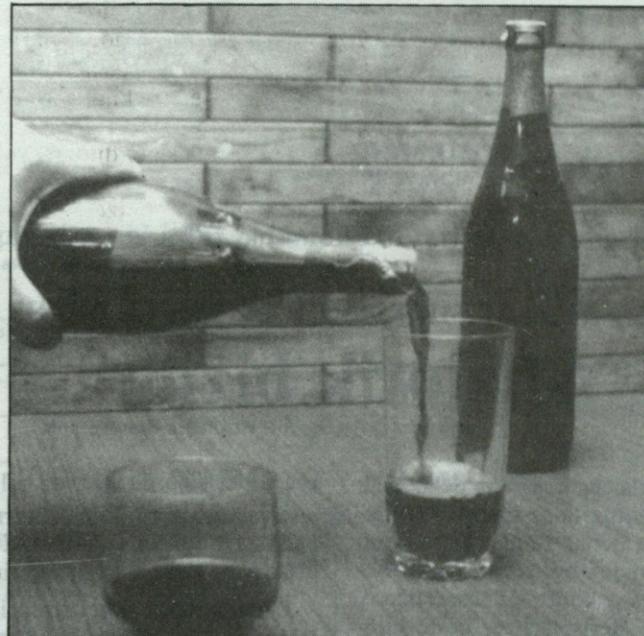
Ardo botila hautsi da

O'Hantzak

Moskorren artean klasi-fikazioak egingo dituenik ez badago ere, inkosien-teki mundu guziak egiten du hori: moskorturik dago eta moskorrada. Lurrun etilikoen eraginpean da-goena ezaguna bada moskorturik dagoela esan ohi da, edo gehienez moskorturik dago beti; beti horren-kin kondenazio eternorik salbatuko lukeen ate bat zabalduko nahi bait li-tzaiion gibela esponja gisa duen horri. Ezezaguna bada berriz, joanean edo etortzean begiztatzen den gizarajo balantzariaren ka-suan, izana atxikitzen zaio, izenaren ordezko ezizen modura: Moskorra.

Egunero bere litro parea edaten zuen auzokoari begirune haundia zioten ta-berna horretan. Noizpait, ohiturazkoaren muga ezustean gainditua ba-zuen, eta buruaren arinta-sunak oinen astuntasuna-rekin kontraste larregia egiten zuelako urrats bat bera ere emateko gai bazeñ delako auzoko errespetagarri hori, tabernariak laguntzen zion per-tonalki etxerako bidean jarriko zuen taxiaren ate-raino. Negozioa dela intui-tzen duenaren kuttuntasunez.

Gau batean, kea sa-pian pilatzearen pilatzeaz behera jausten ari zen ordutan, begirada oro sus-magarri bihurtzen den te-norean, eta ezezagun oro etsai bilakatzen den garai irristakorrean, tabernako ateaek zabaldzu ziren, zalan-tzaz, ahaluki, zerbait oso haundireneko, alderant-iziz, zerbait benetan txiki-ren presentzia imminentea iragarri nahi izango balutez beza.



Bezeroek elkarren artean gurutzatu zitzuten begiradak, lehendabizi. Gero, begirada guzi horien konbinaketa posible guziak ahitu zirenean, klabe bati erantzunez, itxuraz, ia batera, begi pare horiek tabernako na-gusia bilatu zuten. Honek, eskuak gerrian, muturra oker, gaiztoki tenkatuak zituen begiak atetik sartu berri zen moskorraren be-kokian, hora trabeskatzeko eginalhal neurtezine-tan ari zela aditzera emanet.

Hitz bi erortzen uzteko ireki zen sartu berriaren ahoa, aitzekizkoak izan nahi zuten bi hitz ulerme-naren eremutik landa ito ziren.

Nagusia eskuak le-hortu zituen ustek usaina zerion eskutrapu batetan mahietakoent begiak distira krudelezanimatzen ziren bitartean. Bitartean moskorrak ahosapaia es-kaatzen zion ardo desioaren eta arriskua somatu araz-

ten zion urrutiko zerbaitek emandako aldegiteko aginduaren artean zabuka-tzen zen.

Geldik zegoen, zorua aurreruntz okertzen zi-tzaion bitartean, lurra okertuz zihohan, itsaso amorratu batetan nabegatzen duen itsasontziaren kubiertan balego bezala, eta anka luzatu zuen oreka mantentzearren.

Bizpahiru bezero altxa zen mahietatik tabernako bakea perturbatu zuen moskorrak bezain moskor. Zalantza ziurtasunarekin konfundituz. Nagusiaren atzetik zihoa zuten, honi biz-karrak gordeaz, adore emanez. Moskorrak irrifar bat entsegatu zuen aurpe-gia keinu iraingarrian itsi-sitzen zitzaiolarik, jadanik guztiz altxatu zen kliente-laren ziztagarritzat. Kexuak adi zitezkeen edonondik. Kanpora zezaten moskorrak nazkagarri hori es-kaatzen zuten ahots baldarrak, alkoholaren lehen-gaiez nahasturik zetozen

hitz itxuragabetuak, nagusiaren atzetik ausartki es-tutzen ziren ukabil meha-txariak.

Nagusia eman zion ha-siera jokaldiari. Odol hari bat marratzu zen gizonaren sudurretik espaineta-rantz. Bigarren ukabilka-dak ia lurrera bota zuen, eta minberaturik geratu zi-tzaion bularraldea ikuitzko esku altxa zuenean, bere hididura kontraeraso bezala ulertia izan zen. Binaka, hirunaka, launaka erortzen ziren ukabilak, oinak goratzen, saihetsak bilatuz, urdailak gaztigatu-z, gibela maseatuz, mu-turrik birrinduz, hortzak deslekutuz, odolari ibil-bide sinestezinak irekiz, haragia itxuraldatuz; gaizkieginari itxura kenduz berriro hobeki egin ahal izateko asmo eroak gida-turik ekiten zioten gazti-guari.

Kexu bakar bat ere ez zen jaulki moskorraren ahotik, edandakoaren era-ginez jasandako aluzina-zioa zela sinestearkin konformaturik bezala onartzent zituen, nolabait esateko, kolpe andanak.

Kolpeak hutsean eman-ten ari zirela konturatzean moskorraren gorputza bi-latu zuten lurrean; kiskur-turik, leku ezberdineta-jasotako gorputz atalez osatutako pilo bat ziru-dien. Oraindik indartsu zebiltzan biren artean hartu eta kanporatu zuten. Bera egondako leku-putzu gorri bat zegoen, nagusiak barra atzetik ze-rrauts kaxa ekarri eta gai-nera bota zion.

Ondoren sartu zen beze-roak norbaiti ardo botila bat erori zitzaiola pentsatu zuen besterik gabe.

Afiziotik biziora

Bertsolaria jaio egiten dela, egin egiten dela, biak batera dela, gero eta argiagotuz doaz gauzak. Dudarik ez dagoena gustatu egin behar zaiola. Euskaldun jatorra izateko ez dago nahitaez bertsozalea izan beharrak. Alderantziz bertsozaleak ere ez uste denak euskaldun jatorrak direnik. Bertsolaritza, beste edozein arte eta kirol bezala, aukerako gusto bat da, zorionez euskaldun askori gustatzen zaiena eta ezagutzen ez duena ere, ezagutzeo aukera ematen bazaio, gustatzeko arrisku haundia daukana. Ezagutzen ez den gauzarik ez dago gustatzerik.

Bertsolaritzan gauza bat dago nabarmen, hots, itxuraz ezagutzeo modurik izanez gero, afizioa sartzen dela. Zaletzeko, ezagutu beharra badago, zer gertatzen da zaletutakoan?

—Horrek afizio haundia zeukak.

—Afizioa? Bizioa ere badik horrek.

Afizioak edo zaletasunak esanahi txarrak ez dauka, bizioa ordea hitz markatua da, halako zaletasun berezia eta batez ere utziezina adierazten duena. Badira bizioak norbera menderatzenten dutenak. Edaleek edo erretzaileek edo bestelako batzuek esatea daukate.

Horrez gainera bizioa zaletasun txarrari esaten zaio, segun zein moralek agintzen duen. Egunero haitzulo bat ikustera joateari ez diote bizioa esango, baina egunero auzoko andrea bisitatzeari zaletasun hutsa baino gehiago ematen zaio.

Bai bertsolaria eta bai bertsozalea era baten biziota heltzea oso bidezkoa eta ia ezinbestezkoa da. Sarritan bertsolariok geure ibilerekin gogaiturik eta higuindurik ere aurkitzen gara, baina hilabetean inork deitzen ez badu, bertsoaren beharra sentitzen da, behar utziezina gainera. Ia ia gorputzak ere huraxe eskatzen du. Bertsozaleari ere berdintsu gerta dakioka. Zer da ego-nezin hori? Bizioa esaten zaiona.

Bizioa esatean, bertsolaritzak bi alderdi haundi ditu, artea eta kirola alegia. Arteari, edozein arteari, badakigu nola gustoa har dakioken eta behin hartutakoan, hura handik urrunzterik ez dago, kraskadarik eragin gabe. Kirola den aldetik, bertsolaritza jolas-

eta dibertsioa da. Zer da jolasa? Bizioa al da? Ez. Jolasa jolasa da eta kito. Haurrek jolasa behar dute eta beharra odolean sentitzen dute. Haurra luzaroan jolasik gabe edukitzea astakeria da.

Bertsolaritzaz dibertitzen ikasi duenari haurrari jolasarekin bezala gertatzen zaio. Jolasa eta dibertsioa, zeinahia gizakumeren baitan, nahitaezkoa da, behar organikoak, bai gorputzez eta gogoz. Dibertsioak era askotakoak direla gauza jakina, batzuk fisikoagoak eta beste batzuk mentalagoak direla ere gauza jakina den bezala. Bertsolaritza dudarik ez dago non sartu behar den.

Bertsozaletasuna bizio izatera heltzen denean, bertsolariak mila buelta emango dizkio buruan, burutik kendu ezinik ibiltzen diren ideia horiek bezala. Bainapentsakunik gehienak denbora gutxi egiten dute buruan, nahizta agian gau osoa gal erazi. Ez. Gure burutik kendu ezina ez da egun batean edo bitan edo gehiagotan derrigor han ibili beharrekoa, baina halako denboraldi bat pasatu baldin bada, buruak berak eskatuko du, norberak igarri gabe, eta puntu batetik aurrera laster igartzen da zeren eza den.

—Alua! Aste osoa zeramat bertsorik kantatu gabe!

Piztu da txibatoa. Olioia bota behar zaio edo besetela motorra erreko da. Erretasun hori nabaritzeraino iritsi ez arren ere, bertsozalearentzat relax ederra geratu da bertsolaritza. Beharbada ez du nahitaezkoa, baina bai ederk itorri. Dibertsioa alde batetik gozamen positiboa da eta bestetik azazkua edo beste kargatik askatzea. Bertsolaritzak ere bietatik dauka eta pixka bat aurrera samar abiatu denari kostako zaio hura uztea edo ahaztea, maite onik sekula ahaztez ez den bezala, bizitzak aparta erazi baditu ere.

Bertsolari eskolen arrakasta haundiaren arrazoi nagusietarikoa hauxe da, alegia, martxan hasiz batera harra sortzen hasten dela eta behin harra sortutakoan, hura handik bidaltzea zaila izaten da. Indar getxioagoz edo gutxitxoagoz, hil arteko harra. Ez da lagun txarra.

HARPIDETZA TXARTELA

TARJETA DE SUSCRIPCION

IZENA
NOMBRE

LANBIDEA
PROFESION

KALEA
Calle

HERRIA
POBLACION

Telf.
Telf.

Zº
Nº

Bizitza
Piso

PROBINTZIA
PROVINCIA

Urtebeteko harpidetza nahi dut aldameneko tarifaren arabera

Desea una suscripción anual según tarifa al margen

ESTATU ESPAINOLERAKO BI ERATAKO ORDAINKETA SOIL-SOILIK
DOS UNICAS FORMAS DE PAGO PARA EL ESTADO ESPAÑOL

1º ORAIN S.A. (PUNTO Y HORA) Taloiaren bidez

Talón adjunto a: ORAIN S.A. (PUNTO Y HORA)

2º ORAIN S.A. (PUNTO Y HORA) Giro postalaren bidez.

Giro postal a: ORAIN S.A. (PUNTO Y HORA)

1397 Apartalekua. Telf.: 55 47 12. DONOSTIA.

Apartado de Correos 1397. Telf.: 55 47 12. SAN SEBASTIAN

HERBESTERAKO BI ERATAKO ORDAINKETA

FORMA DE PAGO PARA EL EXTRANJERO

Banku-txekea pezetatan:

Cheque Bancario en pesetas:

X BATEZ MARKA ITZAZU INTERESATZEN ZAIZKIZUN KOADROAK

SEÑALE CON UNA X LOS CUADROS QUE LE INTERESAN

TXARTEL HAU MAIUSKULAZ, ZUZENBIDE HONETARA BIDAL EZAZU:

ENVIAR ESTA TARJETA CON LOS DATOS RELLENADOS EN MAYUSCULAS A:

ORAIN S.A. (PUNTO Y HORA)

ORAIN S.A. (PUNTO Y HORA)

1397 Apartalekua. Telf.: 55 47 12. DONOSTIA.

Apartado 1397. Telf.: 55 47 12. SAN SEBASTIAN

URTEKO TARIFA
TARIFA ANUAL

ESTATU ESPAINOLA
ESTADO ESPAÑOL

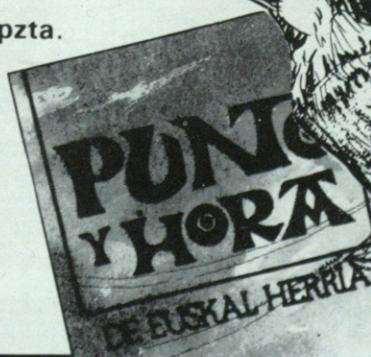
Korreo arrunta: 6.000 ppta.
Correio ordinario: 6.000 ptas.

EUROPA
EUROPA

Airez: 8.000 ppta.
Correio aéreo: 8.000 ptas.

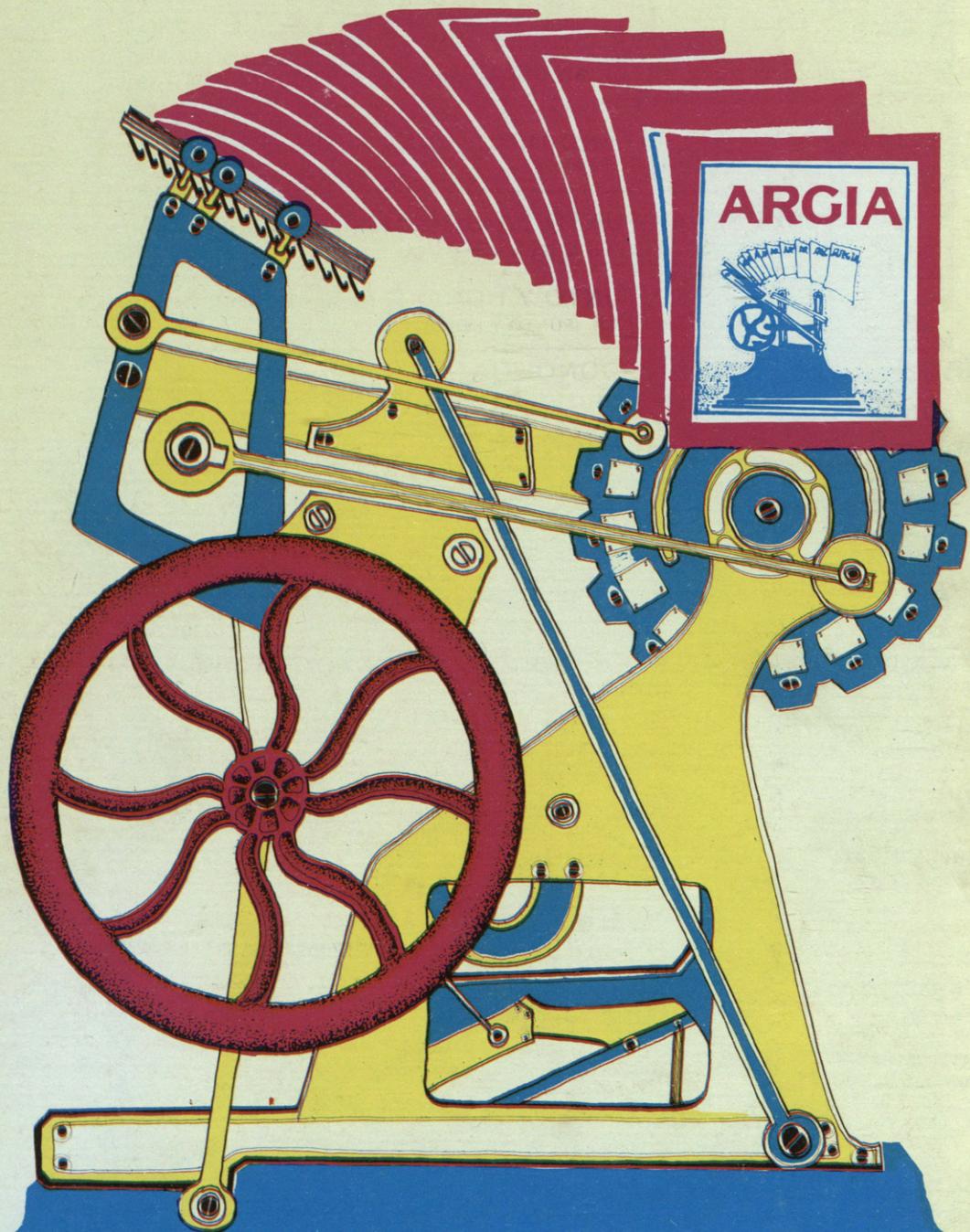
BESTE HERRIALDEAK
RESTO PAISES

Airez: 10.200 ppta.
Correio aéreo: 10.200 ptas.



**zazpi probintzietan
astero**

ARGIA



**euskarazko prentsa
zure eskutan**